



República Democrática de Timor-Leste

Orsamentu Geral Estadu 2019

Aprovadu

Panorama Orsamental

Livru 1



República Democrática de Timor-Leste
Ministério das Finanças
Gabinete da Vice Ministra



Livro 1 - Panorama Orsamentál

Prefásiu

Lei Orgánika husi Ministériu Finansas espesifika responsabilidade Diresaun Nasional Orsamentu atu rekolha no jere informasaun finanseiru ne'ebé iha relasaun ho setor públiku no públka nia rezultadu estatística.

Tuir provizaun ida ne'e no atu promove transparénsia kona-bá finansas publikas, Ministériu Finansas publika versaun final dokumentus hirak ne'ebé iha relasaun ho Orsamentu Geral Estadu 2019, hafoin hetan aprovasaun husi Parlamentu Nasional.

Dokumentasaun kona-ba Orsamentu Geral Estadu 2019 ne'e inklui Lei Orsamentu no apoiu ho livrus orsamentu hanesan tuir mai:

Livro 1	: Panorama Orsamentál
Livro 2	: Planos Anuais
Livro 3A	: Fundu Infraestrutura
Livru 3B	: Munisipius
Livro 3C	: RAEOA & ZEESM
Livros 4AB	: Rubrikas Orsamentais
Livro 5	: Parseiros de Desenvolvimento
Livro 6	: Fundu Especial - FDCH

Livro 1 *Panorama Orsamentu* deskreve kona-ba estratéjia orsamentu jeral Governu nian, fó informasaun kona-ba panorama ekonómiku internacional no doméstiku, estimativas reseitas doméstiku no husi petróleu, inklui mos estimativas rendimentu sustentável, nune'e mos despesa jeral iha médiu prazu no mos inisiativas prinsipais foun ba tinan tuir mai.

Dokumentasaun kona-ba orsamento neé bele disponivel iha portal elektroniko Ministériu Finansas, www.mof.gov.tl. Perguntas kona-bá publikasaun neé bele dirije ba Diresaun Jerál Finansas Estadu iha e-mail: jgama@mof.gov.tl telp.+67077852000, syaquim@mof.gov.tl – telp.+67077305809 and spmartins@mof.gov.tl – telp.+67077879183

Hau konsidera dokumentus hirak ne'e sei aumenta koinesimentu no kompriensaun kona-bá finansas Governu nian no ajuda sidadaun tomak atu sai “*Sidadaun ida ne'ebé diak, sei sai héroi foun ba ita nian Nasaun*” liu husi fornecimento informasoens importante kona-bá Orsamentu Geral Estadu 2019.



Sara Lobo Brites

Vice-Ministra do Ministério das Finanças Interina

Contents

Part 1	Diskursu Exelénsia Primeiru Ministru	3
1.	Iha Infraestrutura sira:	8
2.	Iha Kapítal Sosiál:.....	9
3.	Iha Diversifikasaun Ekonomia nian	9
4.	Iha Konsolidasaun Governativa nian	10
5.	Iha despesa sira Kapítal nian:.....	13
Part 2	Descrisaun no Analiza Orsamentu Jeral Estadu 2019	16
2.1:	Sumariu Ezekutivu	16
2.1.1:	Politika Governu	16
2.1.2:	Kresimentu Ekonomiku	16
2.1.3:	Despesa.....	17
2.1.4:	Reseita Domestika	18
2.1.5:	Finansiamentu	18
2.2:	Panorama Ekonomiku	19
2.2.1:	Sumariu.....	19
2.2.2:	Tendensia Makroekonomika	19
2.2.2.1:	Kresimentu Ekonomiku	19
2.2.2.2:	Presu no Inflasaun.....	21
2.2.2.3:	Taxas de Câmbios no Kompetividades	23
2.2.3:	Tendensia iha Setor Finanseiru	24
2.2.3.1:	Montante no Kusto Emprêstimu Komersial	24
2.2.4:	Perspektiva Ekonomika	24
2.3:	Reseitas	26
2.3.1:	Panorama Prêvizioens Reseitas.....	26
2.3.2:	Reseitas Domestikas	27
2.3.2.1:	Impostus.....	27
2.3.2.2:	Taxas no Enkargus.....	28
2.3.2.3:	Jurus	30
2.3.2.4:	Ajensias Autonomas.....	30
2.3.3:	Fundu Minarai	31
2.3.3.1:	Kalkulasaun Rikusoins Minarai no RSE ba tinan 2019	31
2.3.3.2:	Jestaun Fundu Minarai no Previzaun sira	37
2.4:	Despesa no Kompromisus Parseirus Dezenvolvimentu.....	40
2.4.1:	Despesa Bazeia ba Fundu	40
2.4.2:	Fundu Konsolidadu Timor-Leste (FKTL)	40
2.4.2.1:	Salarius no Vensimentus.....	41
2.4.2.2:	Sasan no Servisu.....	41
2.4.2.1:	Transferensias Publikas.....	43
2.4.2.2:	Kapital Menor	45
2.4.2.3:	Kapital no Dezenvolvimentu	46
2.4.3:	Fundu Infraestrutura	46
2.4.4:	Despesa Emprêstimu ba Projetus.....	47
2.4.5:	Fundu Dezenvolvimentu Kapital Humanu.....	48
2.4.6:	Komitmentu Parseirus Dezenvolvimentu.....	48
2.5:	Finansiamentu	49

2.5.1:	Definisaun Finansimentu	49
2.5.2:	RSE no Eksesu Levantamentu	50
2.5.3:	Imprestimu (Loans).....	50
2.5.4:	Uza Fluxu de Kaixa	54
2.5.5:	Parseria Públiku-Privada.....	54
2.6:	Prioridades no Resultadus.....	58
2.6.1:	Governu nia Prioridades no Metas.....	58
2.6.2:	Redusaun Kiak no Disigualdade.....	60
Part 3	Lei Orsamentu Jeral Estadu 2019.....	63
Part 4	Dokumentus Komprovativus.....	115

Part 1 Diskursu Exelénsia Primeiru Ministru

Prezidente Parlamentu Nasionál, Senhor Arão Noé de

Jesus; Exelénsias,

Vise-Prezidente, Sekretária no Vise-Sekretáriu sira Parlamentu Nasionál nian;

Exelénsias,

Senhora no Senhor Deputadu sira husi Bankada Polítika sira hotu;

Exelénsias, Karus Kolega sira

Membru sira Governu Konstitusionál

Dualuk nian Distintu Konvidadu sira

Senhora no Senhor sira

Permite ha'u hodi hahú ho ható'o kaloroza saudasaun husi Governu Konstitusionál VIII no ami- nia respeitu ne'ebé boot ba Sua Exelénsia Senhor Prezidente Parlamentu Nasionál, ba distintu Membru Meza nian sira no Representante sira hotu Povu doben Timoroan nian iha Uma Demokrasia nian ida ne'e, iha kontestu relasaun institusionál sira ne'ebé iha entre Parlamentu Nasionál no Governu, nu'udar Órgaun Soberania sira.

Mai ha'u sai ónra boot ida hetan biban atu bele apresenta ba Parlamentu Nasionál no, liu husi ita boot sira, ba Nasaun Timor-Leste, **Projetu kona-ba Proposta Lei Orsamentu Jerál Estado nian (OJE) ba tinan fiskál 2019 nian, nu'udar** instrumentu prinsipál ba implementasaun medida no polítika públika hirak ne'ebé sei determina governasaun iha tinan oin mai.

Iha fulan lima ikus ne'e ami tenke hatán ba prioridade urjente lubuk ida, ne'ebé maka halo uluk ona molok elaborasaun dokumentu ida ne'e nian no ezije servisu maka'as ida ho konsentrasaun maka'as husi ita nia membru Governu sira.

- Iha fulan jullu, ami apresenta ona ba Parlamentu ida ne'e ita nia Programa Governu nian ba tinan lima oin mai.
- Iha tempu hanesan, ami mós hatama proposta konaba Lei Autorizasaun Estrordinária ba Transferénsia ida husi Fundu Petrolíferu, atu hetan ita-boot sira nia aprovasaun, hodi bele hatán ba situasaun grave tezouraria nian ida ne'ebé tau risku, iha tempo ne'ebá, ba funsionamentu normál País nian;

- Hafoin ida ne'e, iha fulan-agostu tinan 2018, ami haruka proposta Lei konaba Orsamentu Jerál Estadu nian ba tinan Fiskál 2018, atu hetan apresiasaun husi ita boot sira, atu bele ratifika orsamentu ba fulan ualu, ne'ebé ezekeuta ona iha rejime duodesimál, no hodi aprova konta sira to'o tinan nia rohan.
- Ikus liu, ami konsege hala'o período ida Jornada Orsamentál sira, iha fulan setembru tinan 2018 nia laran, ne'ebé sai hanesan baze atu justifika medida no prioridade sira ne'ebé ohin ami submete atu bele hetan konsiderasaun husi Timoroan hotu.

Tanba ne'e, ami halo apresentasaun ida-ne'e, ho sentimentu boot ida katak ami kumpre ona devér, hafoin hakat liu obstákulu, difikuldade no atrazu sira ne'ebé kompriensivel, no ne'ebé mosu tanba konjuntura no tanba tempu preparasaun nian ne'ebé maka badak tebes.

Nune'e, ho haksolok boot tebes mak ami apresenta Orsamentu dahuluk, ne'ebé hakarak atu konkretiza ita nia **vizaun** atu halo Timor-Leste, to'o tinan 2030, sai "País ida ne'ebé Riku, Forte no Seguru", País ida ne'ebé "prósperu, modernu no dezenvelope liu tán".

Orsamentu ida, tuir ami nia hanoin, ho **kontributivu boot tolu** ba kreximentu ekonómiku no sosiál, ne'ebé mak ita hakarak tebes ba ita-nia nasaun, liu-liu:

1. **Kontributu ida ba Mudansa** – tanba marka fim husi período inserteza nian ida, ho esperansa no konfiansa foun hodi hahú siklu foun ida ho estabilidade polítika, finanseira no ekonómika;
2. **Kontributu ida atu Fila-fali ba Normalidade ne'ebé Kompleta Loloos** – liu-liu hodi recupera nivel kreximentu sira ne'ebé regista ona to'o tinan 2016. Ba ida-ne'e, ami iha previzaun ida ba 5,9% (pursentu lima vírgula sia) husi kreximentu anuál ne'ebé akompanha ho kondisaun moris nian ne'ebé sai dí'ak liu, ho rekuperasaun konsumu família sira nian; no
3. **Kontributu ida atu fó Impulsu ba Investimentu Privadu nian**- ne'ebé mak ami hein iha eskala ne'ebé boot, liu husi hahú implementasaun projetu boot sira husi Parseria Públiku Privada.

Senhor Presidente Parlamentu Nasionál

Exelénsias, Senhora no Senhor Deputadu

sira,

Hanesan biban ne'ebé mak ami iha ona atu defende iha Uma Fukun Demokrasia nian ida ne'e no oras ne'e ami dehan fila-fali, Governu hatene katak, maske hanoin no ideolojia polítika la hanesan, iha konsensu komún ida ne'ebé klaru konaba saida maka sai nu'udar prioridade, no ne'ebé maka baibain ita-hanaran hanesan objetivu boot sira Nasaun nian.

Ami refere ba objetivu hirak ne'ebé mai husi Planu Estratéjiku Dezenvolvimentu Nasionál (PEDN tinan 2011-2030), iha alinhamentu ho Roteiru ba implementasaun husi Objetivu sira Dezenvolvimentu Sustentavel nian to'o tinan 2030, ne'ebé maka tradús no artikula ona iha Programa Governu Konstitusionál VIII nian, liu-liu:

- **Liberta Povu husi Moris-kia no Hamlaha** – no ba ida ne'e, sei promove produsaun agrikola, hodi garante seguransa ai-han no hamenus má-nutrisaun iha país laran tomak, liu husi aproveita didi'ak momentu baixa inflasaun ai-han nian ne'ebé oras ne'e akontese;
- **Transforma Timor-Leste hodi sai país ida ho rendimentu mediu-aas** – liu husi promosaun ba kreximentu ekonómiku la'ós-petrolíferu ida ne'ebé sólidu no ho kualidade;
- **Hadi'a índise sira kona-ba dezvoltamentu Umanu** – liu husi fó forsa ba edukasaun no formasaun ida ne'ebé iha kualidade ba rekursu umanu sira, ne'ebé inkluziva no sensível liu ba igualdade jéneru, no ne'ebé orienta ba nesesidade merkadu, emprezáriu no investidór sira nian;
- **Proporsiona kondisaun moris nian ne'ebé Di'ak liu** – no ba ida ne'e sei fornese servisu edukasaun no saúde nian ne'ebé di'ak liu, no asesu ne'ebé boot liu tán ba uma ne'ebé dignu, eletrisidade, bee no saneamentu, no meu-ambiente;
- **Fasilita kriaun no asesu ba empregu** – Atu ita-nia populaun, ne'ebé barak liu maka foin-sa'e, sei bele dezenvolve sira nia poténsial akadémiku, profesionál ka sientífiku, ho moris ne'ebé mak util no produtivu.

Ita hakarak harii País ida ne'ebé justu no inkluzivu liu, iha ne'ebé iha dame, toleránsia, seguransa, moris-di'ak no oportunidade ne'ebé hanesan.

País ida ne'ebé tau-matan ba grupu sira ne'ebé mukt no vulneravel liu (labarik sira, ferik-katuas sira ka sidadaun sira ne'ebé sofre inkapasidade), no sensível ba nesesidade igualdade jéneru nian no ba promosaun ativa ba emansipasaun feto nian.

Fundu Mina-Rai sai nu'udar fonte anuál prinsipál ba reseita Orsamentu Jerál Estadu tinan 2019 nian, ne'ebé korresponde ba 90% (pursentu sianulu) hosi totál reseita sira.

Maske ita iha objetivu boot atu diversifika setór ekonomia oi-oin, no tan ne'e diversifika fonte reseita oin-oin, ita tenke hatene katak redusaun husi ita-nia dependénsia ba Fundu Mina-Rai, sei la iha mudansa boot liu iha tinan hirak oin-mai.

Iha preparasaun Orsamentu Jerál Estadu nian ba tinan 2019, estimativa konaba rikeza mina-rai nian maka **\$ 17.633,6** (dolar amerikanu biliaun sanulu resin hitu no milhaun atus neen tolu nulu resin tolu no rihun atus neen), no ita hein katak iha finál tinan 2019, saldu ne'ebé iha maka **\$ 15.911,6** (dolar amerikanu biliaun sanulu resin lima no milhaun atus sia sanulu resin ida no rihun atus neen), hafoin dedusaun husi levantamentu **\$ 1.541,4** (dolar amerikanu biliaun ida no milhaun atus lima haat nulu resin ida no rihun atus hat) ne'ebé ohin ami propoin.

Tuir Lei Fundu Mina-Rai nian, osan ne'ebé foti husi fundu ne'e sei orienta husi Rendimentu Sustentavel Estimadu (RSE), ne'ebé bainhira korresponde ba 3% (pursentu tolu) husi totál rikeza nian, kalkula ona iha **\$ 529,0** (dolar amerikanu milhaun atus lima rua nulu resin sia) ba tinan oin- mai.

Iha proposta orsamentu ida ne'e ami justifika nesesidade atu foti osan ho valór ne'ebé boot liu husi valór RSE nian, ne'ebé maka koresponde ba **\$ 1,012.4** (dolar amerikanu biliaun ida no milhaun sanulu resin rua no atus hat) , tanba ami fiar katak proposta ida ne'e:

- Kumpre regra konaba kuidadu no transparénsia ne'ebé eziye iha jestaun konaba Fundu ne'e; no
- Dirije ba jersaun sira oras ne'e nian no jersaun sira oin-mai;
- Hodi promove kreximentu sustentavel ida ba país ne'e; no
- Hodi kontribui maka'as tebes ba hamenus moris-kiak rabat-rai iha ninia dimensaun hotu- hotu.

Kona-ba ami-nia proposta ida-ne'e, ami haree opiniaun oioin maka mosu, iha órgaun komunikasaun sosiál, no oras ne'e lori mai Uma Demokrasia nian ida-ne'e, ho argumentu sira hanesan:

- **Afavór ba investimentu maka'as iha Infraestrutura bázika sira** – hodi kontinua polítika investimentu sira ba desenvolvimentu iha tinan dahuluk nian, atu bele harii aliserse forte ba ita nia ekonomia; no
- **Afavór ba Abrandamentu** – hodi defende ho forma ne'ebé la sees husi regra sira ne'ebé justifika RSE, atu garante sustentabilidade hosi Fundu Mina-Rai, ba jersaun sira oin-mai.

Posisaun rua ne'e iha ninia vantajem no desvantajem:

Abrandamentu signifika rai-didi'ak rikeza hirak ne'ebé maka hetan ona (iha obrigasaun no iha asaun esterna sira), no la hatán kedas ba nesesidade urjente husi comunidade, empregáriu no

investidór sira ne'ebé eziye ligasaun ne'ebé di'ak liu ba sira nia atividade no nesesidade, no nune'e adia futuru país nian ho ritmu dezvoltamentu ne'ebé nei-neik.

Ba **investimentu ne'ebe forte**, possibilita hodi bele rekupera taxa kreximentu sira nian ne'ebé rejista ona to'o tinan 2016, ho média anuál kreximentu nian hamutuk 6,9% (pursentu neen vírgula sia), hodi halo investimentu Estadu nian sai hanesan motór ida loloos ba ita-nia ekonomia.

Tuir ami nia hanoin, ami hakarak atu apresenta solusaun konsiliatória ida, ne'ebé liu husi hamenus utoan valór husi rúbrika kapitál dezvoltamentu nian, mantein investimentu públiku ne'ebé tau ona iha programa ba infraestrutura sira, ba **"Ritmu Di'ak"** ida, ho kreximentu anuál ida ne'ebé prevee ba 5,9% (pursentu lima vírgula sia) durante tinan 2019 nia laran, ne'ebé ita fiar katak bele sustentavel ba tinan hirak mai ne'e.

Ami-nia proposta ninia justifikasaun maka proposta ne'e afavór ba partisipasaun ne'ebé maka'as liu tán husi sidadaun sira, afavór ba akompanhamentu husi auditoria sosiál, husi monitorizasaun di'ak konaba ezekusaun despeza nian no avaliasaun ne'ebé di'ak konaba rezultadu sira.

Ami-nia proposta mós iha partikularidade importante tanba hetan kompensasaun husi ativu finanseiru ida, ne'ebé iha signifikadu boot ba País, no ne'ebé ami sosa tanba motivu polítiku sira.

Ba ida ne'e, ami garante ona iha rúbrika transferénsia públika nian, verba ida hamutuk \$ **350** (milhaun hatas tolu lima nulu), ne'ebé destina liu-liu atu **selu akizisaun 30% (pursentu tolu nulu) husi asaun ConocoPhilips nian**, iha konsórsiu ne'ebé sai nu'udar responsavel ba dezvoltamentu Greater Sunrise nian.

Ami mós prezisa atu haree fila-fali, iha ámbitu debate parlamentar nian, aumentu adisionál ida iha rúbrika ida-ne'e ho valór \$ **300** (milhaun atus tolu), atu bele tau-hamutuk susesu ne'ebé foin lalais ita-nia Negosiadór Prinsipál, Senhor Kay Rala Xanana Gusmão, alkansa, hafoin submisaun proposta OJE tinan 2019 nian, kona-ba akizisaun **26,56% (pursentu rua-nulu resin neen vírgula lima nulu resin neen) husi partisipasaun Shell Austrália nian** iha konsórsiu ne'e, ne'ebé sei fó ba Timor-Leste maioria ida 56,56% (pursentu lima nulu resin ne'en vírgula lima nulu resin ne'en) konaba destinu sira konsórsiu ida-ne'e nian.

Tuir prátika internasionál hirak ne'ebé di'ak liu kona-ba regra sira kontabilidade nian, akizisaun hirak ne'e la konsidera hanesan despeza públika ida, maibé investimentu ida, ne'ebé permite ita atu hetan lukru másimu iha esplorasau ba itania rekursus naturais, ho indústria barak liu tán, empregu ne'ebé barak liu tán no ho diversifikasau boot liu tán ba fonte reseita sira nian.

Akizisaun ne'e loke dalan mós atu mobiliza esforsu sira iha kumprimentu ba ita nia objetivu boot Nasionál nian atu harii kompleksu industriál petrolíferu modernu ida iha Tasi Mane, ho ligasaun ba kadoras iha tasi-okos ne'ebé sei transporta produktu oin-oin husi gás no mina-rai, ba Beasu.

Polu dezvoltamentu foun ida ne'ebé apoia husi infraestrutura oin-oin ne'ebé hala'o tiha ona ka ne'ebé hala'o hela iha ámbitu **Projetu Tasi Mane** nian, ne'ebé inklui sentráel elétrika Betanu nian, Aeroportu Internasionál Suai ka autoestrada ne'ebé sei liga Munisípiu Kovalima ho Munisípiu Vikeke.

Governu la'iha dúvida katak ida ne'e sai hanesan dalan ne'ebé maka seguru liu ba defeza interese soberanu sira Nasaun nian no atu harii futuru ne'ebé ita hakarak.

Governu mai iha ne'e atu husu ba distintu Deputadu Nasaun sira nian hotu atu ita bele hasoru, ho otimizmu no ambisaun, dezafiu ida ne'e tan no kontinua ita nia dalan atu to'o ba futuru ida ho moris ne'ebé di'ak-liu, ba ita, no mós liu-liu, ba jersaun sira oin-mai.

Ita hatene katak iha moris ne'e la iha buat ida ne'ebé ita simu ho gratuitu. Buat hotu ne'ebé ita hakarak ba ita nia Rai-doben iha kustu ida, iha presu ida, ka atu dehan katak mai husi hisik kosar, serbisu, esforsu, investimentu fíziku, intelektuál ka ekonómiku ida ne'ebé maka'as.

Governu hatene konaba obrigasaun morál no devér patriótiku husi ita-nia jersaun, atu define no la'o tuir dalan ba futuru ita nia Nasaun nian, no atu kontinua harii Estado direitu

demokrátiku ida ne'ebé modernu, hodi fó ba Estadu instituisaun ne'ebe útil no funsióal, no promove dezvoltimentu sustentavel iha rai ida ne'e.

Tanba ne'e, ita lahele haluha lisaun importante ida husi Luta ba Libertasaun no Independénsia Nasionál nian, ne'ebé hanorin ona ita katak "susesu hasoru dezafiu no risku boot sira, depende ba hanoin di'ak (bom senso) no vizaun husi sira ne'ebé ta'uk-laek, atenbarani no tuba-rai-metin".

Senhor Presidente Parlamentu Nasionál

Exelénsias, Senhora no Senhor Deputadu

sira,

Ba elaborasaun proposta OJE tinan 2019 nian, ami tau konsiderasaun ba riin haat ne'ebé define ona iha Planu Estratéjiku Dezenvolvimentu Nasionál (PEDN 2011 – 2030) nian, ne'ebé inklui mós iha prioridade dezvoltimentu boot lima nian husi Governu Konstitusionál VIII, liu liu: dezvoltimentu Infraestrutura sira, dezvoltimentu Kapital Sosiál, dezvoltimentu Ekonomia, konsolidasaun governativa no kombate hasoru korrupsaun, ne'ebé tuir mai sei analiza ketak-ketak.

1. Iha Infraestrutura sira:

Hanesan ami temi tiha ona, ami lakohi atu hamenus ritmu husi investimentu sira ne'ebé maka la'o hela, tanba ami fiar katak infraestrutura bázika sira sai hanesan baze fundamentál ba diversifikasaun, dezvoltimentu no sustentabilidade husi ita nia ekonomia, ne'ebé ita iha duni ambisaun atu realiza.

Ami fiar mós katak infraestrutura sira ne'e sai nu'udar kondisaun instrumentál ida ba modelo polítika saida de'it ne'ebé iha ambisaun atu atinje iha prazu badak ka prazu médiu, redusaun ida ne'ebé significativu husi ita nia dependénsia ne'ebé maka'as liu ba rekursus naturais.

Infraestrutura sira maka determinante mós:

- **Ba kreximentu ekonómiku** – atu dinamiza setór privadu no promove tranzasaun ekonómika sira (iha setór agrikultura, turizmu, indústria, komérsiu, finansas ka esportasaun sira);
- **Ba kondisaun moris nian ne'ebé di'ak liu** – atu hadi'a no lori servisu sira besik ba sidadaun sira (liu-liu iha edukasaun, saúde, abitasaun, bee no saneamentu ka eletrisidade); no
- **Ba koezaun** – atu hamenus diferença ne'ebé eziste entre sidade sira no área rurál sira, hodi fó dalan ba polu dezvoltimentu foun sira bele mosu, hanesan ida ne'ebé akontese ona daudaun ne'e iha Rejiaun Administrativa Espesiál Oekusi Ambenu (RAEOA) no Zona Espesiál Ekonomia Sosial Merkadu nian (ZEESM);

- **Ba Konektividade** – atu estabelese **liña estrada no transporte** (ponte, estrada urbana no rurál, aeroportu ka portu sira), estrutura **lojística no operasionál sira**, no **rede informasaun nian no teknolojia foun sira** (ho koneksaun ba fibra ótika no ba Infraestrutura dijitál sira), ne'ebé eziye ba nasaun modernu ida ne'ebé maka hakarak atu kompete iha Mundu ida ne'ebé globalizadu no interdependente liu tán ba beibeik.

Ita sei halo buat hotu ne'ebé mak ita bele halo atu projetu boot sira kapitál dezenvolvimentu nian, ne'ebé sentralizadu iha Fundu Infraestruturas nian, sei tuir análise ida ne'ebé halo ho kuidadu no forte konaba relasaun kustu-benefísiu, atu nune'e bele determina retornu kapitál ne'ebé adekuaudu ba país, atu garante kriaunsaun empregu no promove dezenvolvimentu rurál ho dalan ne'ebé maka planeadu no ho monitorizasaun, atu bele kontribui, efetivamente, atu hadi'a kualidade moris populasan nian, ne'e signifika katak, la'os de'it atu hetan subsisténsia.

2. Iha Kapitál Sosiál:

Ita hakarak atu promove moris-di'ak fíziku no sosiál ita nia sidadaun sira nian, ne'ebé ita konsidera hanesan ita nia país nian riku-soin ne'ebé loloos. Tanba ne'e mak ita sei kontinua investe:

- **Iha Edukasaun no formasaun tékniku vokasionál** – hodi prepara sidadun sira ne'ebé iha kualifikasaun di'ak, iha kapasidade, produtivu no bele kontribui iha setór sira xave ekonomia nian: iha Turizmu, iha Agrikultura, iha Peska, iha Servisu no iha Indústria (liu-liu iha indústria estrativa rekursu minerál sira nian);
- **Iha Saúde** – sidadaun sira ne'ebé saudavel, ho kualidade moris nian ne'ebé di'ak liu no ho polítika ida ne'ebé di'ak kona-ba saúde família;
- **Iha Protesaun Sosiál** – ita hakarak atu proteje trabalahadór sira no sira nia família. Ba ida ne'e, ita estabelese modelu Seguransa Sosiál nian ne'ebé ita hakarak atu iha sustentabilidade, ho rejime espesiál rua: Rejime Kontributivu Seguransa Sosiál nian, ho objetivu atu kompensa rendimentu sira ne'ebé ema lakon tanba dezempregu ka reforma; no, iha sorin seluk, rejime la'ós-kontributivu ida atu kontinua garante asesu ba rendimentu ba ema sira ne'ebé maka presiza liu, vulneravel no ema la tau matan iha ita nia sociedade, iha espíritu solidariedade sosiál nian ida ne'ebé loloos.

3. Iha Diversifikasaun Ekonomia nian

Iha tinan 2019, ami fó prioridade, ba fomentu no promosaun kreximentu no diversifikasaun ekonomia nasional no lokal nian, hodi prevee aselersaan ba kreximentu husi Produitu Internu Brutu (PIB) réal no la'ós-pretrolíferu iha orden **5,9%** (pursentu lima vírgula sia) no taxa inflasaun tun no estavel nafatin, iha orden **2,7%** (pursentu rua vírgula hitu) ne'ebé bele hamenus taxa kámbiu nian ne'ebé boot teb-tebes ne'ebé ita bele verifika ona, to'o oras ne'e, hasoru dolar amerikanu.

Ita iha potenciál boot ida ba dezenvolvimentu iha setór sira hanesan Turizmu, Agrikultura, Indústria Mineira no Petrolífera, ne'ebé tenke estimula lalais liu husi ambiente ida ne'ebé favoravel liu ba negósio sira.

Ita hakarak atrai, aleinde investimentu esternu no privadu foun sira, kontribui mós atu empreza empriededora ki'ik no média sira bele mosu, ne'ebé bele kria projetu inovadór auto-empregu foun sira no ativu iha produasaun kooperativa ka iha atividade ekonomia sosiál nian.

Nune'e, ami hakarak, haforsa kondisaun sira atu kria postu servisu sustentavel rihun ba rihun, atu bele atinje média anuál hamutuk 60.000 (rihun neen nulu) no konkretiza objetivu atu kria postu servisu hamutuk 300,000 (rihun atus tolu nulu) iha Lejizlatura ne'e nia laran, tuir programa Governu nian.

Ho dalan ida-ne'e, ita kontribui ba redusaun sustentavel husi taxa dezempregu nian no tuir mai mós ba redusaun sustentavel husi taxa moris-kiak nian iha país ne'e.

4. Iha Konsolidasaun Governativa nian

Ami hakarak hametin prosesu alokasaun rekursu públiku sira liu husi modelu integradu dezvoltamentu nian ida no jeneralizasaun jestaun públika nian liu husi objetivu sira no hodi buka rezultadu, no ami hakarak kontinua dezenvolve, iha Timor-Leste, kultura dezempenhu, rigór, transparénsia, prestasaun konta sira, no ne'ebé hatudu servisu públiku ho kuidadu.

Jeneralizasaun modelu **Orsamentasaun tuir Programa sira**, ho indikadór sira konaba dezempenhu Governu no Administrasaun Públika nian, sei fó dalan ba monitorizasaun no avaliasaun ne'ebé efetiva.

Kontinua ho forma ida ne'e, ita sei halo servisu boot ida ba país ne'e, hodi aseguza katak objetivu sira, realizasaun sira no despeza públika sira ne'ebé planeia ba prazu badak, prazu médiu no prazu naruk nian bele hetan monitorizasaun didi'ak bazeia ba indikadór sira ne'ebé iha tiha ona, ne'ebé sei fasilita elaborasaun relatóriu trimestráil no anuál sira.

Nune'e, prioridade Governu sira nian ba tinan 2019 iha setór sosiál, setór ekonómiku, setór infraestrutura, setór institusionál no fundu sira, ne'ebé mai husi Planu Estratéjiku Dezvoltamentu Nasionál (PEDN tinan 2011-2030) nian, sei tradús iha programa, subprograma no Planu Asaun Anuál no plurianuál sira, no vinkula ona ba alokasaun rekursu husi orsamentu, tuir estrutura Orsamentu-Programa nian.

Esforsu ida ne'e tama iha **Reforma ba Jestaun kona-ba Finansas Públikas**, ne'ebé tranzita husi Governu Konstitusionál VI, iha altura ida ne'ebé Ministériu 10 (sanulu) no Ajénsia 15 (sanulu resin lima) ne'ebé liga liu ba prestasaun servisu sira hahú faze-pilotu husi Orsamentasaun tuir Programa sira.

Ba tinan 2019, ami sei jeneraliza modelu ida-ne'e ba Ministériu 30 (tolunulu) no Ajénsia Autónoma 27 (ruanulu resin hitu), hodi hein katak la kle'ur tan ita bele kompleta ona alargamentu ba instituisaun Estadu nian 10 (sanulu) tan, iha diálogu no ho konsentimentu husi Órgaun Soberania no husi instituisaun públika independente sira, ne'ebé inklui Munisípiu 12 (sanulu resin rua) no Rejiaun Administrativu Espesiál Oekusi Ambenu (RAEOA) no Zona Espesiál Ekonomia Sosial Merkadu nian (ZEESM).

Iha tinan 2019, ami sei fó mós prioridade ba **Abordajen Integrada ida no Implementasaun Modelar ida** husi reforma sira iha esfera públika nian, ho atensaun liu-liu ba:

- Reforma Lejizlativa,
- Reforma Jestaun kona-ba Finanzas Públicas,
- Reforma Fiskál no Reforma Administrasaun Pública.

Governu hatene katak, bainhira atua ho forma ida ne'e, ita sei harii administrasaun pública ida ne'ebé modernu, efisiente no efikás, ne'ebé inklui dezvoltimentu no implementasaun husi **estrutura monitorizasaun no avaliasaun nian** iha linha asaun governativa nian hotu-hotu, ne'ebé bele vinkula estrutura no rezultadu sira husi programa ba meta no objetivu sira husi Planu Estratéjiku Dezenvolvimentu Nasionál (PEDN tinan 2011-2030), husi Objetivu sira husi Dezenvolvimentu Sustentavel no husi Programa Governu Konstitusionál VIII nian.

Iha sentidu ne'e, iha tinan 2019, ita sei halo monitorizasaun ba servisu Governu nian ne'ebé inklui ona iha Planu Asaun Anuál nian, bazeia ba Sistema Informátiku ne'ebé bazeia ba Internet, hanaran “Dalan Ba Futuru Timor-Leste” ne'ebé uza ona iha Administrasaun Pública, no ida ne'e sei lori ita, tuir nia tempu, ba **Sistema Planeamentu, Monitorizasaun no Avalisaun** nian ida iha área pública, ne'ebé sei adota formalmente.

Senhor Presidente Parlamentu Nasionál

Exelências, Senhora no Senhor Deputadu sira

Ho ideia sira konaba política pública sira ne'e, ita sei ba debate hamutuk Orsamentu, ita sei hanoin no tetu hamutuk no kria akordu sira hamutuk ne'ebé presiza ba ninia aprovasaun. Nune'e, hodi Governu Konstitusionál nia naran, ami hato'o ho haraik-an hodi husu ba Parlamentu Nasionál atu aprova Projetu Proposta Lei Orsamentu Jerál Estadu nian ba Tinan 2019:

- Montante total **\$1.827** (dólar amerikanu biliaun ida no millaun atus ualu nulu no rua nulu resin hitu) atu selu despeza sira husi órgaun, departamentu no instituisaun hotu-hotu Estadu nian;
- **\$87,0** (dólar amerikanu milhaun ualu nulu resin hitu) ba projetu ne'ebé finansia husi empréstimu; no
- **\$162,6** (dólar amerikanu milhaun atus ida neen nulu resin rua no rihun atus neen) ne'ebé maka mai husi Parseiru Dezenvolvimentu, katak, mai husi Ajuda Pública ba Dezenvolvimentu;

Ami to'o ba nivel esforsu orsamentál ba nasaun nian ida ne'e, hafoin prosesu ida ne'ebé partisipativu tebes no rona husi órgaun, departamentu no instituisaun pública hotu-hotu, no representante sira husi organizasaun sociedade sivil nian, no inklui mós ho preokupasaun sira husi setór privadu.

Ita alkansa rezultadu hirak ne'e, maske hasoru servisu boot tebes atu elabora, debate no aprova Orsamentu Jerál Estadu nian rua, iha tempu fulan lima nia laran de'it, períodu ne'ebé Governu sira seluk utiliza atu elabora orsamentu ida de'it.

Senhor Presidente Parlamentu Nasionál,

Exelências, Senhora no Senhor Deputadu Sira,

Dokumentasaun ne'ebé entrega ona ba Uma Fukun Parlamentu nian ida ne'e, atu fó apoiu ba Projetu konaba Proposta Lei Orsamentu Jerál Estadu nian ba tinan 2019 iha detalhe konaba montante no valór sira, tanba ne'e mak ami hanoin katak la presiza temi hotu iha apresentasaun publika ida ne'e. Maske nune'e, ha'u hanoin di'ak liu temi reseita no despeza sira, maske kona de'it ba persentajen.

Nune'e, husi pontudevista reseita nian, Timor-Leste kontinua depende maka'as ba reseita sira husi mina-rai, ne'ebé representa 90% (porsentu sia nulu) husi totál reseita Estadu nian. Dependénsia ida ne'e ne'ebé, husi ami-nia pontudevista, maka'as liu, halo diversifikaun ekonómika, reforma fiskál no reforma ba jestaun konaba finansas públikas sai hanesan prioridade vitál sira ba país ne'e iha futuro.

Ita tenke halo buat hotu hodi rezolve ho di'ak kestaun baze tributária nian, hadi'a kapasidade ba kobra sira no revese política sira no lejislasaun tributária atu bele promove investimentu no aumenta kobra sira nian, ne'ebé sei rezulta iha melhoria boot tebes husi reseita fiskál no la'ós-fiskál sira.

Importante atu fó hanoin katak **reseita doméstika** sira Timor-Leste nian bazeia ba reseita tributária, taxa no pagamentu sira, osan-funan sira, reseita husi ajénsia no impostu iha Rejiaun Administrativa Espesiál Oékusi Ambenu (RAEOA) no Zona Espesiál Ekonomia Sosial Merkadu nian (ZEESM).

Maske nune'e, **reseita tributária sira** sai nu'udar fonte boot liu husi reseita doméstika sira iha Timor-Leste, ne'ebé representa 68,6% (por sentu neen nulu resin ualu vírgula neen) husi totál reseita sira ne'e iha tinan 2019.

Husi pontu de vista **despeza** nian no iha relasaun ba Orsamentu Jerál Estadu nian ba tinan 2018, dotasaun orsamentál sira husi fundu no dezembolsus (osan ne'ebé mai) husi empréstimu sira sei aumenta tuir saida mak ita hanoin ne'e importante.

Dotasaun orsamentál sira husi **Fundu Konsolidadu Timor-Leste nian (FCTL)**, ne'ebé inklui mós Fundu husi Infraestruturas, la kle'ur sei iha aumentu hamutuk 43,3% (por sentu hat nulu resin- tolu vírgula tolu), iha tinan 2019.

Fundu Desenvolvimento Kapital Umanu (FDCH), sei iha aumentu hamutuk 26, 6% (pursentu rua nulu resin neen vírgula neen), enkuantu dezembolsu sira husi empréstimu sei iha aumentu ida hamutuk 41,2% (pursentu haat nulu resin ida vírgula rua), iha tinan 2019.

Konaba **kategoria dotasaun orsamentál sira iha Fundu Konsolidadu Timor-Leste (FCTL)**, nia senáriu hanesan tuir mai ne'e:

- Saláriu no Vensimentu sira sei iha aumentu ida hamutuk 6,9% (pursentu neen vírgula sia):
- Beins no Servisu sira sei iha aumentu ida hamutuk 35,5% (pursentu tolu nulu resin lima vírgula lima); no
- Transferénsia Públika sira sei iha aumentu ida hamutuk 117% (pursentu atus ida sanulu resin hitu).

Nivel aumentu nian ne'e iha Transfarénsia Públika sira ne'e akontense tanba Timor-Leste partisipa iha projetu Greater Sunrise ho akizisaun asaun sira ConocoPhillips nian iha kampu mina- rai nian ida ne'e.

5. Iha despeza sira Kapitál nian:

- Kategoria **Kapitál Menór** nian sei iha aumentu iha orden ba 474,6% (pursentu atus haat hitu nulu resin haat vírgula neen), ba akizisaun veikulu sira, mobiliáriu no beins no movel sira seluk, ne'ebé rejime duodesimál la fó dalan atu hetan iha tinan 2018, hodi nune'e normaliza fali funksionamentu servisu oin-oin husi administrasaun públika nian;
- Ikus liu, Kategoria Kapitál no Dezenvolvimentu nian sei iha diminuisaun ida hamutuk 5,7% (pursentu lima vírgula hitu), tanba iha redusaun hamutuk 39,7% (pursentu tolu nulu resin sia vírgula hitu), iha alokasaun rekursu orsamentál sira ba Projetu Tasi Mane.

Konaba dotasaun ba **Fundu Infraestrutura sira nian**:

- Programa Estrada nian sei simu 46% (pursentu hat nulu resin neen);
- Programa Dezenvolvimentu Tasi Mane sei representa 22% (pursentu rua nulu resin rua); no
- Programa Eletricidade nian sei representa 5% (pursentu lima) hosi dotasaun sira Fundu ne'e nian;

Konaba **empréstimu sira**, pakote ne'ebé prevee ona ba tinan 2019 enkuadra nafatin iha termu sira finansiamentu nian iha kondisaun sira ne'ebé favoravel ne'ebé oferese hosi Parseiru Dezenvolvimentu sira nian, katak, ho média períodu atu selu fali empréstimu hosi tinan 25 (rua nulu resin lima) to'o tinan 32 (tolu nulu resin rua), osan-funan husi taxa ne'ebé varia entre 0,7 % (pursentu zero vírgula hitu) no 3% (pursentu tolu), no períodu livre husi selu entre tinan 5 (lima) to'o tinan 10 (sanulu).

Iha perspetiva ida ne'e, empréstimu sira prevee ba tinan 2019 sei investe iha implementasaun husi projetu estrada nian sira.

Ikus liu, ha'u sente justu duni atu temi konaba esforsu sira ne'ebé ita halo ona ho empenhu atu kria kondisaun sira ne'ebé atrai envolvimentu setór privadu nian iha promosaun

dezenvolvimentu país nian, liu-liu liu husi **Parseria Públiku-Privada sira (PPPs)**, enkuantu relasaun sira, ba tempu naruk, entre Governu no empreza ida husi setór privadu, liu husi ida ne'ebé mak empreza husi setór privadu fornese beins ka servisu ida ba interese públiku nian no partilha ninia risku finanseiru, tékniku, operasionál sira.

Oras ne'e daudaun iha projetu haat iha eskema PPPs nian – iha setór transporte, be'e no saneamentu, saúde no minerál sira, liu-liu:

- Portu Tíbar, hanesan futuru sentru prinsipál ba kontentór no karga internasionál sira nasaun ne'e nian, ne'ebé sei harii maizoumenus kilómetru 12 iha parte loro-monu kapitál nian, nu'udar PPP ida ne'ebé tama ona iha faze implementasaun nian, hafoin asinatura kontratu konsesaun entre Governu, nu'udar Konsesór no Timor Port SA, nu'udar Konsesionária, iha fulan junhu tinan 2016 no lansamentu fatuk dahuluk iha fulan agostu tinan 2018.
- Abastesimentu Bee moos iha Díli, ne'ebé oras ne'e daudaun iha faze estudu viabilidade nian, hafoin realizasaun estudu pré-viabilidade ne'ebé aprova ona husi Conselho Ministros.
- Governu mós estuda hela possibilidade bele halo parseria ho setór privadu iha setór saúde, liu-liu konaba prestasaun servisu sira konaba diagnóstiku médiku nian.
- Ikus liu, projetu TL Cement iha Baucau, ne'ebé sei kria indústriia estrasaun mineira (mármore no derivadu sira husi ahu-ruin) no indústriia produsaun simentu nian iha Baucau. Ho projetu ida ne'e ita sei garante, ba sorin ida, katak ita sei la depende maka'as liu ba simentu mai husi rai-li'ur, no iha sorin seluk, ita garante baze atu hamosu investimentu foun sira ne'ebé iha relasaun. Ita mós sei estabelese parke industriál modernu ida iha Baucau atu fó apoiu ba indústriia sira ne'e, no ita prevee ona lansamentu torre enerjia anin nian hamutuk 28 (rua nulu resin ualu) iha fatin ne'ebá, atu fornese enerjia ne'ebé moos no lukrativu ba fábrica simentu no fábrica dulas fatuk nian.

Ho buat hirak ne'e hotu, ita iha Proposta Lei Orsamentu Jerál Estadu nian ba tinan 2019, nu'udár orsamentu país nian ne'ebé boot liu, hahú kedas husi Restaurasaun Independénsia Nasionál.

Senhor Presidente Parlamentu Nasionál,

Exelências, Senhora no Senhor Deputadu-sira

Nu'udár Xefe Governu, ha'u sempre tau iha ha'u nia hanoin katak **ita nia vontade atu harii nasaun ida dinámika no forte boot liu duké disponibilidade rekursu finanseiru, rekursus umanus no rekursus materiais.**

Orsamentu ba tinan 2019 representa nivel ida importante husi esforsu no dezafiu, maibé, maske nune'e sei disponivel mai ita no ita mós sei bele suporta hanesan Povu no Nasaun.

Ita ko'alia kona ba ita nia rai, maibé ita labele haluha katak ita moris iha Nasaun lubun sira nia leet.

Iha era globalizasaun, la'iha nasaun ida maka bele moris mes-mesak no kontribui, ho susesu, ba dezvoltamentu.

Iha rai ida-idak, só bele konsege dezvoltamentu ida efetivu bainhira atór hotu-hotu kompriende ninia koresponsabilidade iha progresu comunidade nian no konsege estabelese parceria loloos, tau hamutuk esforsu no alkansa sinerjia.

Bazeia ba ita nia vantajen komparativa sira, ita sei buka atinje padraun produtividade nian aas liu tán ba bei-beik, atrai investimentu privadu, aumenta produsaun beins no servisu, no tau nasaun iha nivel kompetitividade nian ida-ne'ebé aas liu tán.

Ema hotu tenke hatene ninia knaar no oinsá atu envolve an iha prosesu ne'e, hanesan sidadaun, nu'udar indivídu, família, sociedade sivil, Governu ka setór privadu, ne'e signifika, partisipasaun husi klibur sira hotu Nasaun nian.

Ema hotu, la'iha exesaun, tenke halo serbisu, la haree ba ideolojia política ne'ebé halo moris ita nia fuan. Apatia la iha fatin iha Timor-Leste. Ema hotu-hotu tenke hatán ba kauza atu harii futuru ida ne'ebé di'ak liu ba ema hotu.

Ami repete, dala ida tan, disponibilidade totál atu hamutuk ita debate Orsamentu ne'e, halo esforsu atu hetan konsensu no kria entendimentu ne'ebé presiza hodi buka atu respeita valór no prinsipiu sira konaba onestidade, koresponsabilidade, unidade, objetividade, koordenaun no uza meu sira ho poupanza ne'ebé mak ita defende no promove ona to'o oras ne'e, no la tau iha risku ekilíbriu, rigór, efikásia no efisiénsia ne'ebé ita hotu tenke defende iha matéria jestaun konaba finansas públicas no prestasaun kontas.

Senhor Presidente Parlamentu Nasionál

Exelências Senhora no Senhor Deputadu sira

Ha'u agradece ba ita boot sira nia generosa atensaun no lori Governu Konstitusionál VIII nia naran, ha'u hato'o dala ida tan solisitasaun solene ba Parlamentu Nasionál atu aprova Projetu konaba Proposta Lei Orsamentu Jerál tinan 2019 nian, ho montante totál **\$1.827** (dolár amerikanu biliaun ida no millaun atus ualu nulu no rua nulu resin hitu).

Ha'u taka ho saudasaun fraterna ba ita hotu, no dejeza ba ita boot sira isin di'ak no haksolok iha imi nia moris pesoál, profisionál no familiár

Maromak haraik bensaun mai ita hotu no fó isin di'ak no forsa mai ita hotu.

Obrigadu barak.

Part 2 Descrisaun no Analiza Orsamentu Jeral Estadu 2019

2.1: Sumariu Ezekutivu

2.1.1: Politika Governu

Governu nia politikas bazeia ba Planu Estratejiku Dezenvolvimentu Nasional ne'ebe implmenta liu husi Orsamentu Jeral Estadu (OJE) kada tinan. Politikas hirak nee nia objetivu ba tempu naruk maka atu halo Timor-Leste sai nasaun ho rendimentu médiu-altu iha 2030. Atu atinji objetivu ida nee, Governu halo investimentu iha infraestrutura no sétores importantes sira, inklui sétor turismu, saude, edukasaun no agrikultura. Livru Orsamentu No. 1 apresenta sumariu kona-ba planu atu implementa politikas hirak nee iha tinan fiskal 2019.

Tabela 2.1.1.1: Despesa Bazeia ba Fundu 2017-2023, \$ miloen

	2017 Actual	2018 Ors.	2019 Ors.	2020	2021	2022	2023
Total Orsamentu Kombinadu	1,371.4	1,459.1	1,644.6	1,921.6	1,568.8	1,530.3	1,394.9
Despesas Publikas Bazeia ba Fundu	1,194.7	1,277.4	1,482.0	1,801.2	1,503.5	1,514.8	1,394.9
FKTL (exkl. emprêstimu)	1,140.7	1,200.0	1,375.0	1,740.4	1,468.3	1,482.6	1,371.5
FDCH	23.9	15.8	20.0	20.8	21.6	22.5	23.4
Emprêstimu	30.1	61.6	87.0	40.0	13.5	9.7	-
Komprimisus Parseirus Dezenvolvimentu	176.7	181.7	162.6	120.4	65.3	15.5	-

Fonte: Diresaun Nasional Orsamentu no Unidade Jestaun Parseirus Dezenvolvimentu, Ministeriu Finanzas, 2018.

2.1.2: Kresimentu Ekonomiku

Atu sai nasaun ho rendimentu médiu-altu iha 2030 presiza kresimentu ekonomiku laos mina-rai ne'ebe forte no iha qualidade. Investimentu publiku liu husi politika fiskal antesipada (*frontloading fiscal policy*) iha periodu 2007 to'o 2016 resulta ona ba média kresimentu ekonomiku 6.9% kada tinan. Dezempenhu nee ho objetivu atu estabelese kondisoens nesesarius ba dezenvolvimentu ekonomiku ba tempu naruk ne'ebe sustentavel, ne'ebe lidera husi setor privadu. Kresimentu PIB real ba 2016 maka 5.3%, boot liu kompara ho 4.0% iha tinan 2015. Partikularmente kresimentu akontese iha konsumu uma-kain ho valor 6.0%, ne'ebe indika katak iha melhoramentu ba padraun moris povu nian iha Timor-Leste. Indika katak dezafius ne'ebe hasoru iha tinan 2017 no 2018 sei afeta ba dezempenhu ekonomiku iha tinan hirak refere. Maibe, préve katak ho prosesu orsamentu ne'ebe normal ba tinan 2019 nian, sei kontribui ba kresimentu ekonomiku ne'ebe forte ho taxa kresimentu 5.9%.

2.1.3: Despesa

Total despesa ba tinan 2019 hamutuk \$1,482.0 miloens (eksklui kontribuisoens \$162.6 miloens husi parseirus dezvoltimentu). Total Orsamentu Jeral Estadu (OJE) ba tinan 2019 boot liu kompara ho total OJE ba tinan 2018. Ida nee tamba aplikasaun orsamentu rejime duo-decimal kuaze tinan 2018 tomak.

Governu kontinua prioritiza dezvoltimentu infrastrukuras prinsipais iha Timor-Leste hodi estimula kresimentu no reduz kiak. Hanesan ho OJE 2018 nian, orsamentu ida nee kontinua fo prioridade ba dezvoltimentu infrastrukuras ba eletrisidade, estradas no pontes, portos aeroportos no bé mós no saneamentu. Iha redusaun ba total kapital dezvoltimentu husi orsamentu ida nee tamba governu hakarak asegura dezvoltimentu infrastrukuras implementa tuir ritmu/pasu no kustus ne'ebe rasoavel.

Alokasaun orsamentu ba linha ministerius no ajensias autonomas hodi usa ba Sasan no Servisu aumenta 33.6% kompara ho 2018 nian. Aumentu ida nee bele ajuda sira hodi implementa prioridades iha 2019 tamba iha 2018 sira hetan dezafius ho orsamentu rejime duo-desimal. Governu sei kontinua fo asistensia ba grupus vulneraveis liu husi programa pensoens no programas asistensias sosiais existentes.

Table 2.1.3.1: Tabela fiskál, \$ million

	2015 Atual	2016 Atual	2017 Atual	2018 Ors.	2019 Ors.	2020	2021	2022	2023
Total Despesas pur apropriasaun kategoria (inkl. Imprestimu)	1,336.7	1,629.9	1,194.7	1,277.4	1,482.0	1,800.6	1,502.9	1,336.7	1,629.9
Total Despesas pur apropriasaun kategoria (ekskl. Imprestimu)	1,312.5	1,599.3	1,164.6	1,215.8	1,395.0	1,760.6	1,489.4	1,312.5	1,599.3
<i>Rekorente</i>	1,029.6	1,027.7	931.3	878.5	1,049.8	1,091.8	1,135.5	1,029.6	1,027.7
Salariu Vensimentu	173.4	178.6	197.2	200.3	214.2	222.8	231.7	173.4	178.6
Bens Servisu (inkl. FDCH)	423.8	378.1	328.4	354.0	472.9	491.8	511.5	423.8	378.1
Transferensia Publika	432.5	471.1	405.8	324.2	362.7	377.2	392.3	432.5	471.1
<i>Kapital</i>	307.1	602.2	263.3	398.9	432.2	708.8	367.4	307.1	602.2
Kapital Minor	33.9	20.8	13.1	5.1	31.5	32.7	34.0	33.9	20.8
Kapital Desenvolvimentu (inclundu Imprestimu)	273.1	581.4	250.2	393.7	400.7	676.1	333.4	273.1	581.4
Receitas	808.5	744.2	671.2	739.2	727.6	708.9	680.9	808.5	744.2
Receitas Domestika	170.0	199.4	189.6	188.825	198.6	206.4	217.3	170.0	199.4

Rendimentu Sustentavel Estimativa (RSE)	638.5	544.8	481.6	550.4	529.0	513.0	485.5	465.5	444.6
Balansu Fiskal	(528.2)	(885.8)	(523.5)	(538.1)	(754.4)	(1,081.7)	(800.7)	(821.1)	(709.9)
Finansiamentu	528.2	885.8	523.5	538.1	754.4	1,081.7	800.7	821.1	709.9
Ekseu Levantamentu FP	640.0	700.0	597.1	432.1	667.4	1,041.7	787.2	811.4	709.9
Uza Kaixa balansu Tesouro	(136.0)	155.1	(103.7)	44.4	-	-	-	(136.0)	155.1
Imprestimu (Pagamentu)	24.2	30.6	30.1	61.6	87.0	40.0	13.5	24.2	30.6

Sources: National Directorate of Budget, National Directorate of Economic Policy, Petroleum Fund Administration Unit, Development Partnership Management Unit, PPP&Loans Unit, Ministry of Finance, 2018.

2.1.4: Reseita Domestika

Hafoin koleksaun reseita domestika estagnadu iha tinan 2017 no 2018, prêve katak reseita domestika sei sae iha 2019. Tendensia positivu ida nee tamba prêve katak sei iha dezempenhu makro ekonomiku ne'ebe diak nudar resultadu husi dezempenhu diak husi setor privadu no despesas publikas ne'ebe fila ba sistema normal. Espera katak reseita laos mina-rai sei kontinua sae iha médiu-prazu tamba kombinasau entre melhoramentu iha administrasaun, efeitos husi reforma fiskal nomos instrumentus fiskais foun.

Rendimentu Sustentavel Estimadu (RSE) nudar montante ne'ebe bele foti husi fundu mina-rai kada tinan no la halo fundu mina-rai hotu. Tamba sustentabilidade fiskal maka reseita laos petroliferu no RSE, RSE define nudar komponente ida husi total reseitas, laos komponente ida husi fontes finansiamentu. Iha tinan tinan 2019 kalkulasaun ba Rendimentu Sustentabel Estimadu hamutuk tokon \$529.0 impaktu husi empase política nebe'e hahu normal no Gastu Governu nia lao tuir sistema dua desimu to Fin do ano.

2.1.5: Finansiamentu

Defise fiskal maka reseita menus despesa. Governu usa exesu levantamentu husi fundu mina-rai, emprêstimu no balansu fluxu de caixa/cash balance atu finansia defise fiskal iha 2019.

Total levantamentu husi fundu mina-rai iha 2019 maka \$ 1,196.4 miloens, inklui \$ 667.4 husi exesu levantamentu. Governu konsidera katak exesu levantamentu ba médiu-prazu nesesariu hodi finansia prioridades ba despesas iha kapital dezvoltamentu.

Emprêstimu sai nudar instrumentu finansiamentu ida importante ba despesas governu nian. Emprêstimu sira ne'ebe assina ona husi governu Timor-Leste usa hodi finansia projetus infraestruturas importante, no emprêstimus hirak nee ho funan kiik no periodu de grasa ne'ebe naruk. Total finansiamentu husi emprêstimu ne'ebe sei usa iha 2019 maka \$87.0 miloens.

2.2: Panorama Ekonomiku

2.2.1: Sumariu

Table 2.2.1.1 Indikadores Ekonomiku , 2019-2021 (%)

Sumariu	Prêvisaun		
Mudansa %	2019	2020	2021
PIB Real (Naun-Petrolíferu) *	5.9	7.0	7.0
Inflasaun CPI	2.7	3.2	3.7

Fonte: MoF no IMF. *Alvu kresimentu ekonomiku ba 2020 and 2021.

- Prêve katak kresimentu real PIB Naun-Petrolíferu sei sae ba 5.9% iha 2019. Kresimentu ekonomia hahu sa'e husi Impase política nebe'e hahu normal no gastu governu lao tuir sistema duadesimu.
- Prêve katak inflasaun sei kiik no estavel iha 2.7%. Nunee sei kontribui ba aumenta kompetividade Timor-Leste nian tamba inflasaun ida nee sei menus husi prêvisaun média inflasaun ba reziaun.
- Prêvisaun ba mudansa valor moeda hatudu katak sei iha redusaun ne'ebe ki'ik iha tempo besik, nunee diak ba atividades importasaun no exportasaun ho kompetividade forte liu.

2.2.2: Tendensia Makroekonomika

2.2.2.1: Kresimentu Ekonomiku

Table 2.2.2.1 Kresimentu Ekonomiku Real 2017-2019 (%)

Nasaun	Atual	Prêvisaun	
	2017	2018	2019
Mundu	3.7%	3.7%	3.7%
Ekonomia avansadu	2.3%	2.4%	2.1%
Nasoens ho Ekonomia Emergente no Dezenvolidu	4.7%	4.7%	4.7%
Nasoens ho Ekonomia Emergente no Dezenvolidu iha Asia	6.5%	6.5%	6.3%
China	6.9%	6.6%	6.2%
Zona Euro	2.4%	2.0%	1.9%

Fonte: IMF World Economic Outlook, Outubro 2018.

Timor-Leste	Prêvisaun			Alvu	
	2017	2018	2019	2020	2021
Kresimentu Ekonomiku Naun Petrolíferu	-5.3%	0.6%	4.5%	7%	7%

Fonte: Ministeriu Finanzas, 2018.

Timor-Leste

Desde orsamentu estadu 2018, seidak iha mudansa barak ba dadus ekonomiku, nunee estimasaun kresimentu ekonomiku ba tinan 2017 no 2018 sei hanesan ho ida ne'ebe apresenta iha orsamentu estadu 2018. Prêve katak sei iha kresimentu negativu iha 2017 no estagnadu iha 2018. Dadus ikus ba PIB mai husi konta nasional 2016 nian, ne'ebe hatudu katak iha 5.3% kresimentu ekonomiku iha tinan refere. Dadus kona-ba dezvoltimentu setor privadu no empregu nian sei hanesan ho ida ne'ebe apresenta iha orsamentu estadu 2018.

Ho aprovasaun orsamentu estadu 2018 ne'ebe normaliza fali despesas públicas, sei fo konfiansa no esperansa ba PIB 2018 no momentum kresimentu ne'ebe diak ba PIB 2019.

Internasional

FMI prêve katak kresimentu ekonomiku global sei estavel ho kresimentu 3.7% iha tinan 2018 no 2019. Iha redusaun kompara ho prêvisoens uluk nian, redusaun ida nee akontese tamba efektu husi politikas komersius (trade war) no prospetiva negativu husi futuru dezempenhu ekonomiku husi nasoens ho ekonomia emergente no dezvoltidu balun. Maski nunee, kresimentu ba 2018 no 2019 nafatin boot liu média keresimentu ba periodu 2012-2016. Ho kresimentu ekonomiku glabal ne'ebe boot, liu-liu iha rejiaun Asia, fo oportunidades ba Timor-Leste nia industria eksportasaun no dezvoltimentu ekonomiku.

Kresimentu iha nasoens ho ekonomia avansadu prêve ba 2.4% iha 2018, boot liu 2.3% iha 2017. Kresimentu ida ne'e tamba estimula husi politika fiskal Amerika nian, no prêve katak nivel suporte fiskal sei tun oituan iha tinan sira tuir mai. Ba nasoens ho ekonomia emergente no dezvoltidu, kresimentu prêve ba 4.7% iha tinan 2018 no 2019 bazeia ba prévizaun dezempenhu ekonomiku iha Asia, ne'ebe lidera husi kresimentu iha India no ekonomia China ne'ebe gradualmente transfere ona ba modernizasaun. Presu mina ne'ebe boot ajuda hasa'e kresimentu ekonomiku iha nosoens ne'ebe nia exportasaun domina ho komoditi ida nee.

China nia ekonomia sae ba 6.9% iha 2017 no sei tún oituan ba 6.6% iha 2018 no 6.2% iha 2019. Redusaun iha kresimentu ekonomiku ida nee tamba iha kontrolo rigor ba setor propriedade no setor finanseiru naun-bankaria, no ajustamentu fiskal.

Geralmente, ambiente ekonomiku internacional fo kondisoens favoraveis ba Timor-Leste atu hetan vantage iha tinan 2019 no iha tinan sira tuir mai.

2.2.2.2: Presu no Inflasaun

Tabela 2.2.2.2.1: Taxa Inflasaun Global no Regional (%)

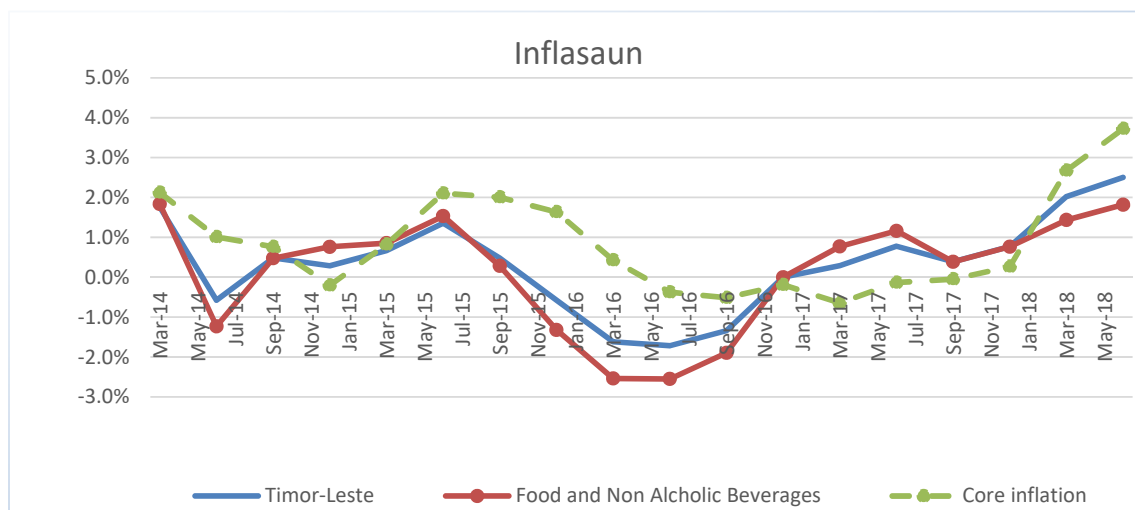
Nasaun	Atual		Prêvisaun	
	2016	2017	2018	2019
Mundu	2.8%	3.2%	3.8%	3.8%
Nasoens ho Ekonomias Avansados	0.8%	1.7%	2.0%	1.9%
Nasoens ho Ekonomia Emergente no Dezenvolidu	4.2%	4.3%	5.0%	5.2%
Nasoens ho Ekonomia Emergente no Dezenvolidu iha Asia	2.8%	2.4%	3.0%	3.2%
Timor-Leste	-1.3%	0.6%	2.4%*	2.7%

Fonte: IMF World Economic Outlook, Outubru 2018. *MoF-Prêvisaun adjustadu.

Timor-Leste

Timor-Leste sei iha nivel inflasaun ne'ebe kiik bazeia ba inflasaun annual 2.5% ne'ebe sukat iha fulan Junhu 2018. Taxa inflasaun ne'ebe kiik ne'e tamba presu aihan, liu-liu aihan sira ne'ebe importa mai ne'e la sae ka la iha mudansa. Indisu presu aihan husi Organizasaun Aihan Mundial (FAO) hatudu la iha mudansa durante tinan ida. Presus produsutus aihan local sae iha fulan Junhu maibe to'o iha nivel +1.8% deit. Prêve katak situasaun iha merkadu aihan mundial agora sei fo impaktu moderadu ba presu aihan iha Timor-Leste. Nunee mos aumento 16.6% pagementus ba profisionais iha setor edukasaun husi orsamentu estadu 2018 nian sei kontribui ba aumentu iha demanda nunee afeta ba presu iha 2018.

Figura 2.2.2.2.1: Mudansa iha Indise Presu Konsumedor (IPC) Timor-Leste 2014-2018 (%)



Fonte: Diresaun Nasional Politika Ekonomia no Diresaun Geral Estatistika, MF 2018.

Internasional

FMI prêve katak inflasaun mundial sei sae ba 3.8% iha 2018. Inflasaun iha nasoens ho ekonomia avansadu 2.0% iha 2018 no 1.9% iha 2019, no prêvisaun ida nee menus husi alvu Banku Sentral nian. Inflasaun iha ekonomia emergente no dezenvolidu prêve sei sae ba 5.0%

iha 2018 no 4.3% iha 2019. Inflasaun kiik iha Timor-Leste kompara ho sira seluk sei fo vantagén kompetitivu.

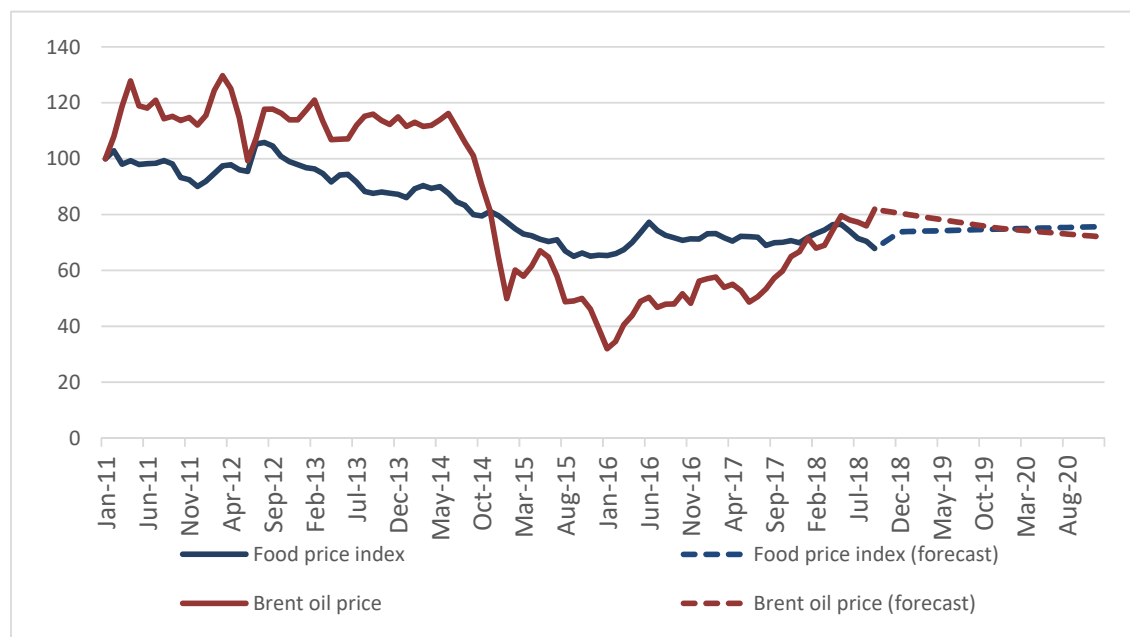
Presu Mina-Rai

Presu mina-rai importante ba Timor-Leste tamba afeta folin sasan iha Indise Presu Consumedor (IPC) ne'ebe uza hodi sukat inflasaun, nomos tamba mina-rai nudar komoditi prinsipal iha exportasaun nasaun ne'e nian. Presu mina-rai internasional "Brent" tón maka'as ba \$32.2 per baril iha Janeiru 2016 kompara ho \$111.9 per baril iha Junhu 2014. Redusaun ida nee akontese tamba aumenta iha produsaun no redusaun iha konsumu. Maibe depois de 2016, presu mina-rai sae fali ho presu média \$78.9 per baril iha Setembru 2018. Rekoperasaun ida nee akontese tamba produsaun ne'ebe tuun iha Venezuela, tensaun geo-politika iha nasoens produtores, no restrisaun ba produsaun iha Canada, Libya no Iran (haree figura 2.2.2.2.2).

Presus Produtos Agrikula

Maioria aihan ne'ebe konsumu iha Timor-Leste importa husi rai-liur, nunee wainhira iha mudansas ba presus international ba aihan sei fo impaktu signifikante ba inflasaun no padraun moris povu nian. Banku Mundial hateten katak presu international ba aihan kontinua kiik kompara ho presu iha 2011. Prêve katak presu aihan sei marginalmente sae iha periodu ikus 2018 nian no iha tinan 2019. Maibe aumentu ida nee sei kiik, nunee jeralmente presu international ba aihan sei kiik. Situasaun ida nee sei fo benefisiu ba uma kain (liu-liu uma kain kiak) sira iha Timor-Leste.

2.2.2.2.2: Indise Presu Komoditi



Fonte: Diresaun Nasional Politika Ekonomia no Diresaun Geral Estatistika, MoF 2018.

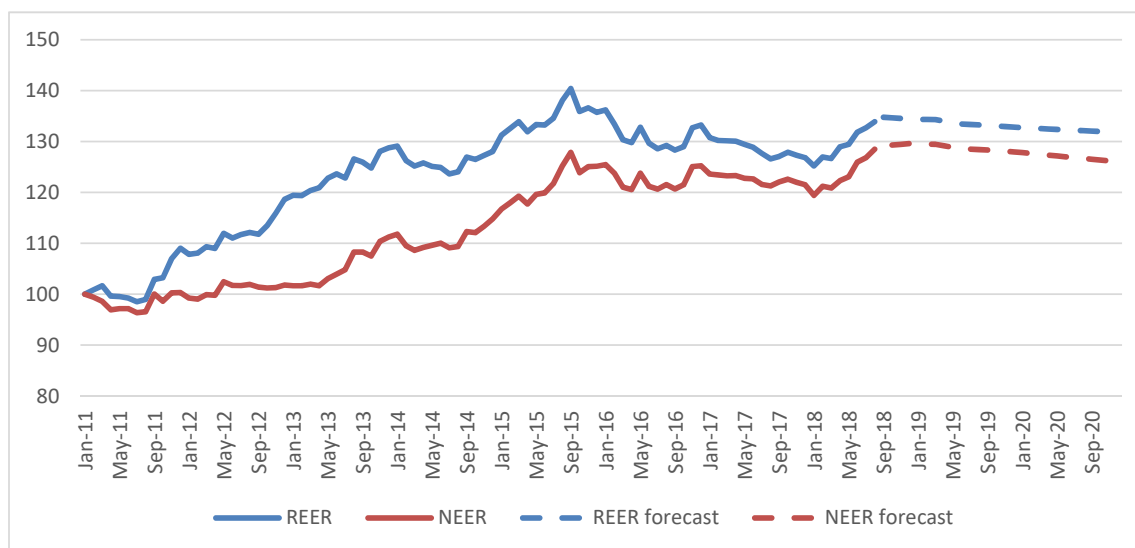
2.2.2.3: Taxas de Câmbios no Kompetividades

Entre periodu Agustu 2017 no Agustu 2018, valor moeda dollar apresia (forte) 4.9% hasoru grupu moedas parseiros komersius Timor-Leste nian (sukat ho Taxa de Câmbio Nominal Efetiva/Nominal Effective Exchange Rate – NEER). Antes periodu ida nee mos iha ona apresiasaun moeda dollar hosoru grupu moedas nee, nunee halo sasan importasaun baratu ba konsumedores iha rai laran. Maibe, apresiasaun moeda dollar halo produsut naun-petriliferu ne'ebe atu exporta karun, nunee la fo benefisiu ba dezvoltamentu industria orientadu ba exportasaun.

Sasukat ida ne'ebe proprio hodi sukat kompetividade Timor-Leste ho nasaun seluk maka taxa de câmbio no Taxa de Câmbio Real Efetiva/Real Effective Exchange Rate – REER. Se karik inflasaun iha Timor-Leste kiik, ida nee bele ajuda hamenus efeitos apresiasaun husi taxa de câmbio. REER apresia (forte) 5.6% entre periodu Agustu 2017 no Agustu 2018, ne'ebe indika katak Timor-Leste iha inflasaun ne'ebe boot kompara ho nasaun vizinho sira.

Taxa inflasaun ne'ebe hatudu iha leten indika katak Timor-Leste bele aumenta nia kompetividade iha futuru. Ida nee bele ajuda setor esportasaun iha merkadu internacional. Hamenus taxa inflasaun nee importante ba kompetividade, maibe atu hametin kompetividade, governu nia prioridade prinsipal maka atu hadia ambiente negosiu. Politika hodi atinji alvu inflasaun nudar parte ida iha pakote hadia ambiente negosiu.

Figura 2.2.2.2.3: Indisu Taxa de Câmbio



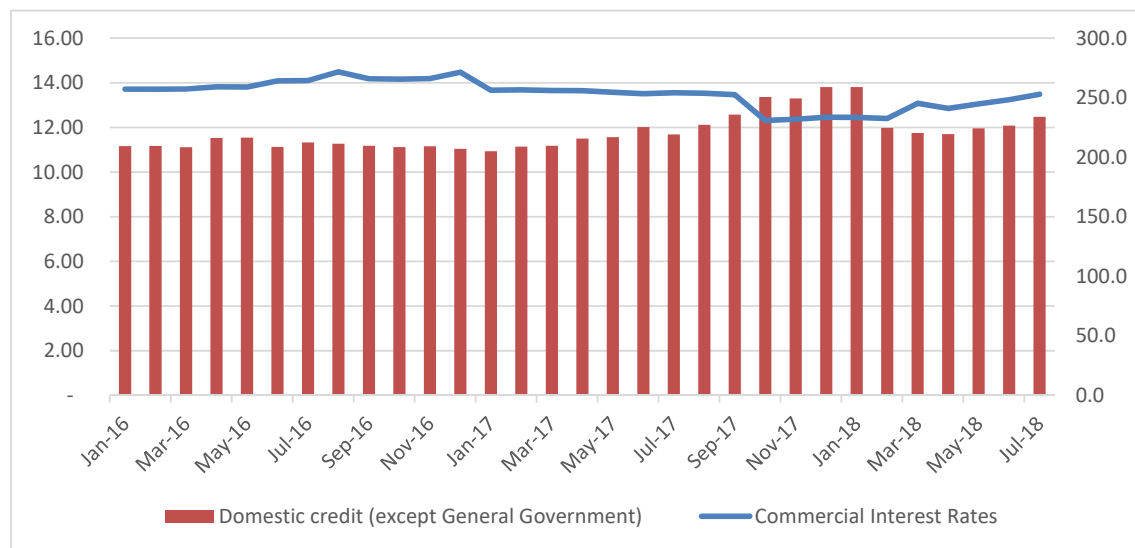
Fonte: Diresaun Nasional Politika Ekonomia, MF, 2018.

2.2.3: Tendesia iha Setor Financeiru

2.2.3.1: Montante no Kusto Emprêstimu Komersial

Montante no kusto emprêstimu ba setor privadu nudar indikator ida importante ba dezvoltamentu setor privadu. Média taxa emprêstimu ba setor privadu 13.5% iha July 2018. Montante emprêstimu domestiku (eksklui governu sentral) hamutuk \$234 miloens iha Julhu 2018, ida menus kompara ho nivel imprêstimu iha periodu ikus tinan 2017.

2.3.1.1.1: Montante no Kustu Emprêstimu Komersial

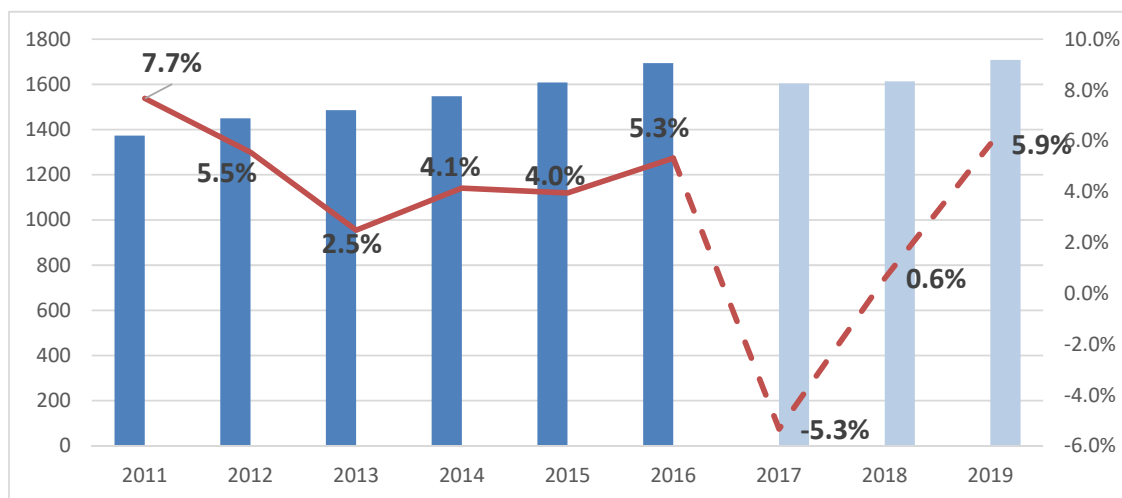


Fonte: Banco Central Timor-Leste, 2018. Interest Rate (LHS, %), Credit (RHS, \$m).

2.2.4: Perspektiva Ekonomika

Ministeriu Finansas prêve katak kresimentu PIB laos mina-rai ba 2019 sei sae ba +5.9% tamba inserta ambiente ekonomiku hotu ona iha 2018. Fatores ne'ebe sei kontribui ba kresimentu ekonomiku ne'ebe sae iha 2019 inklui despesas publikas ne'ebe fila ba orsamentu normal no atividades setor privadu ne'ebe buras fali. Ba médiu-prazu, governu hakarak hetan kresimentu ekonomiku 7% ne'ebe kontribui maka'as husi sétor privadu hodi asegura sustentabilidade dezvoltamentu.

Figura 2.2.4.1 Kresimentu no Niveis PIB Real Laos Mina-rai (RHS, %) no (LHS, \$m)



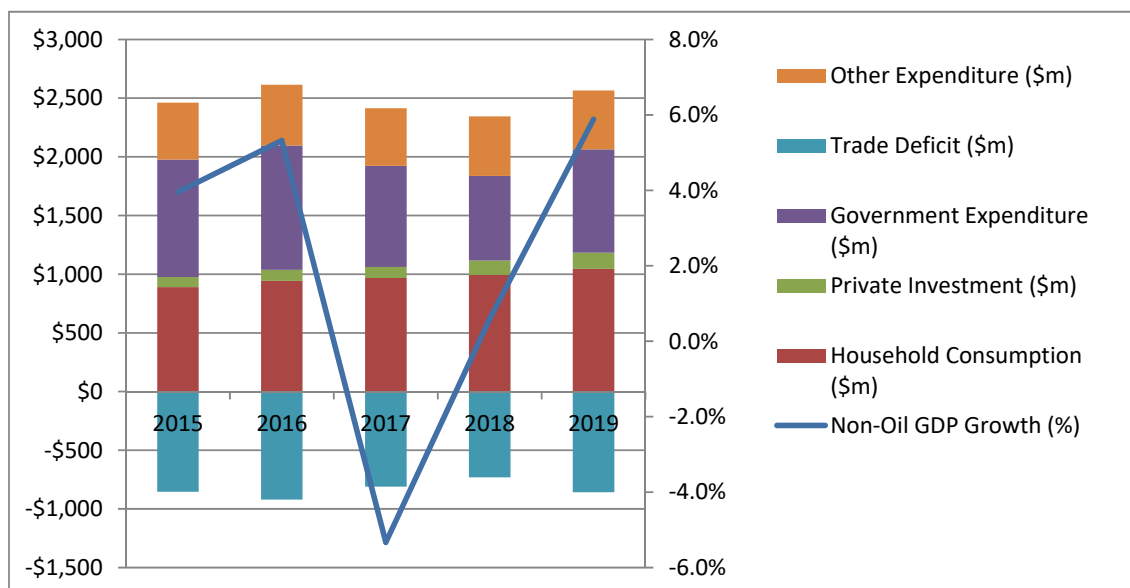
Fontes: Konta Nasional Timor-Leste 2000-2016, Diresaun Nasional Politika Ekonomia no Diresaun Jeral Estatistika, Ministeriu Finansas, 2018.

Padraun moris sei sae tamba prêve katak kresimentu konsumu uma-kain sei fila ba nivel kresimentu iha tinan hirak liu ba. Aumentu iha kresimentu konsumu nee tamba iha ambiente inflasaun ne'ebe favoravel. Iha médiu-prazu, ambiente favoravel ida nee sei kontinua tamba taxas kresimentu rejional, perpektiva presu komoditi/sasan iha merkadu mundial no prêvizôens ba taxa de kambiu (haree figura 2.2.2.3).

Investimentu publiu sei kontribui maka'as ba kresimentu ekonomiku ne'ebe boot. Projetus infraestruturas, liu-liu ba edukasaun, saude, bé mos no saneamentu ne'ebe sei implementa, sei kontribui ba aumentu iha kapital sosial, kria kampu servisu no aumenta atividades ekonomiku. Estradas no pontes kontinua konstroe iha 2019 hodi fasilita asesu transporte iha teritoriu laran tomak ho kustu ne'ebe baratu. Infraestruturas ne'ebe resulta husi investimentu publiku no reforma lejislativa sei kria ambiente ne'ebe kondusivu hodi fasilita dezenvolvimentu sêtor privadu no kontribui ba kresimentu ekonomiku iha 2019.

Investimentus boot husi setor privadu sei kontribui ba aumentu signifikativu iha total investimentu setor privadu ba ekonomia. Konstrusaun portu Tibar no expansaun atividades komersiais no retalhos sei akontese iha tinan 2019. Investimentus hirak nee konsistente estratejia ekonomiku governu nian. Estratejia ekonomiku no kontinua investimentu iha kapital humanu no edukasaun sei atrai investors no kria kampu servisu iha ekonomia domestika.

Figura 2.2.4.2: Componentes PIB Laos Mina-rai, 2015-2019



Fontes: Conta Nacional Timor-Leste 2000-2016, Diresaun Nasional Politika Ekonomia no Diresaun Jeral Estatistika, Ministeriu Finansas, 2018.

2.3: Reseitas

2.3.1: Panorama Prêvizioens Reseitas

Reseitas domestika prêve sei diak liu iha 2019 hodi atinji \$198.6m (haree tabela 2.3.1.1) - 5% boot liu kompara ho tinan kotuk. Kresimentu reseita domestika iha 2017 no 2018 stagnadu tamba impasse politika no dezempenhu makroekonomiku ne'ebe ladun forte. Ho ambiente makroekonomiku ne'ebe positivu iha 2019 sei kontribui ba kresimentu reseita ne'ebe diak. Ambiente ida nee prêve sei kontribui husi estabilidade politika, atividades setor privadu ne'ebe diak liu no orsamentu no planeamentu annual ne'ebe normal. Tendênsia positivu makroekonomiku ida nee espera katak sei continua to'o tinan 2023.

Maski prêve katak sei iha kresimentu reseita domestika ne'ebe positivu, maibe Timor-Leste sei depende ba reseitas petrolíferu liu 90%. Maibe, reseitas fundu petrolíferu sei tún tamba produsaun husi kampu minarai ne'ebe explora tún dadaun no besik atu hotu ona (haree tabela 2.3.1.1.). Ida nee halo reforma fiskal nudar prioridade prinsipal hodi lori nasaun ba oin. Esforsu hodi aumenta baze ba taxa (ema selu taxa barak), hadia kapasidade atu rekolha reseitas, no haree fila fali politika no lei Impostus hodi promove investimentu no reseitas bele kontribui ba umenta iha koleksaun reseitas fiskal no naun-fiskal.

Tabela 2.3.1.1 Total Reseita, 2017 – 2023, (\$m)

	2017 Proj.	2017 Atual	2018 Proj.	2019 Proj.	2020	2021	2022	2023
Total Reseitas	1,312.6	2,223.1	861.7	1,162.0	1,239.8	1,059.0	809.3	240.4
Reseitas Domestika	206.2	189.6	188.8	198.6	206.4	217.3	228.2	240.4
Reseitas Fundu Petrolíferu	1,106.3	2,033.5	672.8	963.4	1,033.4	841.8	581.1	-

Fonte: DNPE & FPAU, Ministeriu Finanzas, 2018.

2.3.2: Reseitas Domestikas

Reseitas domestika kompostu husi reseitas husi Impostus, taxas no enkargus, juros, reseitas husi ajensias autonomas, no Impostus husi ZEESM. Tabela 2.3.2.1 hatudu montante atual no prêvisaun entre periodu 2017 – 2023 ba reseitas hirak nee.

Tabela 2.3.2.1: Reseitas Domestika 2017 – 2023, (\$m)

	2017 Projesaun	2017 Atual	2018 Projesaun	2019 Projesaun	2020	2021	2022	2023
Total Reseitas Domestika	206.2	189.6	188.8	198.6	206.4	217.3	228.2	240.4
Impostus	145.7	132.6	130.1	136.3	143.1	150.3	157.8	165.7
<i>Impostus husi ZEESM</i>	3.6	4.7	5.3	5.2	5.4	5.7	6.0	6.3
Taxas no Enkargus	50.0	49.0	50.3	52.5	53.1	56.4	59.4	63.3
Jurus	-	-	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5
Ajensias Autonomas	6.9	7.9	8.0	9.3	9.7	10.1	10.5	10.9

Fonte: DNPE, Ministeriu Finanzas, 2018.

2.3.2.1: Impostus

Impostus maka kontribui barak liu ba reseitas domestikas iha Timor-Leste, ne'ebe prêve katak sei kontribui 68.6% ba total reseitas domestikas iha 2019. Prêvizoens ba reseitas domestikas husi Impostus sumariza iha tabela 2.3.2.1.1, ne'ebe fahe ba Impostus direto, Impostus indireto no Impostus sira seluk.

Koleksaun Impostus iha 2018 prêve sei kiik kompara ho 2017. Ida nee akontese nudar konsekuensia husi dezempenhu kresimentu ekonomiku ne'ebe seidak forte, interupsoens iha implementasaun projetos estadu (especialmente iha area konstrusaun), setor privadu hetan izensoens ou nia atividades negosiu menus ou taka.

Iha 2019, koleksaun reseitas husi Impostus sei aumenta no prêve sei to'o \$136.3m. Ida nee tamba espera katak sei iha melhoramento iha kondisoens setor privadu no dezempenho makroekonomiku, aumento iha kapasidade autoridade aduaneiro no melhoramentu iha implementasaun projetos infraestruturas publikas. Tendênsia iha aumento reseitas husi Impostus ida nee prêve sei continua to'o iha tinan 2023.

Tabela 2.3.2.1.1: Total Impostus 2017 – 2023, (\$m)

	2017 Projesaun BB1	2017 Atual	2018 Projesaun	2019 Projesaun	2020	2021	2022	2023
Total Impostus	145.7	132.6	130.1	136.3	143.1	150.3	157.8	165.7
Impostus Diretu	65.0	54.7	58.9	61.6	64.6	67.9	71.3	74.8
Impostu Renda	19.6	19.3	21.3	22.4	23.5	24.7	25.9	27.2
<i>Renda Individual</i>	10.2	7.3	8.7	9.1	9.6	10.0	10.5	11.1
<i>Renda Individual Seluk</i>	9.3	11.9	12.6	13.3	13.9	14.6	15.4	16.1
Impostu Empreza	10.3	10.7	9.5	10.0	10.5	11.0	11.5	12.1
Impostu Retensaun na Fonte	35.1	24.7	28.1	29.2	30.7	32.2	33.8	35.5
Impostus Indiretu	80.2	76.7	70.7	74.2	77.9	81.8	85.9	90.2
Impostu Servisu	3.2	2.5	4.1	4.3	4.5	4.7	5.0	5.2
Impostu Fa'an	16.0	17.3	15.2	16.0	16.8	17.6	18.5	19.4
Impostu Espesial Konsumu	46.3	41.5	37.7	39.6	41.6	43.7	45.9	48.2
Taxa Importasaun	14.8	15.3	13.6	14.3	15.0	15.8	16.6	17.4
Impostus Renda Seluk	0.5	1.3	0.5	0.6	0.6	0.6	0.7	0.7

Fonte: DNPE, Ministeriu Finansas, 2018.

2.3.2.2: Taxas no Enkargus

Reseita domestika husi taxas no enkargus mai husi reseitas naun-Impostus sira, inklui kustu administrasaun, pagamentus ba utilidades no pagamentos ba “royalty” husi rekursus naturais laos petrolíferu.

Husi 2019 ba oin, reseita prinsipal husi componente taxa no enkargus sei kontinua mai husi pagamento ba eletrisidade. Nunee mos kontribuisaun husi setor minerais sei aumenta nudar resultadu husi dezvoltamentu iha kosta-sul no investimentu TL Cement. Reseitas husi jogos sociais mos prêve sei sae nudar resultadu husi atividades jogos ne’ebe aumenta. Reseitas husi leilaun ne’ebe tûn iha 2018 tamba impase politika prêve sei sae fali hodi to’o iha nia nivel historiku iha tinan 2019. Koleksaun reseita naun-fiskal husi atividades transporte nian sei estavel tamba iha aumento ba atividades koleksaun ba componente ida nee munisipius, hanesan iha Díli no Covalima.

Projesaun ba reseitas husi taxas no enkargus sei kontinua ho tendênsia positivu tamba sei iha melhoramentu no efisiensia iha mekanismu koleksaun husi linha Ministerius sira, descentralizasaun koleksaun no introdusaun instrumentos nuan-fiskais foun.

Tabela 2.3.2.2.1: Projesaun Taxas no Enkargus 2017 – 2023, (\$000's)

	2017 Proj.	2017 Atual	2018 Proj.	2019 Proj.	2020	2021	2022	2023
Total Taxas no Enkargus	49,950.4	49,016.8	50,267.2	52,468.4	53,137.0	56,413.0	59,400.2	63,312.8
Taxas Lisensas Komersial	-	663.5	113.0	117.5	122.2	127.1	132.2	137.5
Servisu Korreiu	44.4	55.6	47.9	49.8	51.8	53.9	56.1	58.3
Alugas Propriedade	3,632.4	3,878.8	3,330.5	3,463.8	3,602.3	3,746.4	3,896.3	4,052.1
Taxas Be'e	177.7	333.3	162.3	333.3	346.7	360.5	375.0	39-
Taxa Rejistu Transporte	1,629.1	1,614.3	1,383.3	1,452.5	1,525.1	1,601.4	1,681.5	1,765.5
Taxa Inspeksaun Veikulus	689.7	756.4	924.5	970.7	1,019.3	1,070.2	1,123.7	1,179.9
Inspeksaun Veikulus Importadu	11.3	-	231.9	243.5	255.7	268.5	281.9	296.0
Taxa Karta de Kondusaun	371.2	397.1	270.9	284.5	298.7	313.6	329.3	345.8
Taxa Franchising Transporte Publiku	319.0	358.9	236.8	248.6	261.0	274.1	287.8	302.2
Multa Transporte	136.2	153.0	336.0	352.8	370.4	389.0	408.4	428.8
Taxas Transporte Seluk	39.7	48.4	62.6	65.7	69.0	72.5	76.1	79.9
Passaporte no ID	961.9	1,211.6	1,715.8	1,784.4	1,855.8	1,930.0	2,007.2	2,087.5
Taxa Visa	3,782.6	3,748.2	3,222.8	3,061.7	2,908.6	2,763.2	2,625.0	2,493.7
Taxa Tribunal	186.5	247.5	52.0	54.1	56.2	58.5	60.8	63.2
Multa Profisionais Saude	-	5.6	17.3	18.0	18.7	19.5	20.3	21.1
Dividendu, Lukru no Gañu	759.1	-	3,450.8	2,997.3	2,997.3	2,997.3	2,997.3	2,997.3
Multas no Perdas	135.4	252.3	543.8	150.2	169.4	206.8	201.7	199.0
Minerasaun no Ekstrasaun	364.0	1,026.0	1,101.4	1,500.0	1,500.0	1,500.0	1,500.0	1,500.0
Dokumentus Aprovisionamentu	162.8	56.4	18.7	19.5	20.3	21.1	21.9	22.8
Leilaun	886.2	1,000.2	37.0	1,200.0	600.0	750.0	400.0	700.0
Produtur Florestais	83.3	95.1	75.7	78.8	81.9	85.2	88.6	92.1
Aluga Propriedades Governu	231.6	116.5	41.6	43.3	45.0	46.8	48.7	50.7
Taxa Servisu Sanitasaun	17.8	8.2	17.7	18.1	18.9	19.6	20.4	21.2
Taxa Farmacia	0.0	-	17.4	18.1	18.9	19.6	20.4	21.2
Reseitas Naun-Impostus Ssira Seluk	1,518.5	1,173.9	85.2	-	-	-	-	-
Taxas Seluk	-	-	-	-	-	-	-	-
Reseitas Jogos Sociais	1,544.1	1,428.4	1,526.6	1,984.6	2,183.1	2,401.4	2,641.5	2,905.7
Taxa Estasionamentu Dili	-	13.2	26.3	27.3	28.4	29.5	30.7	31.9
Rejistrasaun Profisiniais Saude	-	10.6	28.8	30.0	31.2	32.4	33.7	35.1
Institutu Politekniku Betano	-	48.2	37.5	39.0	40.5	42.2	43.8	45.6
Multas no Sansaun Administrativu	-	5.5	1.3	1.4	1.4	1.5	1.6	1.6
Servisu Imprensaun – PCM	-	-	390.6	234.4	239.1	243.8	248.7	253.7
Pagamentos Ba Eletrisidade	30,635.4	30,285.2	30,471.0	31,471.0	32,239.3	34,800.2	37,565.8	40,552.5
Taxa Publisidade Husi Administrasaun Munisipiu Dili	-	24.9	148.0	153.9	160.1	166.5	173.1	180.1
Taxa Publisidade Husi Administrasaun Munisipiu Covalima	-	-	0.7	0.7	0.7	0.8	0.8	0.8

Returned Tpos From Prior Years	-	-	106.8	-	-	-	-	-
Bank Credits With Insufficient Details	-	-	32.6	-	-	-	-	-
Reseitas hosi instituisaun ne'ebé agora sai ajensia autónoma	2,529.4	-	-	-	-	-	-	-

Fonte: DNPE, Ministeriu Finanzas, 2018.

2.3.2.3: Jurus

Reseitas husi jurus mai husi juro ne'ebe hetan husi osan governu nian ne'ebe tau iha Banku. Aumenta iha taxas juro husi sistema bankaria iha Nova Yorke foin dadauk kontribui ba reseitas hus juro ne'ebe atu hetan. Iha 2019, prêve atu hetan reseitas husi jurus ho montate \$0.4m.

2.3.2.4: Ajencias Autonomas

Numeru Ajencias Autonomas aumenta iha tinan hirak ikus nee, nudar politika governu nian atu fo independensia finanseira ba institusoens hirak nee hodi halo jestão ho efikas liu. Husi reseitas ne'ebe Ajencias Autonomas sira kolekta, Porto Díli maka fo kontribuisaun boot liu hanesan hatudu iha tabela 2.3.2.4.1. Kontribuisoens sira seluk espera sei mai husi Autoridade Nasional Komunikaun (ANC) tamba iha aumento ba base reseitas ne'ebe atu kolekta no Fonte reseitas foun, husi Universidade Nasional tamba iha aumentu ba numeru estudantes, no husi ZEESM no Centro Lojística Nasional (CLN)

Tabela 2.3.2.4.1: Ajencias Autonomas 2017 – 2023, (\$000's)

	2017 Proj.	2017 Atual	2018 Proj.	2019 Proj.	2020	2021	2022	2023
Total Ajencias Autonomas	6,924.5	7,923.2	7,984.5	9,306.6	9,683.3	10,075.8	10,484.7	10,910.6
Arquivu no Museum Resistência Timorense	-	4.3	4.3	4.5	4.7	4.8	5.0	5.2
Konselho Imprensa	-	-	-	-	-	-	-	-
IADE	-	-	-	-	-	-	-	-
SERVE	250.6	-	-	-	-	-	-	-
Sentro Bamboo	48.0	74.9	164.2	180.0	189.0	198.5	208.4	218.8
Sentro Formasaun (SENAI)	-	-	-	-	-	-	-	-
PSIC	-	-	-	-	-	-	-	-
HNGV	175.2	249.5	230.0	239.2	248.8	258.7	269.1	279.8
SAMES	3.7	213.8	300.0	312.0	324.5	337.5	351.0	365.0
Laboratoriu Nasional	-	-	-	-	-	-	-	-
Institutu Siencia Saude	-	-	-	-	-	-	-	-
TradelInvest	4.4	19.8	23.0	23.9	24.9	25.9	26.9	28.0
Sentru Rehabilitasaun Nasional	-	-	-	-	-	-	-	-
Institutu Gestão Ekipamentos (IGE)	57.5	483.5	450.0	213.3	213.3	213.3	213.3	213.3
ANATL*	-	-	-	-	-	-	-	-
APORTIL	4,959.8	3,993.8	3,287.9	3,419.4	3,556.2	3,698.4	3,846.4	4,000.2

ANC – Lisença	-	-	1,077.5	1,120.6	1,165.5	1,212.1	1,260.6	1,311.0
ANC – Internet	-	133.4	70.6	73.4	76.3	79.4	82.6	85.9
IDN	-	-	-	-	-	-	-	-
UNTL	656.6	798.3	881.6	916.9	953.6	991.7	1,031.4	1,072.6
Fundu Infrastrutura (FI)	-	-	-	-	-	-	-	-
AIFAESA	-	-	145.3	152.6	160.2	168.2	176.7	185.5
ANAAA	-	-	-	-	-	-	-	-
CLN – produtos lokais	-	107.2	50.5	360.0	374.4	389.4	405.0	421.1
CLN – fa'an fo'os	-	1,050.4	375.1	1,320.0	1,372.8	1,427.7	1,484.8	1,544.2
Sentro Nasonal Formasaun Profisional no Empregu – Tibar	-	-	-	-	-	-	-	-
ZEESM*	768.5	794.2	924.5	970.7	1,019.2	1,070.2	1,123.7	1,179.9

Fonte: Diresaun Nasional Polítika Ekonómika, Ministeriu Finansas, Jun. 2018 *Ia liu AA *Reseita ZEEMS inklui taxas no enkargus deit, reseita tributaria apresenta ketak.

2.3.3: Fundu Minarai

Fundu Minarai maka fonte prinsipais hodi finansiamentu orsamentu estadu kada tinan. Rendimentu Sustentável Estimadu (RSE) maka sai mata dalan ba levantamentu husi Fundu. RSE maka valór másimu ne'ebé ita bele apropria ka foti hosi Fundu Minarai iha tinan fiskal ida no husik hela rekursus sufisientes iha Fundu Minarai montante ida ho valór real ekivalente ne'ebé ita bele apropria ka foti iha tinan hirak tuir mai ne'e. RSE defini hanesan 3% hosi Rikusoin Minarai, ne'ebé kompostu hosi balansu Fundu Minarai no Valór Prezente Líkidu ba futuras reseitas minarai.

Governu bele halo levantamentu eksesu ka a'as liu husi RSE, naran katak Governo fo justifikasaun ba Parlamentu katak levantamentu eksesu ida ne'e halo duni ba interese tempu-naruk Timor-Leste nian. Governu nia levantamentu eksesu RSE iha pasadu mai ho justifikasaun ba dezenvolvimentu ekonomiku. Levantamentu eksesu RSE, tuir definisaun, sei deminui Fundu nia poder de compras.

2.3.3.1: Kalkulasaun Rikusoin Minarai no RSE ba tinan 2019

Tabela 2.3.3.1.1 hatudu estimasaun Rikusoin Minarai no RSE hahú hosi 2019 ba oin ho asumsaun ida katak levantamentus hosi Fundu Minarai sei hanesan ho total levantamentus projetadus iha livru orsamentu.

Tabela 2.3.3.1.1: Rikusoin Minarai no Rendimentu Sustentavel Estimadu (RSE)

	2017*	2018*	2019 Ors.	2020	2021	2022	2023
Rendimentu Sustentavel Estimadu (RMx3%)	481.6	550.4	529.0	513.0	485.5	465.5	444.6
Total Riku-soi Mina-rai (RM)	16,054.6	18,345.8	17,633.6	17,101.6	16,183.6	15,517.4	14,820.8
Saldu abertura balansu FP			16,489.6	16,263.3	15,762.7	15,367.6	14,723.9
Valór Presente Líkidu ba Futuras Reseitas			1,144.0	838.3	420.9	149.8	96.9

Nota: *Figura RSE ba tinan 2017 & 2018 hanesan estimadu iha Orsamentu 2017 no 2018. Fontes: Unidade Administrasaun Fundu Petrolíferu, Ministériu Finansas.

Estimasaun ba Rikusoin Minarai ba Orsamentu tinan 2019 hamutuk Miliaun 17.633,6. Ho nune'e, estimasaun RSE ba 2019 maka Miliaun \$529,0. Montante ida ne'e Miliaun \$12,8 ki'ik liu hosi montante ida ne'ebe estimadu iha tinan kotuk. Asumsoens xaves sira ne'ebé ita uza iha kulkulasaun RSE no diferencia sira ho estimasaun halo iha Orsamentu tinan 2018 sei diskuti tuir mai.

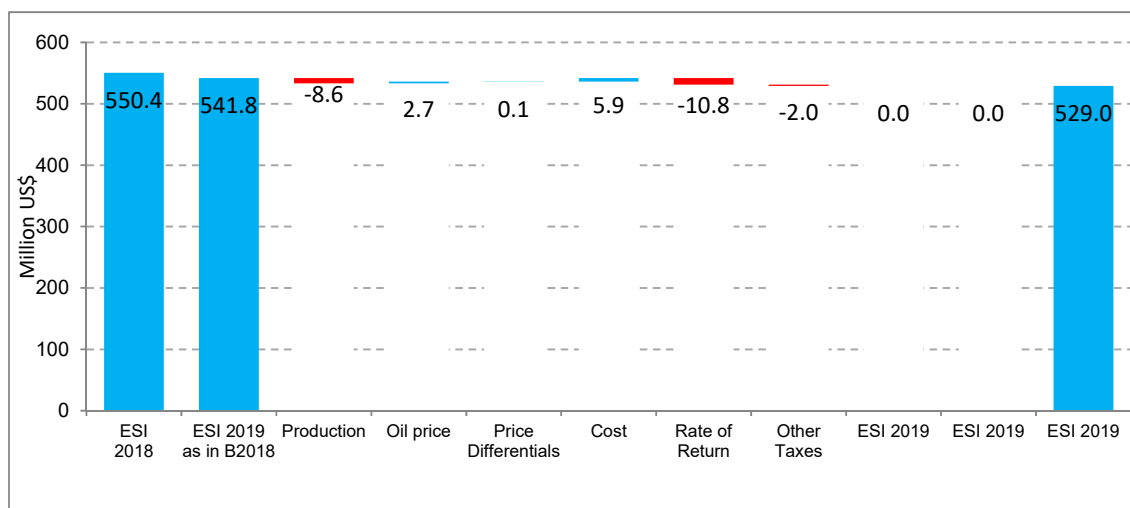
Tabela 2.3.3.1.2: Asumsoens Xaves ba Kalkulasaun SER

Rekoñesimentu Ativu	Projesaun reseitas minarai inklui deit projetu sira ne'ebé iha ona planu dezvoltamentu aprova. Bayu-Undan maka kampu ida iha operasaun, Kitan paradu iha tinan 2015.
Rezervas Minarai no Projesaun Produsaun	Operadores projetu maka fornese informasaun konaba estimasaun produsaun minarai. Operadores fornese projesaun produsaun iha senáriu 3: ki'ik, baze, no a'as. RSE 2019 uza média entre senáriu produsaun ki'ik no baze ka referênsia.
Previzaun Folin Minarai	Folin mina Brent maka sai hanesan indikator diak liu ba presu produktu likidu (kondensadu no LPG) husi Bayu Undan. RSE ba Orsamentu 2019 prepara uza média entre senáriu ki'ik no senáriu referênsia Ajênsia Informasaun Enerjia (AIE/EIA) ba Brent ne'ebé fó sai iha ninia Perspektiva Enerjia Anual (AEO) ba tinan 2018, publika iha Fevereiro 2018.
Folin ba Produtos Minarai Espesífikus	Bayu-Undan prodús kondensadu, Gás Petroléo Likefeitu (GPL/LPG) no Gás Natural Likefeitu (GNL/LNG). Asumsoens ba projesaun ba kada produktu mai hosi diferênsias istórikas ne'ebé observadu ho Brent. Projesaun ba folin Gás Natural Likefeitu (GNL/LNG) uza fórmula presu provizóriu ne'ebé negocia entre facilidade GNL/LNG Dárwin (DLNG) no kompradores GNL/LNG Japoneza. Formula ba presu ida ne'e re-negocia entre parte rua ne'e kada tinan tolu.
Kustus Produsaun	Estimasaun sentral ba kustus kapitais no kustus operasionais fornese hosi operadores projetu.
Taxa Diskontu	Tuir Anexu I Lei Fundu Minarai, taxa jurus ne'ebé uza hodi deskonta futuras reseitas minarai maka taxa retornu ne'ebé espera atu hetan hosi aplikasaun karteira ativos finanseirus iha Fundu Minarai. Tuir alokasaun ativos Fundu Minarai, 60 % investe iha título no 40 % iha asoens.

Mudansas iha RSE hosi 2018 ba 2019

Figura 2.3.3.1.1 hatudu mudansas inkrementais importantes balun iha RSE 2019 relativamente ba estimasaun sira halo iha Orsamentu 2018. Retorno espetativu investimentu iha tinan 2018 produsaun a'as sai nudar fatores principais hamenus RSE 2019, hamutuk ho mudansas sira hanesan previzaun produsaun no impostos sira seluk.

Figura 2.3.3.1.1: Mudansas iha RSE 2019 (hosi Orsamentu 2018 ba Orsamentu 2019)



Fonte: Unidade Administraun Fundu Petrolíferu, Ministériu Finanzas, 2018.

Produsaun

Previzaun ba produsaun minarai hosi kampo Bayu Undan ki'ik liu kompara ho iha Orsamentu 2018, ho razaun katak estimasaun RSE uza média entre senáriu produsaun ki'ik no baze ka referensia. Iha Orsamentu 2018, kalkulasaun RSE uza senáriu baze ka referensia tamba dados hirak mak disponivel no fornese hosi Operador. Kalkulasaun RSE iha tinan sira iha pasadu uza senáriu ki'ik ka baixo. Tinan ida ne'e adopta média entre senáriu produsaun ki'ik no baze ka referensia ho nune'e konsistente ho mudansa iha metodolojia previzaun presu mina ne'ebe muda husi senáriu ki'ik ba média entre senáriu ki'ik no referensia iha tinan 2011.

Figura A no B hatudu revisaun da'ikus previzaun produsaun minarai fornese husi Operador iha senáriu tolu: ki'ik, baze/referensia no a'as. **Figura C no D** halo komparaun entre projesaun produsaun líkidu (kondensadu no LPG) no gas (LNG) uza iha Orsamentu 2019 ho projesaun sira ne'ebe uza iha Orsamentu 2017 and 2018. Ba periodu 2017-2022, dados hatudu katak projesaun produsaun líkidu tun 7 % no LNG tun 8 % kompara ho estimasaun ka projesaun uza iha Orsamentu 2018. Ho mudansa ida ne'e rezulta iha RSE 2019 menus miliaun \$8.6.

Figure A. Previzaun Produsaun Líkidu ba Orsamentu 2019

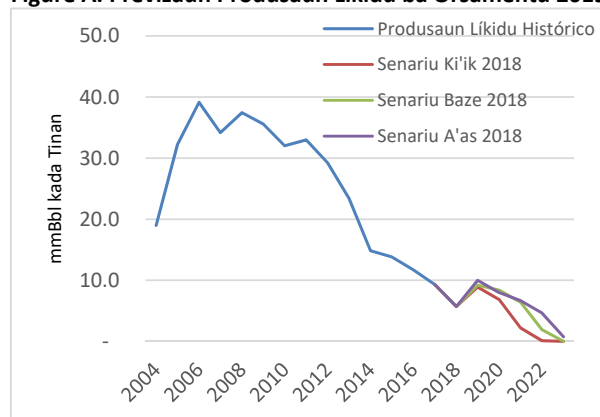


Figure B. Previzaun Produsaun Gas ba Orsamentu 2019

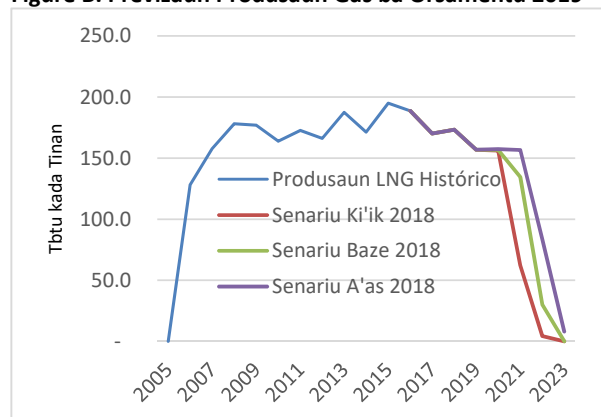


Figure C. Komparasaun Líkidu, Ors 2017/18 vs Ors 2019

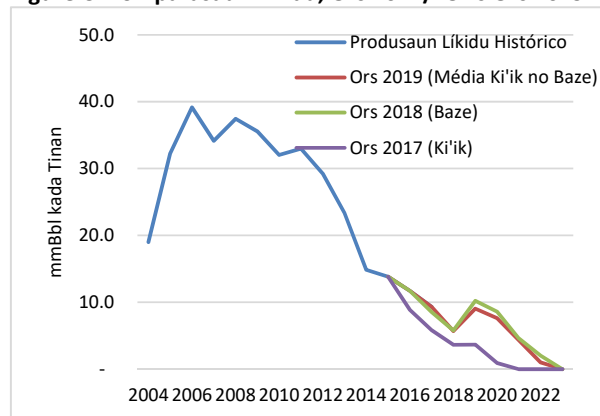
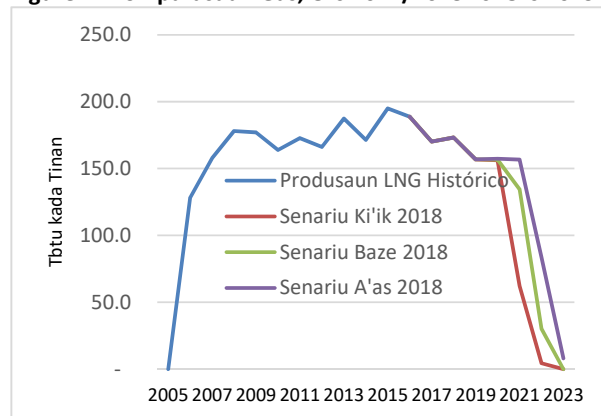


Figure D. Komparasaun Gas, Ors 2017/2018 vs. Ors 2019



Fonte: Unidade Administrasaun Fundu Petrolíferu, Ministériu

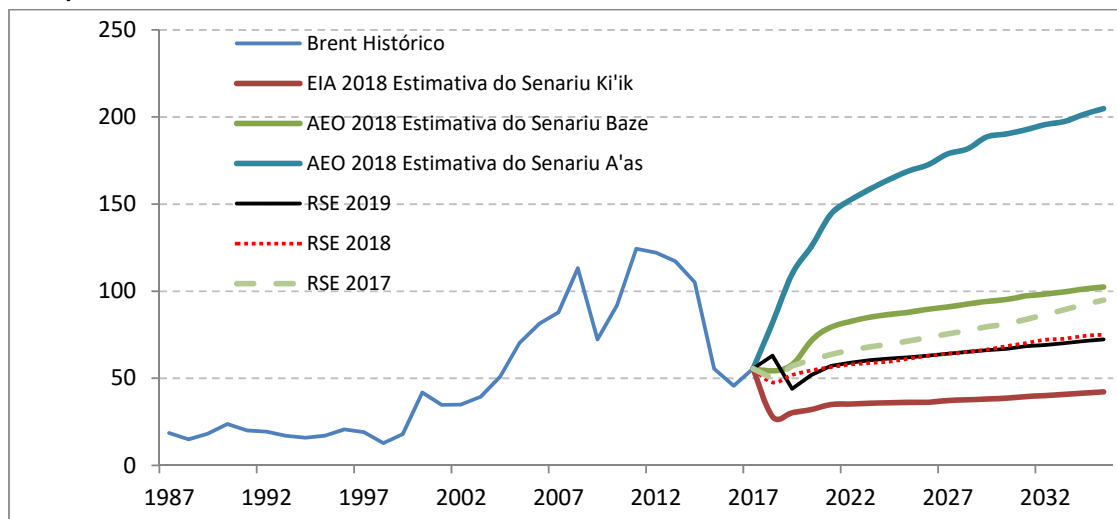
Folin Minarai

Metodolojia ba previzaun folin minarai uza média entre senáriu ki'ik no senáriu referênsia hosi Ajensia Administrasaun Enerjia Governu UEA nian (AAE/EIA). Figura 2.3.3.1.2 hatudu katak projesaun folin minarai referênsia Brent ne'ebe uza ba kalkulasaun RSE tinan 2019 identiku ka atu hanesan ho projesaun hirak uza iha RSE tinan 2018, ho eksesaun iha tinan 2018 ne'ebe inkorpora informasaun atual sira. Atual presu média ba folin minarai referênsia Brent entre fulan Janeiru ate Agosto 2018 maka \$71,3 kada baríl bazeia. Sé aplika tetu média (*weighted average*) entre folin minarai atual no média entre senáriu ki'ik no senáriu referênsia hosi EIA nian ba 2018, estimasaun folin minarai sai \$63.0 kada baríl. Ida ne'e a'as liu kompara ho \$47,4 kada baríl projetadu iha Orsamentu 2018.¹ Folin média entre senáriu ki'ik no

¹ Perspetiva Enerjia Tempu Badak (*Short-term Energy Outlook*) husi AAE/EIA publika iha Agosto hatudu sira nia estimasaun folin média ba senáriu baze/referênsia ba tinan 2018 maka 74/baríl no ba tinan 2019 maka \$75/baríl. Presu *futures* Brent prestasaun iha Dezembru 2018 mak entre \$74 ba 76/b. Tanba ne'e, folin estimasaun \$63/b ne'e prudente no apropiadu.

referência hosi EIA nian ba 2019 revisadu tun husi \$52.7 ba iha \$44.8 kada baríl. Mudansa iha previzaun folin mina rai ne'e rezulta ba iha RSE ba 2018 aumenta miliaun \$2.7.

Figura 2.3.3.1.2: Mudansas Istóricas no Projesaun Folin Minarai Brent iha Futuru (\$ kada baríl)



Fonte: Unidade Administrasaun Fundu Petrolíferu, Ministériu Finansas, 2018.

Diferênsias Presus ba Produsaun (Líkidus & GNL)

Projetu Bayu Undan produsu produktu petrolíferas oin-oin (kondensadu, Gás Petroléo Likefeito (GPL/LPG) no Gás Natural Likefeito (GNL/LNG)). Hanesan iha tinan pasadu, previzaun presu ba produktu líkidu (kondensadu no GPL/LPG) produz husi Bayu Undan mai husi diferênsias istóricas ne'ebé observadu ho Brent. Lalaok entre presu produktu líkidu husi Bayu Undan no presu referênsia Brent nian relativamente estavel, ho média presu ba kondensadu maka 95 % no média presu ba GPL/LPG husi presu referênsia iha periodo entre 2008 to'o 2017.

Previzaun presu GNL/LNG uza presu provisional negosiadu entre Darwin LNG (DLNG) no kompradores GNL/LNG Japonesa sira. Formula ba presu ne'e renegosiadu kada tinan tolu. Formula ida ne'ebe uza entre em vigor iha tinan 2018.

Mudansa iha diferênsias presu hirak ne'e resulta iha RSE sae miliaun \$0.1.

Kustu produsaun

Previzaun ba kustus produsaun fornese hosi operadores ba periodu 2018-2022 kuaze 7% ki'ik liu kompara ho previzaun iha tinan kotuk. Rezultadu husi revizaun kustu previzores ne'e maka hasa'e RSE tinan 2019 ho montante miliaun \$5.9.

Taxa Retornu no Taxa Diskontu

Haktuir Aneksu 1 Lei Fundu Minarai, taxa diskontu uza iha kalkulasaun Valór Prezente Líkidu (NPL/NPV) reseitas minarai iha futuru tenki hanesan ho taxa retornu esperadu karteira ka portafolio Fundu Minarai nian. Retornu nominal esperadu ba tinan 2019 ba oin maka 3.9%. Ida ne'e hanesan ho asumsaun ba taxa retornu esperadu uza kalku RSE iha tinan 2018. Ba

tinan 2018, retornu esperadu inkorpora retornu atual ate Setembru 2018. Rezultadu husi uza retornu nominal esperadu 1.7% (iha tinan 2018) maka balansu inisial iha Janeiru 2019 tun, nune'e, hatun tiha RSE tinan 2019 hamutuk miliaun \$10.8.

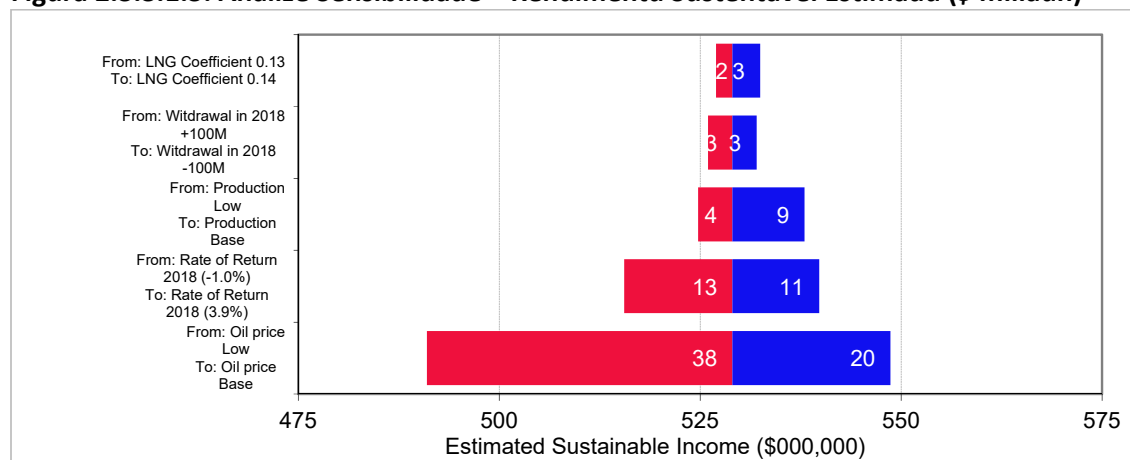
Impostu Sira Seluk

Impostus sira seluk inklui impostus ba saláriu, koleksaun ba impostus hosi sub-kontratór sira no perfurasaun esplorasau. Projesaun ba impostus hirak ne'e ba iha Orsamentu 2019 bazeia ba análise ida konaba koleksaun impostus atuais no tau mós iha konsiderasaun komitimentus sira ne'ebé halo tiha ona ba servisu esplorasau. Konsidera mos aprovasaun Governo atu transfere hikas reklamasaun husi Operadores Kitan nian ho montante miliaun \$64 relaciona ho pagamentu indevidu (*overpayment*) impostu ba periodu 2011-2013. Buat sira ne'e hotu hamenus tiha RSE ba tinan 2019 hamutuk miliaun \$2.

Análize Sensibilidade

Governu nia objetivu maka prepara RSE ida ne'ebé prudente, tuir rekerimentu Lei Fundu Minarai nian. Kalkulasaun sira ne'e bazeia ba informasaun diak hotu ne'ebé disponíveis maibé, kada input ne'ebé uza ba iha kalkulasaun RSE naturalmente sujeitu ba inserteza bo'ot. Figura 2.3.3.1.3 hatudu oinsa RSE ba tinan 2019 sei muda sé karik ita uza asumsaun diferente ba kada variável xave. Kor azul hatudu RSE sa'e, no kor mean hatudu RSE tun. Análiza Sensibilidade ne'e hahú ho RSE ba tinan 2019 miliaun \$529.0 no hafoin hatudu mai ita oinsá RSE ne'e sei muda sé karik ita uza asumsaun diferente ba kada variável xave. Kada kalkulasaun sensibilidade dekreve breve tuir mai.

Figura 2.3.3.1.3: Análize Sensibilidade – Rendimentu Sustentável Estimadu (\$ miliaun)



Fonte: Unidade Administrasaun Fundu Petrolíferu, Ministériu Finanzas, 2018.

1. RSE 2019 kalkuladu sensitivu ba iha mudansa Taxa Retornu ba tinan 2018 hodi halo estimasaun ba Fundu nia balansu inisiu. Sé uza taxa retornu retornu espetativu ba

tempu naruk 3.9% iha 2018 RSE sei aumenta ho montante miliaun \$11; sé uza taxa returnu -1.0%,² sei hamenus RSE ho montante miliaun \$13.

2. *RSE 2019 kalkuladu maisou menus sensitivu ba previzaun produsaun.* Hanesan hakerek iha leten, kalkulasiun RSE agora uza média enter previzaun senaríu produsaun ki'ik no baze. Em-vez-de uza ida ne'e, sé uza senaríu ki'ik ka baze hodi kalkula RSE, RSE sei menus miliaun \$4 ou aumenta miliaun \$9, respectivamente.
3. *RSE 2019 kalkuladu sensitivu ba previzaun folin mina.* Kompara ho RSE, ne'ebe uza média entre senaríu ki'ik no baze, RSE sei menus ka tun miliaun US\$38 sé ita adopta Senaríu Ki'ik ou aumenta ka sa'e miliaun \$20 sé ita uza senaríu baze.
4. *RSE 2019 kalkuladu sensitivu ba nivél levantamentu husi Fundu Minirai.* Sé montante levantamentu husi Fundu Minirai iha tinan 2018 muda miliaun \$100 sa'e ka tun hosi montante \$982.5 aprovalu iha Orsamentu 2018, RSE sei muda miliaun \$3 sa'e ka tun.
5. *RSE 2019 kalkuladu ladun sensitive ba mudansa iha fatores xave RSE seluk sira.* Pur ezemplu sé ita muda koeficiente *slope* iha presu GNL/LNG entre 0.13 no 0.14 sei fo impaktu moderadu, entre miliaun \$2 ate \$3 respektivamente.

2.3.3.2: Jestaun Fundu Minirai no Previzaun sira

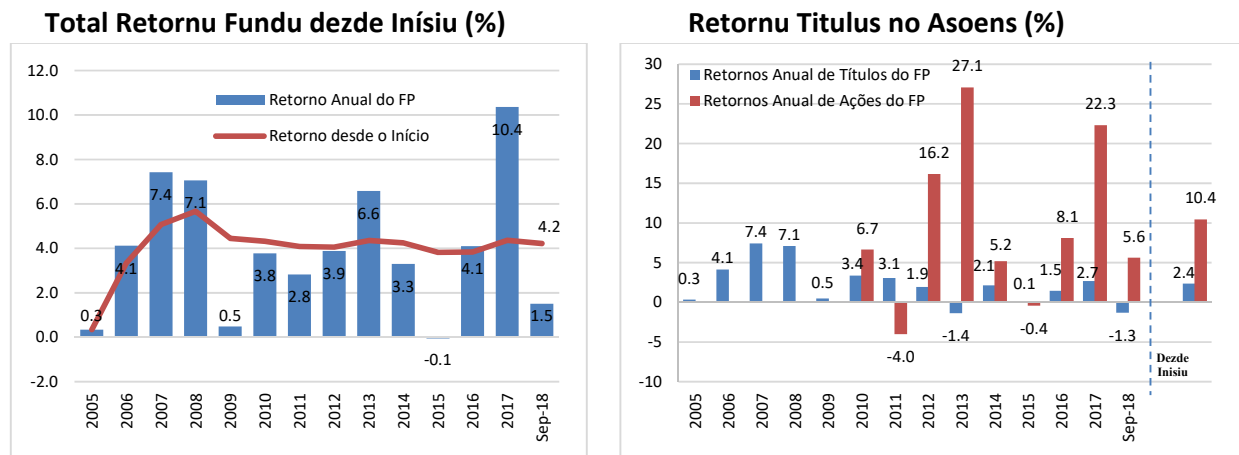
Fundu Minirai agora dadaun investe 40% ba iha asoens no 60% ba iha título. Objetivu husi estratejia investimentu ne'e maka atu hetan retornu real 3%, ho nune'e bele kompensa levantamentu RSE no prezerva nia poder de compras.

Implementasaun investimentu iha asoens (ate 40%) halo ho progresivamente no kompleta iha Junu tinan 2014. Retornu investimentu Fundu Minirai dezde inísiu ate Setembru tinan 2018 maka 4,2 % kada tinan, ou 2,2 % iha termus real no wainhira ita hasai tiha inflasaun EUA. Asoens kumpri ona nia kna'ar nudar instrumentu kresimentu (katak asoens sei fornese retornu diak liu iha tempu-naruk). Figura 2.3.3.2.1 hatudu dezde hahu investe iha asoens iha tinan 2010, asoens fo retornu 10.4% kada tinan, ho nune'e dudu sa'e dezempenhu Fundu Minirai. Sé kompara ho título, ba periodu ida hanesan, fornese deit retornu média 1.3% kada tinan.³

² Dezempenhu husi karteria referensia Fundu nian iha 19 Outubro maka -1.3%.

³ Ba diskusaun detalha konaba dezempenhu Fundu Minirai, favor hare Relatorio Anual Fundu Minirai ba tinan 2017.

Figura 2.3.3.2.1: Retornu Investimentu Fundu Minarai



Fonte: Unidade Administrasaun Fundu Petrolíferu, Ministériu Finansas, 2018.

Intensaun hosi enkuadramentu RSE atu prezerva rikusoin real maibe ida ne'e susar tebes ka dezafiadu ho nível levantamentu kontinua/persistenmente a'as liu hosi RSE. Nomos, perspektiva retornu investimentu iha dekada tuir mai sei ki'ik ka tun liu kompara ho previzaun dahuluk. Espetativa ida ne'e (retornu ki'ik) prinsipalmente tamba retornu ki'ik ka baixu hosi títulos, nune'e sei hatun previsaun retornu títulos nian. Ida ne'e kaptura iha ita nia estimasaun sentral konaba retornu real 1.9% ba próksimu tinan 10. Ho nune'e, improvável ka sei susar tebes ba Fundu Minarai ho alokasaun ativos atual (40 % iha asoens no 60% iha títulos) atu hetan ka atinje retornu real 3%.

Komitê Asesoria Investimentu (KAI) rekomenda ba Ministru Finansas iha Maio 2018 atu mantain nafatin Fundu nia alokasaun ativos atual. Retornu esperadu hosi títulos ki'ik los tuir padraun históriku, nune'e alokasaun iha asoens ne'e nesesaria para Fundu bele hetan retornu ida adekuaudu iha tempu naruk. Entretanto, atu atinji retornu real 3%, percisa hasa'e significamente alokasaun iha asoens, maibe risku adisional parese la adekuaudu ba Timor-Leste, pelo menos iha tempu agora. KAI reve Fundu nia alokasaun ativos kada tinan hodi konsidera informasaun foun sira, inklui espektasaun konaba nível levantamentu no reseitas minarai iha futuro.

Projesaun ba Fundu Minarai Atualizada

Tabela 2.3.3.2.2 hatudu reseitas minarai atualizada. Reseitas minarai iha tinan 2017 hamutuk miliaun \$421.7. Ate fulan Setembro tinan 2018, reseitas minarai maka miliaun \$331.3. Montante ida ne'e a'as liu tiha-ona previzaun iha Orsamentu tinan 2018 ho montante miliaun \$317.1. Folin minarai atual a'as liu estimasaun ne'ebé uza, ho média \$71.1/b hosi Janeiru to'o Agostu. Konta ida ne'e nomos atual reseitas minarai, total reseitas esperadu ba tinan 2018 revizadu sa'e ba miliaun \$389.4, depois redus tiha repagamentu impostos ba Operadores Kitan nian.

Ho suposisaun hirak ne'e, reseitas projetadu atu sa'e uitoan iha tinan 2020 antes tun ba miliaun \$98.7 iha tinan 2023.

Tabela 2.3.3.2.2: Reseitas Minarai 2017-2022 (\$ miliaun)

	2017 Atual	2018 Est.	Ors. 2019	2020	2021	2022	2023
Total Reseitas Fundu Mina-Rai	2,033.5	672.8	963.4	1,033.4	841.8	581.1	582.9
Jurus Investimentu Fundu Mina-rai	1,612.1	283.4	619.7	591.8	559.6	523.5	484.1
Total Reseitas Mina-Rai	421.4	389.4	343.7	441.5	282.1	57.6	98.7
FTP/Royalties	177.3	176.5	33.0	38.1	26.6	4.3	0.2
Lukru husi Mina	56.7	68.2	161.1	210.8	143.7	28.9	0.0
Imposto Rendimentu	65.7	83.0	45.5	62.1	20.7	0.0	0.0
Imposto Lukru Adisional	91.6	92.8	76.2	102.3	64.6	0.0	0.0
Impostu Valór Akresentadu	4.5	6.4	9.3	9.6	8.9	7.6	98.5
Impostus Mina seluk sira	25.7	-37.6	18.6	18.7	17.6	16.7	0.0

Fonte: Unidade Administrasaun Fundu Minarai, Ministerio das Finanças, 2018.

Iha Setembro 2018, balansu Fundu Minarai nian hamutuk Miliaun \$17,155.6. Ida ne'e aumentu miliaun \$356,3 hosi inísiu tinan 2018. Rendimentu hosi investimentu depois de kustu jestaun ate Setembru maka miliaun \$234.9. Asoens fo retornu 5.6 %, enkuanto título rejistu lakon -1.3 %. Hare ba ida ne'e, espetativa ba rendimentu hosi investimento ba tinan 2018 revizadu tun husi retornu espetativu sentral 3.9 % ne'ebé uza iha kalkulasaun RSE ba iha 1.7 %. Ida ne'e equivalente ho rendimentu espetativa miliaun \$283.4.

Ate Setembro, osan hamutuk Miliaun \$210 maka transfere ka dada sai ona. Ita espera katak to'o iha fim do 2018, hafoin hasai tiha levantamentu estimadu Miliaun \$982.5 iha 2018 ne'ebé aprova tiha ona hosi Parlamentu, balansu Fundu nian sei sai ba Miliaun \$16.489.6.

Ita projeta katak Fundu nia balansu sei tu'un kada tinan, iha final 2023 sei tu'un ba Miliaun \$14,221.8. Reseitas minarai no rendimentu hosi investimentu sei labele taka levantamentu sira. Estimasaun hirak ne'e representa previzaun sentral (ka baze) no ita espera sei iha variasaun ba estimasaun hirak ne'e. Rendimentu ka retornu hosi investimentu naturalmente volatil. Iha tinan balun, hanesan tinan 2017, Fund sei performa a'as ka diak liu hosi espetativa; iha tinan balun, iha possibilidade atu hetan lakon. Ita espera katak Fundu nia valór sei kontinua tun além de período projesaun ne'e, se laiha mudansa significante iha politika fiskal ou ate iha fontes foun reseitas minarai.

Tabela 2.3.3.2.3: Estimasaun Poupansa Fundu Minarai (\$ miliaun)

	2017 Atual	2018 Est.	Ors. 2019	2020	2021	2022	2023
Balansu Inisial FM	15,844.3	16,799.3	16,489.6	16,263.3	15,762.7	15,367.6	14,723.9
Reseitas Minarai (Eksklui Retornu Investimentu FM)	421.4	389.4	343.7	441.5	282.1	57.6	98.7
Retornu Investimentu FM	1,612.1	283.4	626.5	612.6	595.4	575.6	553.6
Total Levantamentus	1,078.8	982.5	1,196.4	1,554.7	1,272.7	1,276.9	1,154.5
Balansu Ikus FM	16,799.3	16,489.6	16,263.3	15,762.7	15,367.6	14,723.9	14,221.8

Fonte: Unidade Administrasaun Fundu Minarai, Ministerio Finanças, 2018

2.4: Despesa no Kompromisus Parseirus

Dezenvolvimentu

Total Orsamentu Jeral Estadu kombinadu ba tinan 2019 hamutuk \$1,644.6 miloens. Orsamentu ida nee kompostu husi \$1,482. miloens husi despesas governu nian (inklui \$87.0 miloens husi emprêstimu) no \$162.0 miloens husi parseirus dezenvolvimentu.

Total Orsamentu Jeral Estadu 2019 boot liu kompara ho OJE 2018 nian. Ida nee tamba iha aumentu ba nomos tamba natureza OJE 2018 nian ne'ebe domina ho rejime duo-decimo.

2.4.1: Despeza Bazeia ba Fundu

Despesas publikas finansia liu husi Fundu Konsolidadu Timor-Leste (FKTL), Fundu Dezenvolvimentu Kapital Humanu (FDCH) no emprêstimu. Desde 2016, Fundu Infrastrutura transforma ona ba ajensia outonomu ida iha FKTL. Kompara ho OJE 2018, alokasoens orsamentu 2019 ba fundus hirak ne'e hotu-hotu hetan aumentu: FDCH iha aumentu 26.6%, osan emprêstimu ne'ebe atu usa iha aumentu 41.2% no FKTL hetan aumentu 14.6%.

Tabela 2.4.1.1: Despesa Bazeia ba Fundu, (\$m)

	2017 Atual	2018 Ors.	2019 Ors.	2020	2021	2022	2023
Total Orsamentu Kombinadu	1,371.4	1,459.1	1,644.6	1,921.6	1,568.8	1,530.3	1,394.9
Despesas Publikas Bazeia ba Fundu	1,194.7	1,277.4	1,482.0	1,801.2	1,503.5	1,514.8	1,394.9
FKTL (exkl. Emprêstimu)	1,140.7	1,200.0	1,375.0	1,740.4	1,468.3	1,482.6	1,371.5
FDCH	23.9	15.8	20.0	20.8	21.6	22.5	23.4
Emprêstimu	30.1	61.6	87.0	40.0	13.5	9.7	-
Kompromisus Parseirus Dezenvolvimentu	176.7	181.7	162.6	120.4	65.3	15.5	-

Sources: Diresaun Nasional Orsamentu, Ministeriu Finanzas, 2018.

2.4.2: Fundu Konsolidadu Timor-Leste (FKTL)

FKTL nudar fundu prinsipal ba despesas publika, ne'ebe inklui despesas ba liña ministerius no ajensias autonomous sira, la inklui despesas ba FDCH. Despesas aloka liu husi FKTL fahe ba kateogrias orsamentu lima, ne'ebe hatudu ho detalhu iha tabela 2.4.2.1.

Total alokasoens iha FKTL sei aumenta 14.6% iha 2019 kompara ho OJE 2018.

Alokasoens orsamentu iha kategoria sasan no servisu ba liña ministerius no ajensias autonomous sira mos aumenta. Kompara ho OJE 2018 nian, aumentu ba kategoria orsamentu sasan no servisu iha FKTL hamutuk 33.9%.

Alokasaun ba kategoria orsamentu Kapital Dezenvolvimentu hamenus 5.6% iha tinan 2019 tun kompara ho alokasaun iha OJE 2018. Ida nee tamba governu hakarak aseguara emplementasoes projetos infraestruturas principais sira ezejuta ho didiak, implementa bazeia ba programa no prioridades governu nian, nomos atu halo monitorizasaun no revizoes ba kustus projetos ho didiak.

Table 2.4.2.1: Detalhu Despesas FKTL, (\$m)

	2017 Atual	2018 Orsamentu	2019 Orsamentu	2020	2021	2022	2023
Total FKTL	1,140.7	1,200.0	1,375.0	1,740.4	1,468.3	1,482.6	1,140.7
Rekorente	907.5	862.7	1,029.8	1,071.0	1,113.8	1,158.4	907.5
Salariu no Vensimentu	197.2	200.3	214.2	222.8	231.7	241.0	197.2
Sasan no Servisos	304.5	338.2	452.9	471.0	489.8	509.4	304.5
Transferencias Publikas	405.8	324.2	362.7	377.2	392.3	408.0	405.8
Kapital	233.2	337.3	345.2	669.4	354.5	324.2	233.2
Kapital Minor	13.1	5.1	31.5	32.7	34.0	35.4	13.1
Kapital Dezenvolvimentu	220.1	332.1	313.7	636.6	320.4	288.8	220.1
<i>Fundu Infrastruktura (Autonomu, ekskl. emprest.)</i>	201.6	323.6	279.4	600.9	283.3	250.2	201.6

Fontes: Diresaun Nasional Orsamentu, DPMU, Ministeriu Finanzas, 2018.

2.4.2.1: Salarius no Vensimentus

Alokasaun ba kategoria orsamentu Salarius no Vensimentus sae 7% iha 2019 kompara ho alokasaun ba kategoria orsamentu ida nee iha OJE 2018. Aumentu resulta husi mudansas organika governu nomos ho nia pagamentus.

2.4.2.2: Sasan no Servisu

Alokasaun orsamentu iha FKTL ba kategoria orsamentu Sasan no Servisu ba tinan 2019 sae 33.9% kompara ho alokasaun ba kategoria orsamentu ida nee iha OJE 2018. Liña ministerius no ajencias autonomous sira hetan redusaun orsamentu iha Sasan no Servisu iha OJE 2018 tamba natureza orsamentu iha tinan fiscal refere. Orsamentu ida nee boot liu tamba responde ba nesesidades ministerius no ajencias autonomous sira nian durante tinan ida tomak.

Medidas/Programa Importante

Medias principais ba kategoria orsamentu “Sasan no Servisu” maka:

- \$79.4 miloens ba Ministeriu Obras Publika hodi selu mina no manutensaun ba sentrais eletrikas iha Hera no Betano. Fornesimentu eletricidade iha Timor laran tomak importante ba kresimentu ekonomiku no dezenvolvimentu tomak.
- \$26.7 miloens aloka iha “Dotasoes ba Governu Tomak” ba fundu kontijensia. Fundu ida nee atu finansia despesas institusaun publiku ruma tamba kazu emergjensia ne’ebe mosu la tuir planu no prezisa solusaun imediata.

- \$18.1 miloens aloka ba munisipius hodi finansia programa merenda eskolar, subsidius ba eskolas no kustus operasoens ba servisus administrasaun munisipais.
- \$11.4 miloens ba Ministeriu Obras Publika hofi finansia manutensaun estradas no pontes iha areas rurais no urbanas. Manutensaun ba infraestrutura importante hodi asesgura dezvoltamentu sustentavel ba Timor-Leste.
- \$9.8 miloens iha “Dotasoens ba Governu Tomak” hodi finansia servisus legais. Orsamentu ida nee sei suporta estadu hodi defende nia interese iha kazus legais oin-oin ne’ebe halo hasoru estadu.
- \$10.9 miloens ba Ministeriu Obras Publika hodi finansia programa bé mós no saneamentu iha areas rurais no urbanas. Dezenvolvimentu infraestrutura ba bé mós no saneamentu nudar prioridade prinsipal ida ba governu ba tinan 2019 no durante periodu tinan 5.
- \$10.0 miloens iha Ministeriu Obras Publika hodi finansia servisus ba dezentu planu mestre ba bé mós no estradas
- \$6.9 miloens ba Ministeriu Justisa hodi kontinua finansia programa peskiza kadastral. Ida nee nudar programa importante ida hodi resolve asuntu “nain ba rai” iha Timor-Leste. Asuntu “nain ba rai” nudar fator fundamental ida ba povu nia moris no ba promosaun kresimentu ekonomiku.
- \$5.0 miloens iha “Dotasoens ba Governu Tomak” ba Fundu Kontrapartida. Orsamentu ida nee sei kontribui ba kontinuasaun implementasaun projetos importantes ne’ebe finansia liu husi mekanismu kontrapartida.
- \$5.0 miloens iha “Dotasoens ba Governu Tomak” hodi suporta Senu Agrikultura. Orsamentu ida nee sei kontribui ba koleksaun dados no aumenta konhesimentu ba setor agrikultura, nune bele ajuda atu halo programa dezvoltamentu ne’ebe diak liu hodi responde ba nesesidades povu iha areas rurais.
- \$4.5 miloens iha “Dotasoens ba Governu Tomak” hodi efetua pagamentus Timor Telekom.
- \$4.3 miloens ba SAMES hodi sosa aimoruk atu kontribui ba melhoramentu servisus saude ba povu tomak iha Timor-Leste.
- \$4.0 miloens iha Ministeriu Finanzas hodi suporta Reforma Jestaun Finanzas Publika (RJFP). RJFP inklui reforma fiskal, orsamentu programatiku, reforma despesas publika (transformasaun sistema kontabilidade no melhoramentu iha aprovisionamentu publiku) no reforma jestaun dezempenhu. Reformas hirak nee importante hodi hadia diak liu tan jestaun finanzas publikas iha governu tomak.

- \$2.5 miloens iha “Dotasoens ba Governu Tomak” hodi selu kustus kona-ba Timor-Leste nudar membru ba institusoens internacionais. Orsamentu ida nee sei kontinua viabliza partisipasaun Timor-Leste iha atividades rejionais no internacionais.
- \$1.9 miloens ba APORTIL hodi gasta ba mina ba ró Berlin Nakroman atu aseguara populasau iha Oeccuse no Ambeno kontinua asesu ba transporte maritime.
- \$1.4 miloens ba Sentru Lojistika Nasional hodi importa fo’os no sosa produsut lokais. Orsamentu ida nee sei normaliza presu fo’os no aseguara populasau nia asesu ba produsut ai-han.

2.4.2.1: Transferensias Publikas

Transferensias publikas kompostu husi despesas governu nian ba ajudos publikus no pagamentus ba komprimisus. Alokasaun ba kategoria ida nee iha 2019 sei sae ba \$362.7 miloens, aumentu 11.9% kompara ho transferensias publikas iha OJE 2018.

Medidas Importante

The main measures for Public Transfers include:

Medias principais ba kategoria orsamentu “Transferensias Publikas” inklui:

- \$95.5 miloens ba Ministeriu dos Assuntos dos Antigos Combatentes da Libertasaun Nasional ba pagamentu ba veteranus.
- \$76.0 miloens ba RAEOA no ZEESM.
- \$48.9 miloens ba Ministeriu Solidaridade Sosial no Inklusaun hodi finansia programa assistensias sociais, inklui pagamentus ba idosos, Bolsa da Mãe no vitimas ba dezastres naturais. Programas hirak nee suporta grupus vulneraveis nunez kontribui ba redusaun kiak.
- \$28.7 miloens ba Ministeriu Petroleo no Rekursus Naturais hodi suporta Autoridade Nasional Petroleo no Minerais (ANPM), TIMOR GAP no Institutu Petroleo no Geologia (IPG). Finansiamentu ida nee atu aseguara katak Timor-Leste hetan benefisius maximus husi nia rekursus naturais.
- \$17.2 miloens iha “Dotasoens ba Governu Tomak” hodi selu pagamentu ba pensoens funsionarius publikus iha rejime kontributivu.
- \$10.3 miloens ba Ministeriu Saúde hodi finansia tratamentu saúde iha rai liur, kuidaду saúde primaria no subsidu ba dotores Cubanus iha Timor-Leste. Investimentus hirak nee importante hodi hadia diak liu tan qualidade servisu saúde ba populasau tomak.

- \$10.0 miloens iha “Dotasoens ba Governu Tomak” hodi suporta atividades igreja iha Timor-Leste. Atividades hirak nee hodi implementa planu no programa governu nian.
- \$10.0 miloens iha “Dotasoens ba Governu Tomak” hodi kapitaliza BCTL 5 miloens no BNCTL 5 miloens.
- \$9.6 miloens ba Ministeriu Administrasaun Estatal hodi suporta programa jestaun lixu iha area urbana no ba kustus operasionais PNDS, ne’ebe suporta dezvoltamentu iha areas rurais.
- \$7.1 miloens iha “Dotasoens ba Governu Tomak” hodi selu emprêstimu.
- \$6.0 miloens ba Comissão Nasional Eleisaun hodi fo subsidu ba partidus politikus sira hodi kontinua hametin demokrasia iha Timor-Leste.
- \$5.0 miloens ba pagamentus pensaun vitalisia ba titulares no membros orgãos soberania.
- \$4.9 miloens ba “Dotasoens ba Governu Tomak” ba investimentu iha TL Cement.
- \$5.9 miloens ba Gabinete Primeiru Ministru hodi suporta NGOs no Igreja.
- \$4.5 miloens ba Ministeriu Edukasaun, Juventude no Desportu hodi suporta atividades desportivas no juventudes iha 2019. Promove desportu no kultura importante ba dezvoltamentu fisiku no moral Timor oan sira nian.
- \$2.0 miloens iha “Dotasoens ba Governu Tomak” ba programa ajudus finanseiru internasional. Ida nee atu suporta comunidade internasional wainhira prezisa (liu-liu ba vitima dezastres naturais) nunee viabiliza prezensa Timor-Leste iha comunidade internasional.
- \$1.6 miloens ba Sekretariu Estadu Komunikaun Sosial hodi suporta RTTL, E.P.
- \$1.6 miloens ba SEPFOPE hodi suporta programa empregu rural. Programa ida nee sei promove kriasaun kampu servisu no kresimentu ekonomiku, liu-liu iha areas rurais.
- \$1.5 miloens iha “Dotasoens ba Governu Tomak” hodi suporta sekretariadu g7+. Servisu husi sekretariadu ida nee maka atu aseguza katak comunidade internasional rona no ajuda membrus g7+.
- \$1.4 miloens ba Sekretariu Estadu Kooperativas hodi suporta grupus kooperativas.
- \$1.0 miloen ba Ministeriu Obras Publika hodi sosa solar paineis atu aseguza asesu eletrisidade iha areas rurais.
- \$1.0 miloen ba Ministeriu Transporte no Komunikaun hodi fo suporta ba Autoridade Aviasaun Timor-Leste.

2.4.2.2: Kapital Menor

Despesas ba Kapital Menor inklui ba veikulu, mobiliarius no ekipamentus moveis seluk. Orsamentu ba Kapital Menor iha 2019 hamutuk \$31.5 miloens, iha umentu 515.1% kompara ho alokasaun \$5.1 miloens iha OJE 2018

Orsamentu ba Kapital Menor usa ba sosa ekipamentus ne'ebe ninia utilizasaun usa ba tempu naruk.

Key Measures

Medidas Prinsipais

Medidas prinsipais ba Kapital Menor inklui :

- \$3.4 miloens ba Ministeriu Obras Publika atu sosa veikulus, ekipamentus laboratoriu, transformers, no materiais ba bé no saneamentu.
- \$2.3 miloens ba Ministeriu Defesa hodi sosa veículos especiais, ekipamentus eletronicu no mobiliários.
- \$2.2 miloens ba Ministeriu Administrasaun Estatal hodi sosa veikulos ba autoridades munisipius no lideres locais.
- \$1.8 miloens ba UNTL hodi sosa ekipamentus elektronikus.
- \$1.5 milloens ba Parlamentu Nasional hodi sosa kareta ba membru Parlamentu foun.
- \$1.5 miloens ba Parlamentu Nasional hodi sosa kareta ba membrus Parlamentu foun.
- \$1.6 miloens ba Ministeriu Saúde hodi sosa ambulancias 6, ba Municupus Ermera hodi sosa ambulancias, veikulos multifuncional 10, veikulos operacional ba monitorizasaun no avaliasaun, no mos ekipamentus ba 6 hospitais.
- \$1.2 miloens Ministeriu ba Asuntus Kombatantes Libertasaun Nasional atu sosa veikulos funerais ba atividades no seremonias iha Jardim Herois Metinaro.
- \$1.1 miloens ba ICT – Governu Eletronicu hodi sosa ekipamentus IT.
- \$1.0 miloen ba Ministeriu Justisa hodi sosa veikulos no ekipamentus elektronikus.
- \$1.0 miloen ba F-FDTL atu sosa veikulos ba gerais foun, veículos operacional no ekipamentus eletronicu.
- \$0.5 miloen ba SAMES hodi sosa ekipamentus saúde.

2.4.2.3: Kapital no Dezenvolvimentu

The 2019 allocation for Capital and Development has decreased by 5.9% compared to the allocation for 2018. This is driven by a decrease of 39.7% in the allocation for the Tasi Mane project. There is more than a 60% decrease in Urban and Rural Development, Public buildings and Informatics, however the absolute allocation to them is also low. As shown in Table 2.4.2.5.1, Capital and Development allocations under the CFTL are broken down into \$279.4 million for the Infrastructure Fund, \$7.8 million for the District Development Programs, and \$26.5 million for other Capital and Development projects across line ministries.

Alokasaun orsamentu ba Kapital Dezenvolvimentu iha 2019 t n 5.9% kompara ho 2018 nian. Ida nee tamba iha redusaun 39.7% iha programa Tasi Mane. Nunee mos iha redusaun kumulativu liu 60% iha programas Dezenvolvimentu Urbanu no Rural, Edisfisius Publikus no Informasaun Teknolojia. Maibe programas tolu nee nia nivel orsamentu kiik kompara ho programas boot seluk iha Fundu Infrastrutura. Hanesan hatudu iha tabela 2.4.2.5.1 katak orsamentu ba Kapital Dezenvolvimentu iha KFTL aloka \$279.0 miloens ba Fundu Infrastrutura, \$7.8 miloens ba PDIM no \$26.5 miloens ba projetus Kapital Dezenvolvimentu seluk husi li a ministerius no ajensias sira.

Tabela 2.4.2.5.1: Despezas ba Kapital Dezenvolvimentu, (\$m)

	2017 Atual	2018 Orsamentu	2019	2020	2021	2022
Total Kapital Dezenvolvimentu	220.1	332.1	313.7	636.6	320.4	288.8
Fundu Infrastrutura (Autonomous, eksklui empr�stimu)	201.6	323.6	279.4	600.9	283.3	250.2
PDIM	12.6	4.1	7.8	8.1	8.5	8.8
Ministerius/Ajensias	5.9	4.4	26.5	27.5	28.6	29.8

Fontes: Diresaun Nasional Orsamentu, Ministeriu Finansas; Ajensia Dezenvolvimentu Nasional no Sekretariadu Grande Projetus, MPIE, 2018.

2.4.3: Fundu Infrastrutura

Konstrusaun no manutensaun ba infrastrukuras prinsipais hodi promove produtividade, empregu no kresimentu ekonomiku sustentavel nudar pilar prinsipal ida ba dezenvolvimentu tempu naruk ne'ebe define iha Planu Estratejiku Dezenvolvimentu Nasional (PED). Fundu Infrastrutura estabese iha 2011 hodi finansia governu nia projetus infrastruturas prinsipais (ho valor \$1 miliaun ba leten). Desde 2011, total \$3.87 biloens aprova no aloka ona ba Fundu Infrastrutura hodi finansia 22 programas, inklui Parseria-Publika-Privada (PPP) no empr stimu. Desde 2016, Fundu Infrastrutura transforma ona nudar ajensia autonomou ida.

VIII Governu konstitusional define ona dezenvolvimentu infrastrukuras bazikas iha s tor ekonomiku no sosial nudar prioridades. Prioridades hirak nee inklui konstrusoens ba estradas, pontes, b  mês no saneamentu no fornecimentu enerjia. Projetus barak ba areas hirak nee maka hahu ona desde tinan hirak liu ba, hetan ona progresu no remata ona. Infrastrukuras hirak nee, inklui mos infrastrutura seluk atu promove utilizaun teknolojia, transporte no

lojistika ne'ebe efisien hodi fasilita komersiu, no suporta dezvoltamentu industrial, importante teb-tebes ba modernizasaun no kresimentu ekonomiku Timor-Leste.

Total orsamentu ne'ebe aloka ba 21 programas iha Fundu Infrastrutura (eksklui emprêstimu) iha 2019 hamutuk \$279.4. iha redusaun 13% kompara ho total orsamentu ba Fundu Infrastrutura iha OJE 2018. Ida nee tamba maioria orsamentu ba Fundu Infrastrutura hodi finansia projetus sira ne'ebe aprova no implementa ona.

Nudar kontinuasaun husi programa tinan 2018 nian, distribuisaun orsamentu iha Fundu Infrastrutura maioria sei ba programas estadas (46%), Tasi Mane (22%), nune mos programa eletridade hetan alokasaun 5%.

Table 2.4.3.1: Prêvisôens Fundu Infrastrutura, (\$m)

	2017 Prov.	2018 Ors.	2019	2020	2021	2022	2023
Total Fundu Infrastrutura	230.9	385.2	366.4	640.9	296.8	259.8	89.8
Total Fundu Infrastrutura (Eksklui Emprêstimu)	200.8	323.6	279.4	600.9	283.3	250.2	89.8
Agrikultura	2.8	3.8	2.5	3.1	6.6	3.9	1.1
Bé no Saneamentu	0.2	0.6	3.7	0.3	0.0	0.0	0.0
Dezenvolvimentu Urbanu no Rural	5.0	5.4	9.5	3.3	1.0	1.0	0.8
Edifisius Publikus	1.1	10.2	2.9	9.0	5.6	6.0	3.7
Edukasaun	0.2	1.7	0.4	25.0	17.1	9.1	6.5
Eletridade	12.2	16.1	15.3	0.6	0.0	0.0	0.0
Informasaun Teknolojia	1.6	8.0	2.9	0.0	0.0	0.0	0.0
Objetivus Dezenvolvimentu Milenium (ODM)	0.8	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Saúde	0.0	1.9	1.1	5.0	2.5	2.5	2.5
Seguransa no Defesa	0.4	4.4	3.3	3.9	0.7	0.5	0.0
Solidaridade Sosial	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Tasi Mane	67.8	100.5	60.6	196.2	185.3	221.2	73.3
Aeroportus	17.1	10.3	11.6	1.7	0.6	0.4	0.0
Preparasaun ba Dezenhu no Supervizaun	0.7	0.8	3.9	0.0	0.0	0.0	0.0
Estradas	69.3	128.8	129.5	341.6	57.9	5.5	1.8
Pontes	7.8	10.6	10.0	10.1	5.8	0.0	0.0
Portus	0.5	0.8	2.2	0.2	0.0	0.0	0.0
Turismu	0.3	0.2	0.3	0.0	0.0	0.0	0.0
Sistema no Infrastrutura Finanseiru	6.8	4.9	3.9	0.0	0.0	0.0	0.0
Juventude no Desportu	1.9	1.9	2.8	0.5	0.0	0.0	0.0
Manutensaun no Rehabilitasaun	4.6	12.5	13.0	0.6	0.0	0.0	0.0
Programa Emprêstimu	30.1	61.6	87.0	39.9	13.4	9.7	0.0

Fonte: Sekretariadu Grande Projetus, Ministeriu Planeamentu no Investimentu Estratejiku, 2018.

2.4.4: Despesa Emprêstimu ba Projetus

Prêve katak osan emprêstimu ne'ebe sei usa hodi selu projetus iha 2019 hamutuk \$87.0 miloens, hanesan apresenta iha tabela 2.4.4.1. Montante ida nee hetan aumentu 41.1% kompara ho total osan emprêstimu hodi selu projetus iha OJE 2018. Detalhu kona-ba finansiamentu projetus ho emprêstimu apresenta iha seksaun 2.5.3.

Tabela 2.4.4.1: Despesa Emprêstimo ba Projetus, (\$m)

	2019 Orsamentu	2020	2021	2022	2023
Despesa Emprêstimo	87.0	40.0	13.5	9.7	0.0

Fonte: PPPLU, Ministeriu Finansas no Ministeriu Planeamentu no Investimentu Estratejiku, 2018

2.4.5: Fundu Dezenvolvimentu Kapital Humanu

Objetivu husi FDCH maka atu finansia programas bolsa estudu no dezenvolvimentu kapacidade tuir Planu Estratejiku Dezenvolvimentu Nasional. Ba tinan fiskal 2019, Programa FDCH fahe ba kategoria boot 4: Formasaun Vokasional, Formasaun Teknika, Bolsu Estudu no Formasaun Seluk.

Tabela 2.4.5.1 sumariza apropriasaun orsamentu ba FDCH bazeia ba programa. Total orsamentu ba FDCH iha 2019 hamutuk \$20.0 miloens, hetan aumentu 26.6% kompara ho OJE 2018.

Tabela 2.4.5.1: Programa iha Fundu Dezenvolvimentu Kapital Humanu, (\$m)

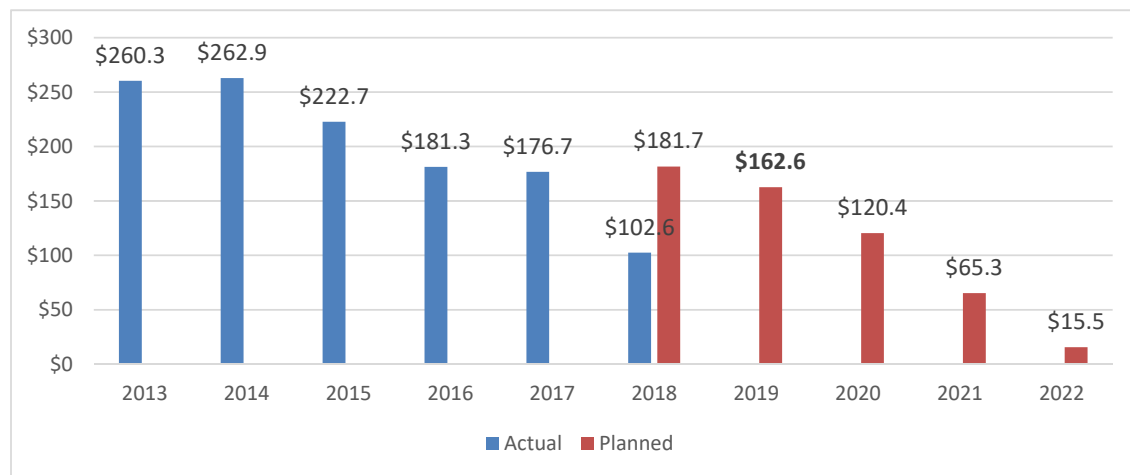
	2017	2018	2019 Orsamentu	2020	2021	2022	2023
Total FDCH (Programa)	23.9	15.8	20.0	20.8	21.6	22.5	23.4
Formasaun Vokasional	6.3	1.5	2.7	2.8	3.0	3.1	3.2
Formasaun Teknika	1.8	0.4	6.4	6.6	6.9	7.2	7.5
Bolso Estudu	13.0	12.5	8.7	9.1	9.4	9.8	10.2
Formasaun Seluk	2.8	1.3	2.2	2.3	2.3	2.4	2.5

Fonte: Sekretariadu FDCH, 2018

2.4.6: Komitmentu Parseirus Desenvolvimentu

Montante total ODA ba Timor Leste eksede miliaun US\$200 hahu hosi tinan 2011 to'o 2015 maibe esperensia tendensia hahu tun ba laos-imprestimu komesa tinan 2015 ida nebe lori ba nivel ida ki'ik liu hosi ajudu laos-imprestimu ba Timor Leste, ho total miliaun US\$176.6 iha 2017. ODA iha pursentajen Orsamentu Kombinadu ki'ik los, tun hosi 23.5% iha 2010 ba 10% iha 2019 iha nivel planeamentu. Iha 2019, total planeadu hamutuk miliaun US\$162.6 sei hetan hosi Governu Timor Leste. Ida ne'e inklui US\$162.6 fundu laos-imprestimu no \$60 miliaun hosi imprestimu. Figura iha kraik hatudu tendensia hosi apoiu laos-imprestimu hosi parseirus desenvolvimento sira.

Figura 2.4.6.1 Pagamentu laos-kreditu Parseiru Desenvolvimentu Desenvolvimentu 2013-2022, (\$m)



Fonte: 2013-2017 planu pagamentu hosi livru Orsamentu tinan liu ba; atual 2018 no 2019-2022 foti hosi Portal ajudus tranpansia data 21 Setembro 2018.

Previzaun fundo liu tinan ida, bai-bain la hatur lolos ho varias razaoens, barak liu tanba doador sira ajudu iha Orsamentu tinan ida deit. Fundu tun dramatikamente ba tinan sira tuir mai bazeia ba koleksaun dados nivel projetu, no ida ne'e la inklui fundu hirak nebe garantidu ona maibe seidauk kometidu ba projetu especificu. Exemplu, kontribuisaun hosi *the Millennium Challenge Corporation's* numeru hirak ne'e seidauk inkluidu maske numeru hirak ne'e mos sei kontribui siknifikamente tuir senariu finansiamentu doadores.

2.5: Finansiamentu

2.5.1: Definisaun Finansiamentu

Total despeza ne'ebe orsamentadu ba 2017 boot liu reseita doméstika ne'ebe sei rekolla iha tinan fiskal hanesan. Ida ne'e kontribui ba defise fiskal naun-minarai (reseita doméstika menus despeza) ne'ebe finansia hosi levantamentu hosi Fundu Minarai, empréstimu no uzu saldo caixa. Foti osan husi Fundu Minarai hodi finansia despesas governu bele iha nivel sustentabilidade (foti deit reseitas husi fundu) ou foti liu nivel sustentabilidade nia leten. (haree seksaun tuir mai). Tabela 2.5.1.1 hatudu Fonte finansiamentu ho nia montante.

Tabela 2.5.1.1: Finansiamentu husi 2018 to 2022, (\$m)

	2019	2020	2021	2022	2023
Total Finansiamentu	754.4	1,081.7	800.7	821.1	709.9
Eksesu Levantamentu FP	667.4	1,041.7	787.2	811.4	709.9
Uza Saldu Caixa	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Empréstimu	87.0	40.4	13.5	9.7	0.0

Fonte: DNPE no PFAU, Ministeriu Finanzas, 2018.

2.5.2: RSE no Eksesu Levantamentu

Iha rasaun ekonómiku ne'ebe forte tamba sa maka halo distinsaun entre reseita no finansiamentu. Reseita doméstika hetan husi impostus, taxas no enkargos husi individu ka kompanias ne'ebe halo sira nia atividades iha Timor-Leste. RSE nudar regulamentu fiskal ida hodi asegura sustentabilidade Fundu Minarai. Wainhira gasta deit total reseita doméstika ne'ebe hetan ho RSE, bele iha sustentabilidade fiskal. Nunee governu muda ona nia konseitu hodi konsidera RSE nudar reseita no eksesu levantamentu nudar item ida ba finansiamentu. Tamba eksesu levatamentu ne'e governu foti/emprêsta hodi finansia defíse fiskal.

RSE nee 3% husi total riku soin minarai (reserva minarai no rekursus finanseiros iha Fundu Minarai), no total RSE ba 2019 maka miliuan \$529.0. Detalhu kona-ba RSE no rikusoin minarai bele hetan iha seksaun 2.3.3 husi livru nee.

Governu planea atu foti miliuan \$667.4 nudar eksesu levantamentu husi Fundu Minarai. Eksesu levantamentu ida nee bazeia ba politika fiskal antesipada (frontloading fiscal policy) hodi finansia investimentu xavi sira iha sétor infraestrutura no dezvoltimentu kapital humanu, ne'ebe nesesariu ba kresimentu iha tempu-naruk.

2.5.3: Imprestimu (Loans)

Empréstimu Eksternu

Dezenvolvimentu Infraestrutura kaer papel importante iha kontribuisaun hodi transforma Timor-Leste ba nasaun ho rendimentu mediu altu iha 2030 tuir Planu Estratéjiku Dezenvolvimentu 2011-2030. Enkuantu ida ne'e esensial, kustu ba transformasaun ida ne'e geralmente boot no kontinua. Tamba ne'e, depende deit ba finansiamentu estadu nian karik sei la suficiente bainhira iha tempu hanesan hasoru hela obstáculos dezvoltimentu oinoin. Dalan ida atu halo finansiamentu infraestrutura sai posivel no la kompromete nesesidade dezvoltimentu seluk mak hanesan eksplora opsaun seluk nebe'e favoravel husi finansiamentu públiku nebe favoravel, inkluido empréstimu eksternu, doasaun no modalidade parserias públiku-privadas.

Política atu uza empréstimu eksternu ba dezvoltimentu infraestrutura hahu iha tinan 2011 hafoin aprova Lei Dívida Pública No. 13/2011 husi Parlamentu Nasional no politika ida ne'e sei kontinua iha tempo médiu to'o tempu naruk. Agora dadaun, empréstimus barak mak foti husi parseirus dezvoltimentu sira nebe oferece emprestímo ba Governu ho termos konsesionais (*concessional terms*) nebe'e favoravel ho vantajens lubun ida. Vantajen hirak ne'e inklui asesu ba assistensia téknika no "*know-how*" nudar parte husi pakote empréstimu; fleksibilidade orsamental nebe bo'ot, no liu-liu reduz presaun ba dotasaun orsamental kada tinan; no redusaun ba iha kustu total projetu wainhira kustu finanseiru empréstimu kiik liu husi kustu oportunidade dada osan husi Fundu Petrolíferu. Empréstimu Konsesional, la hanesan ho Empréstimu komersial, mai ho osan funan nebe ki'ik, maturidade tempu naruk

(intervalu ba pagamentu) no periodu de carência (intervalu primeiru pagamentu ba osan inan). Tamba empréstimu ne'e permite kustu projetu bele fahe ba tinan barak, arranju ida ne'e efetivamente ladun fo presaun ba orsamentu estadu hodi nune'e dada osan immediatu husi fundu petrolíferu sei la nesesáriu wainhira kontribui ba sustentabilidade fiskal.

Agora dadaun, termus finansiamentu husi empréstimu konsesional nebe oferese husi parseirus dezvoltamentu, mai ho periodu maturidade médiu tinan 25-32 ho osan funan husi 0.7%-3% no periodu de grasa tinan 5-10.

- i) Relasiona ho asuntu temi iha leten, nota política nebe estabesele tiha ona hodi fornese abordagem ida nebe estruturadu diak ba mobilizasaun empréstimos eksternus liu husi introdusaun diretrizes kritéria no prosedimentus sira. Objetivu espesífiku husi prosedimentus hirak ne'e atu estabesele ida nebe'e formal no eksplisit kona ba wainhira no oinsa atu rekore ba empréstimu eksternu inkluido atu hamosu dialogu ida nebe mais estruturadu no formal entre GoTL no empréstador potensial sira. Tuir mai, qualidade importante balun husi diretriz ida ne'e mak hanesan tuir mai: So bele mobiliza deit empréstimus nebe baseia ba projetu;
- ii) Empréstimu tenke eksklusivamente uza atu finansia despesas kapitais iha kontekstu projetu infraestrutura fíziku ho taxa de retornu nebe a'as (nebe tenki halo estimasaun ona ho klaru uza *Cost-Benefit Analysis* molok konsidera mobilizasaun empréstimu);
- iii) Em geral, empréstimo denominadu iha dólares Amerikanu mak prefere liu; empréstimo laos denominadu iha dólares Amerikanu ho termus nebe favoravel konsidera hanesan segundu melhor;
- iv) Ho razaun nebe hanesan, empréstimu ho osan funan nebe fixu (*fixed-interest loans*) tenke sai preferensia primeiru;
- v) Ho razaun efisiensia, komponente total finansiadu husi fundo empréstimo ba kualker projetu labele ki'ik liu US\$40 milhõens no ba projetus nebe'e espesífiku;
- vi) Empréstimu nebe exiji kolateral ka garantia nebe liu fali komitmentu soberania GoTL atu selu, sei la aseita;
- vii) Montante tectu máksimu annual ba empréstimu foun tenke ser prudentemente estabesele husi Ministériu Finanzas baseia ba passivu/liabilities nebe existe hela no perspetivas makroekonómiku;
- viii) Desizaun kona ba maturidade empréstimu no reembolsu tenke konsidera impaktu ba servisu dívidas nian iha futuru liu husi sustentabilidade no liquidez husi Orsamentu Estadu;
- ix) Kontratu empréstimu hotu tenke liu husi análise legal detalladu molok ba ezelesaun.

Haktuir regulamentus hirak ne'e, to'o agora, governu asina ona pakote empréstimu husi empréstador sira mak hanesan Banku Mundial (BM), Banku Dezenvolvimentu Asiatiku (BDA), no JICA ho montante besik \$355 milhões iha nebe 36% gasta ona ba projetu infraestruturas estrada. Númeru ne'e konta deit hamutuk 7-8% husi Produto Interno Bruto (PIB) nominal laos

petrolífero nasaun nian, nebe sei kiik liu 30% husi padraun internasional ba nasaun sira ho rendimentu baixu⁴.

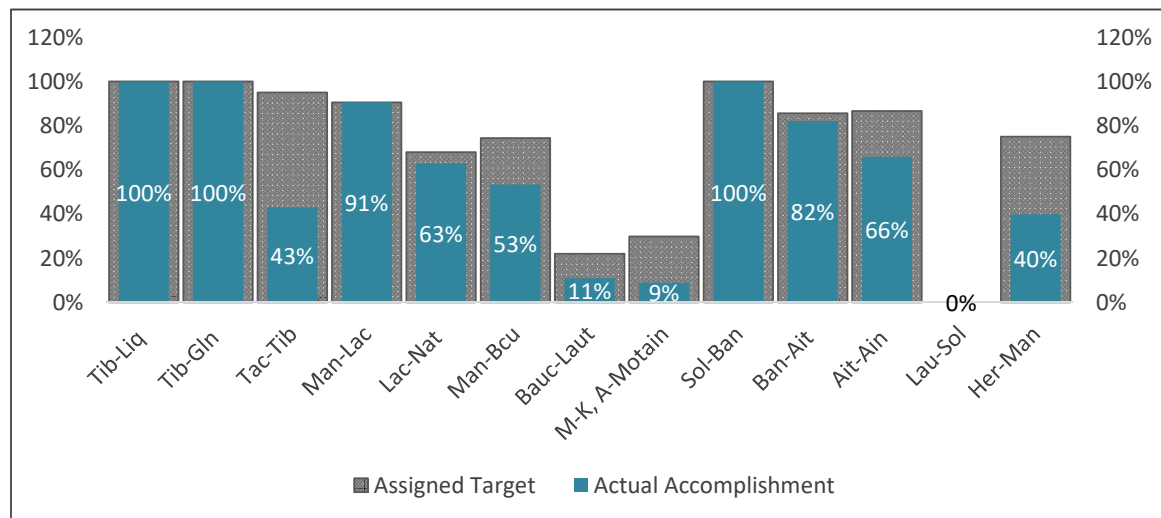
Table 2.5.3.1: Karteira Kréditu instituisoens empréstimu

Instituisoens Empréstimu	Montante empréstimu (\$m)	Kontribuisaun Governu(\$m)	Financiamento Total	Dezembolsu to 25 Agustu 2018 (\$m)		Total Dezembolsu
				Emprést.	Fundu Infraestrutura	
Asian Development Bank	226.80	57.90	284.70	87.52	29.48	117.00
World Bank	75.20	53.90	129.10	29.2	42.15	71.35
JICA	52.80	9.80	62.60	11.92	3.01	14.93
Total	354.80	121.60	476.40	128.64	74.64	203.28

Source: MOF & MPW.

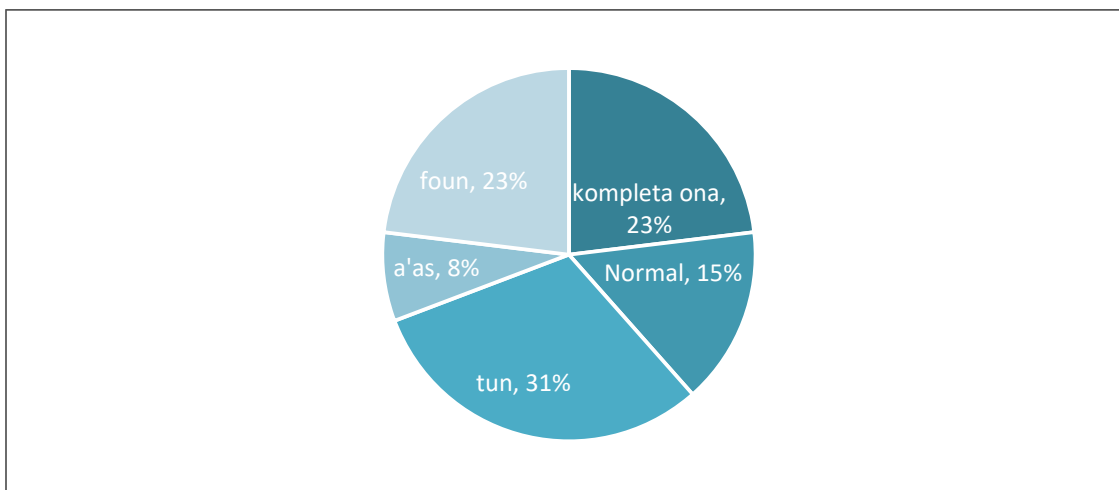
Além de ne'e, fundu empréstimu desembolsa nudar funsaun husi progresu projetu nian. Akompanhamentu , diskusaun no reuniaun regular halao ho ajencias implementadores projetu nian hodi avalia progresu no dezempenhu. Vizita regular mos halao ba fatin projetu nian. Tuir mai sumáriu atualizasaun kona ba aktividade hirak ne'e:

Figure 2.5.3.1: Projeitu individual



Source: MPW, MF, 2018.

⁴ TL klasifika nudar nasaun rendimentu baixu husi FMI baseia ba lista husi LIC DSAs for PRGT-Eligible Countries loran 1 fulan Agosto 2018. Rácio dívida em relasaun ho PIB karik sei baixu liu wainhira usa nominal PIB husi setór petróleo.



Source: MPW, MF, 2018.

Projetu estrada tolu mak kompleta ona nebe representa besik 23% husi projetu sanulu resin tolu nebe agora dadaun hetan finansiamentu husi empréstimu konsesional. Projetu hirak ne'e inklui estrada ligasaun Tibar ba Gleno, Tibar ba Liquiça, no Solerema ba Bandudatu hamutuk iha estrada Dili-Ainaro.

Taxa projetus konkluidus sei bele aumenta iha tinan oin wainhira konsidera projetu hirak nebe agora dadaun tama iha kategoria eksekusaun "normal" no "a'as". Enkuantu kategoria normal refere ba projetus nebe atrazu oituan, a'as refere ba projetus nebe nia progresu lais liu kronograma nebe iha.

Melhoramentu nebe'e lao continua ne'e nesesário ba projetus hirak nebe'e hetan atrazu signifikante tamba problema lubun ida (hanesan exemplu: lisensa ambiental, reassentamentu no pagamentu nebe'e atrazu), atu rekupera no finaliza konstrusaun iha tempu tuir kronograma original, hanesan estrada ho faixa rua husi Tacitolu ba Tibar no estrada husi Hera ba Manatuto. Projetus seluk nebe relativamente sei iha faze inísiu implementasaun nian inklui estrada Baucau ba Lautem, linha koneksaun nebe seidak re-konstrui husi Maubara-Karimbala no Atabae-Motain no Laulara ba Solerema.

Kustu serbisu divida nian iha mudansa wainhira projetu avansa tuir siklu procesu (life cycle) liuliu iha nivel desembolsu. Aspektus hirak ne'e inklui reembolsu osan inan, jurus no kustu administrativus seluk. Tabela tuir mai hatudu histórial no projesõens servisu divida nian ba tinan lima tuir mai husi 2019-2023.

Tabela 2.5.3.2: Debt Service, \$m

Annum	2012 (Hist.)	2013 (Hist.)	2014 (Hist.)	2015 (Hist.)	2016 (Hist.)	2017 (Hist.)	2018 (Hist.)	2019 (Proj.)	2020 (Proj.)	2021 (Proj.)	2022 (Proj.)	2023 (Proj.)
Debt Service (\$m)	0.02	0.10	0.32	0.34	0.86	1.76	2.22	7.17	8.27	10.31	17.03	22.39

Source: MPW, MF, 2018.

Tabela 2.5.3.2: Outstanding Principal, \$m

Loan Amount (\$m)	2019	2020	2021	2022	2023
355	213	285	334	325	309

Source: MPW, MF, 2018.

Teto Empréstimo 2019

Empréstimo konsesional tuir estimasaun sei aumenta iha médiu prazu tuir nesesidade ba desenvolvimentu infraestrutura. Relasiona ho ida ne'e, kada tinan Governu presiza submete ba aprovasaun Parlamentu, iha kontekstu Lei Orsamentu Estadu, montante propostu máksimu ba empréstimo konsesional foun. Montante ne'e estabese baseia ba estimasaun kustu projetu no análise dívida sustentavel. Kona ba análise sustentabilidade dívida (DSA), prosesu ne'e sei hetan avaliasaun tantu internamente husi Ministériu Finansas no eksternalmente husi Fundo Monetário Internacional. Embora avaliasaun rua ne'e prepara ketak-ketak, estrutura konseptual nebe sai base ba análise hirak ne'e hanesan ka semelhante tamba analise rua ne'e foti hanesan referencia ba estrutura DSA ba nasaun sira ho rendimentu baixu. Análise DSA husi FMI nebe'e hasai iha 2017 indika katak empréstimo eksternu Timor-Leste permanase iha risku nebe'e moderadu ho nivel *stock* besik 2.8% husi Produto Internu Bruto (PIB) nasaun nian. FMI sei nafatin fo apoio boot ba uso empréstimo konsesional ba projetu infraestrutura boot sira no apoio ba haluan espasu fiscal. Konsidera aspetus hirak temi iha leten, propoin \$60 milhöens nudar montante máksimu ba empréstimo iha 2019 atu implementa projetu estrada Aituto-Letefoho-Gleno. Desenvolvimentu estrada Aituto-Hatubuiliko-Letefoho-Gleno sei impulsion aka hasae potencia turismu no agrikultura tamba estrada ne'e liga ho fatin popular ba eventu relijiosu, kultural, trekking, plantasaun kafé no produktu agrikultura seluk. Estudu viabilidade projetu ne'e finaliza ona. Espera katak empréstimo ida ne'e bele negosia no asina iha tinan 2019.

2.5.4: Uza Fluxu de Kaixa

Saldo iha Fundu Konsolidadu Timor-Leste (FKTL), Fundu Infrastrutura (FI) no Fundu Desenvolvimentu Capital Humanu (FDCH) ne'ebe sei transita husi tinan 2018 ba tinan 2019 sei kiik teb-tebes, nune preve katak sei la iha saldo transitado ba 2019.

Tabela 2.5.4.1 Fluxu de Kaixa iha 2018

Total	0.0
Saldo transitado FDCH	0.0
Saldo (cash) iha Konta Tezouru	0.0

Fonte: DGT, Secretariadu FDCH, 2018.

2.5.5: Parseria Públiku-Privada

Parseria Públiku-Privadas (PPP) nudar relasaun tempu naruk entre governu no kompahia privado iha nebe kompahia privado fornese bens no servisus ba interese públiku no fahe riskus finanseiru, tékniku no operacional.

Razaun fundamental kona ba PPP iha Timor-Leste mai husi faktus katak modalidade ida ne'e iha potencia atu fo benefisiu ba Governu liu husi setór privado nian especialidade, experiencia no finansiamentu nebe sei resulta iha kualidade no efisiensia nebe'e a'as, nune'e mos ho risku nebe ki'ik ba Governu. Governu mos sei hetan benefisiu husi transferensia riskus ba parseiru privadu – hanesan exemplu, risku kona ba atrazu ka aumentu kustus konstrusaun nian. Vantajen seluk mak faktus nebe'e hatudu katak kombinasau faze oinoin iha fornimentu servisu infraestrutura kria insentivu diak ba kontraktor atu dezempeña tuir padraun nebe a'as. Karik kontraktor nebe hanesan mos responsabiliza ba konstrusaun, operasaun no manutensaun infraestrutura ba tinan balun, nia sei iha insentivu inerente atu halo konstrusaun tuir maneiras nebe sei optimiza operasaun. Vantajen seluk tan bainhira procede tuir modalidade PPP hatudu katak kontratu PPP tipikamente baseia ba resultadu (output-based) no hasae valor ba osan (value-for-money) liu husi transfere risku ba setór privadu durante periodu projetu, la hanesan ho kazu konkurso tradisional nebe, em jeral, baseia ba inputas (input-based). Ne'e signifika katak Governu iha serteza atu selu tuir prestasaun servisu nebe fungsional ka real tuir nesesidades atuais.

Timor-Leste hahu eksplora PPP nudar modalidade ida ba implementasaun projetu iha tinan 7 liu ba no estabese keda Política PPP, dekretu lei PPP no hari Unidade ida nebe'e dedikadu ba PPP no Empréstimu iha Ministério Finanzas. Política PPP estabese prinsipus fundamentais PPP nian, enkuantu legislasau hirak nebe'e estabese (Dekretu Lei no. 42/2012 nebe'e amenda liu husi Dekretu Lei no. 02/2014 no Dekretu Lei no. 08/2014) konfirma política PPP nudar prosesu formal, hatur enkuadramentu legal nebe fo dalan ba setór públiku no privadu atu sai parseirus liu husi modalidade PPP; defini poder husi ajensias relevantes no regula prosedimentus hirak nebe'e relasiona ho siklu projetu PPP. Esforsu hirak ne'e hotu atu asegu katak projetus ho kualidade a'as deit, no ho retornu sosial no ekonómiku nebe mos a'as nebe'e alinha ho prioridades estratéjikas governu nian mak bele konsidera ba implementasaun tuir modalidade PPP. Por exemplu, dekretu lei PPP inklui ejigensia ida katak projetu PPP hotu tenke submete ba estudu pre-viabilidade no viabilidade nebe kompletu inklui estudu ambiental antes atu prosede ba faze aprovizionamentu.

Governu sienta katak modalidade PPP bele involve mos riskus lubun ida asosiadu ho riskus tékniku no fiskal. Atu mitiga riskus hirak ne'e, Governo adopta aproximasau nebe'e prudente iha dominio ida ne'e, inkuindo hatur Política PPP, enkuadramentu legal PPP ho prosedimentus nebe'e klaru molok inisia kualker projetu PPP. Nune'e, projetu PPP hotu liu husi faze lima importante hahu husi faze identifikaun, selesau ba projetus, estudo viabilidade no ambiental nune'e mos avaliasau no mitigasau riskus , aprovizionamentu no negosiasau, adjudikasaun kontratu, implementasaun no transferensia ativos (asset) fila fali ba ajensia públiku relevante no iha kapasidade nebe preparadu atu jere facilidade ne'e. Fazes hirak ne'e fo dalan ba projetu PPP atu individualmente adapta tuir projetu PPP nia karakteristikas no

ambiente partikular, nebe esensial ba susesu implementasaun projetus PPP. Hanesan exemplu, iha tinan 7 liu ba wanhira iha inisiu alista projetu lubun ida nudar projetu nebe potensial atu implementa liu husi modalidade PPP. Hafoin halo avaliasaun formal no sistematiku, inklui avaliasaun riskus no passivos kontingentes (contingent liabilities), iha deit projetu 5 mak preenche kriteria atu implementa liu husi modalidade PPP no sujeitu ba resultadu estudus detalhadus.

Agora dadaun iha projetu 3 nebe'e tama iha programa PPP- iha setór transporte, no setór saúde. Portu Baía Tibar, nudar portu internacional ba kontentores no kargo principal iha futuru, sei konstrui kuaze 12 km iha Oeste husi capital Dili, no tama ona ba faze implementasaun hafoin asina Akordu Konsesaun entre Governu nudar Konsedente no Timor Port SA nudar Konsesionáriu iha Juñu 2016. Durante periodu tinan 30, Konsesionáriu sei halo dezeńu, co-finansia, halao konstrusaun, halao operasaun no sei transfere fali portu greenfield ho klase mundial tuir spesifikasaun tékniku no padraun dezempenhu nebe governu estabese. Portu foun ida ne'e sei resolve limitasaun husi Portu atual Dili nebe limitadu ba possibilidade ekspansaun, nune'e mos devolve hikas fali tasi ibun ba sidade no nia populasun. Hein katak Portu Tibar sei lori retornu ekonómiku nebe boot ba nasaun, além de retornu financeiru nebe positivu ba governu liu husi royalty, taxa navigasaun no embarkas, no taxa retornu nebe governu sei simu durante periodu konsesaun.

Agora dadaun, projetu ne'e atinji ona Período de Fecho (Financial Closing) iha nebe dezeńu preliminaríriu kompleta ona no hetan aprovasaun husi Governo. Kontratu diretu (direct agreement) entre Governo, Koncessionário no Subkontratante ba konstrusaun portu mos asina ona, no lisensa ambiental mos asegura ona ba desenvolvimentu portu refere. Projetu refere agora tama ona ba faze mobilizasaun no konstrusaun hahu iha quarto trimestre tinan 2018 ho konklusaun previsto ba tinan tolu nia laran.

Tuir kontratu, Governu iha obrigasaun ba deposita valor total husi Viability Gap Funding (VGF) nudar partisipasaun financeiru governu nian ho montante \$129.45m iha Konta Kustódia (Escrow Account). Akordu Kustódia nebe'e asina entre Governu Timor-Leste, Timor Port, S.A. no United Overseas Bank (UOB) husi Singapura iha Novembro 2016 no valor temi iha leten total deposita ona iha fim de 2016. Akordu Kustódia estabese mos termos no kondisoens ba jestaun VGF ba benefisiu Concessionário no Governo. Osan VGF ne'e sei desembolsa baseia ba realizasaun progresu konstrusaun nebe sertifika husi Engenheiro Independente haktuir kronograma iha Tabela 1.

Table 1. VGF Disbursement Schedule				
Milestone Numbers	Detail of Milestones Completed	Percentage of VGF	VGF Disbursement Amount (USD)	Expected Date based on Project Schedule
1	Engineering design and mobilisation	5%	64,725.00	Oct-18
2	25% completion of dredging and reclamation	10%	129,450.00	Jun-19
3	25% completion of quay wall	5%	64,725.00	Sep-19
4	50% completion of dredging and reclamation	10%	129,450.00	Nov-19
5	50% completion of quay wall	10%	129,450.00	Jan-20
6	75% completion of dredging and reclamation	10%	129,450.00	May-20
8	75% completion of quay wall	5%	64,725.00	Aug-20
11	50% completion of equipment in place	5%	64,725.00	Aug-20
9	50% completion of paving and utilities	5%	64,725.00	Sep-20
7	100% completion of dredging and reclamation	10%	129,450.00	Oct-20
10	100% completion of quay wall	10%	129,450.00	Nov-20
12	50% completion of building and facilities	5%	64,725.00	Nov-20
13	Service Commencement	10%	129,450.00	Oct-21
Note: Estimated as of September 2018, PPPLU.				

Pagamentu primeiru ba VGF husi Konta Kustódia sei realiza wainhira mobilizasaun kompleta ona. Tamba ne'e, ladauk iha pagamentu ruma mak halo liu husi Konta Kustódia. Enkuantu, total jurus nebe'e hetan, to'o fin de Setembro 2018, husi Konta Kustódia Juros nian hamutuk US\$ 2.4 milhões. Tuir kontratu, montante jurus nebe hetan ona so bele transfere ba kofre Governu hafoin taka konta no/ka terminasaun Akordu Kustódia.

Iha mos projetu seluk nebe'e iha hela siklu projetu PPP mak hanesan Abastesimentu Be'e mos ba Dili. Projetu ida ne'e agora dadaun iha faze estudo viabilidade, depois de estudo pre-viabilidade halo no hetan ona aprovasaun husi Conselho Ministru. Objetivu husi estudo nebe agora sei lao hela mak atu fornese informasaun no análise nebe sei fo dalan ba governu atu deside saida no oinsa atu involve setór privadu iha servisu abastesimentu be'e mos iha kapital Dili. Estudo viabilidade ida ne'e tama ona ba segunda faze, iha nebe opsoens modalidade PPP lubuk ida nebe selesionadu husi faze primeiru (arrendamentu, kontratu de risku reduzidu, kontratu de jestaun) sei examina ho detalladu husi perspetivu tékniku, financeiru, ekonómiku no legal hodi hare klean liu tan projetu ne'e nia viabilidade ba implementa liu husi modalidade PPP ka modalidade seluk.

Finalmente, governu mos hare possibilidade halao parseria ho setór privadu iha area saúde, spesifikamente kona ba provisaun servisu diagnostikus saúde nian. Konstituisaun Timor-Leste estabelese assistensia saúde nudar direitu fundamental sidadaun hotu no fo knar ba governu atu promove no estabelese sistema saúde nasional nebe universal, jeral, gratuitu no, o mais posivel, descentralizadu no partisipativu. Provisaun servisu diagnostiku identifika ona nudar area ida ho potencialidade atu atrai parseirus privadus internacionais ho qualidade

nebe'e a'as, hodi bele fo dalan ba poupanza konsideravel relasiona ho despesas governo nian iha setór saúde, no fo possibilidade, liu husi servisu diagnostikus nebe lais no efisiente, nune'e bele promove saúde públiku signifikamente. Estudu pre-viabilidade kona ba possibilidade PPP iha area ne'e halao ona ho suporta husi International Finance Corporation (IFC) no hetan aprovasaun husi governo iha 2015, no estudu viabilidade kompletu sei lao hela no sei finaliza iha fins de 2018.

Governu mos dezenvolve inisiativa foun balun atu hare possibilidade ba parserias ho setór privadu liu husi modalidade PPP iha area potensial sira hanesan Habitaun Públiku no Komunitária, Parke Industrial Baía Tibar iha area Tibar hodi bele hetan vantajen husi sinergia ho futuru Porto Tibar, Edukasaun Vokasional, Turismo no relasiona ho infraestruturas. Avaliasaun no investigasaun preliminaru husi projetus potensial hirak ne'e halao ona no projetu balun iha faze konseptual atu prosede ba siklu formal PPP.

2.6: Prioridades no Resultadus

Seksaun ida nee apresenta kona-ba prioridades governu nian, liu-liu kona-ba saida maka governu hakarak hetan liu husi OJE 2019 nian no sumariu kona-ba indikadores xavi husi resultadu dezenvolvimentu.

2.6.1: Governu nia Prioridades no Metas

Governu usa dokumentus importante sira hodi define nia prioridades iha OJE 2019. Dokumentus hirak nee maka Planu Estratejiku Dezenvolvimentu Nasional (PED) 2011-2030 ne'ebe nudar dokumentu prinsipal no Objetivu Dezenvolvimentu Sustentavel (ODS) ne'ebe Timor-Leste adopta ona. Dokumentus rua nee nudar baze prinsipal ba programa VIII Governu Konstitusional ba tinan lima 2019-2023, ne'ebe nia prioridades sumariza no apresenta ona iha Livru Orsamentu No. 1 OJE 2018.

Governu nia programas principais maka:

- **Hametin Kapital Sosial**, espesialmente iha saude no edukasaun.
- **Hametin Infrastrutura** hodi tau aliserves/bazes ba kresimentu.
- **Kontinua Dezenvolvimentu Ekonomiku**, povu moris diak liu husi kriaun kampu servisu no diversifikasaun ekonomia.
- **Hametin Institusioens** ba governasaun diak no servisu publiku ne'ebe diak liu.

Ba tinan 2019, Governu konsolida ona nia programa jeral ba prioridades principais atu foku ba iha tinan oin.

1. Hasae produtividade iha sétor agrikultura hodi hametin seguransa aihan no reduz insidensia malnutrisaun.

2. Hadia kualidade edukasaun (inklusivu, tuir padraun no orientadu ba merkadu).
3. Hadia no hametin asesu ba servisu saúde, kontinua ho programa “saúde na familia”.
4. Infrastruturas bazikas ba bé mós no saneamentu no estradas, inklui estradas rurais.
5. Hametin setor turismu, foku liu ba dezvoltamentu turizmu komunitariu.
6. Kontinua implementasaun programa desentralizasun administrativa.

Prioridades sétorais ida nee reflete iha alokasaons sétorais husi OJE 2019, tuir padraun internasional.

Prioridades Governo 1, 2 no 5 finansia ho orsamentu rekorente aloka ba **sétors ekonomikus**. Atividades relevantes ba prioridades hirak nee maka asegura asesu ba eletrisidade iha teritoriu tomak, dezvoltave sêtor turismu no finansiamentu ba ajensias publikas involve iha sétors ekonomikus, hanesan Ministeriu Turismu, Komersiu no Industria no Ministeriu Agrikultura no Peskas. Nunee mos ho objetivu atu diversifika ekonomia, governu sei investe montante boot husi transferensias publikas iha despesa rekorente ba sétors petroleum no manufatureira. Investimentu mos sei halo liu husi transferensia osan ba ZEESM no RAEOA hodi kontinua dezvoltave infraestrutura bazika no kria ambiente ne’ebe favoravel ba investimentu sêtor privadu. Kona-ba kapital dezvoltamentu, ne’ebe kompostu husi fundu infraestrutura ne’ebe finansia liu 90% projetus fisiku, prinsipalmente ba estradas no pontes, portos, aeroportos no manutensaun (prioridade 4) no ba sêtor petroliferu liu husi investimentu iha kosta-sul.

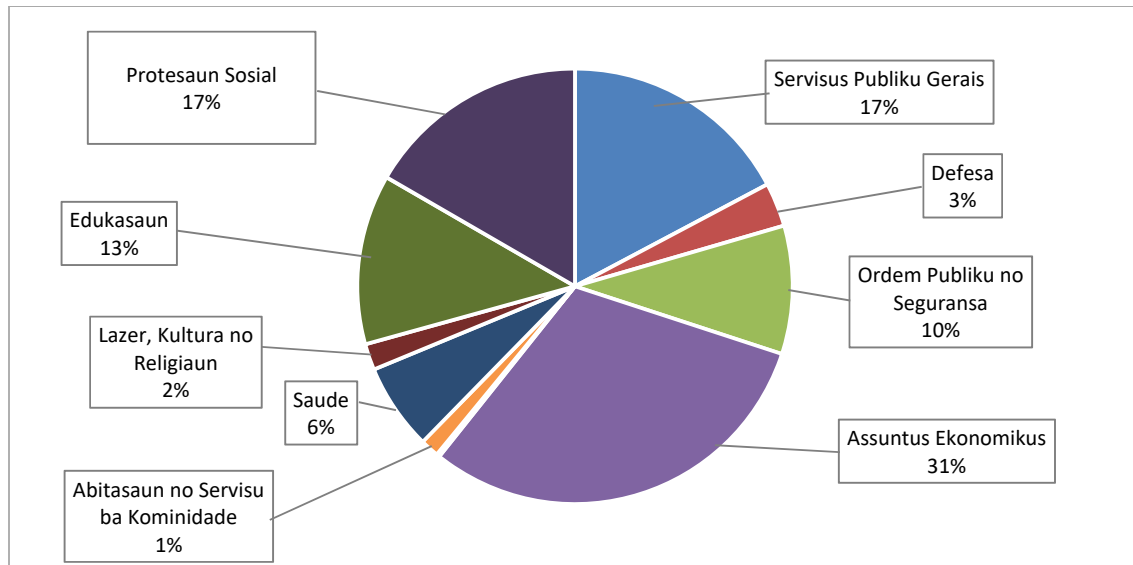
Relativa ho prioridade 3, 13% ba orsamentu rekorrente sei tarjetu **Seitor Edukasaun**. Ida ne’e inklui aumentu orsamentu ba Fundu Kapital Desenvolvimentu Humanu, Ministeriu Edukasaun, Juventude no Disportu no mos Sekretariu Estadu Formasaun Profesional no Empregu.

Prioridade 4, atu hametin setor saúde liu husi investimentu ba facilidades iha klinikas, sentru saude sira no hospitais rejionais no nasional, no mos investimentu iha saneamentu basiku iha teritoriu laran tomak. 6% husi OJE 2019 sei aloka ba sêtor ida nee.

Prioridade 6, Prioridade 6, Orgaun muninicipal no parte liña ministério dekoncentra iha munisipiu inklui mós rejiaun administrativu espesial, sei simu orsamentu rekorente 11% liu husi setores hotu, hodi garantia servisu desentralizasaun iha sektor públiku.

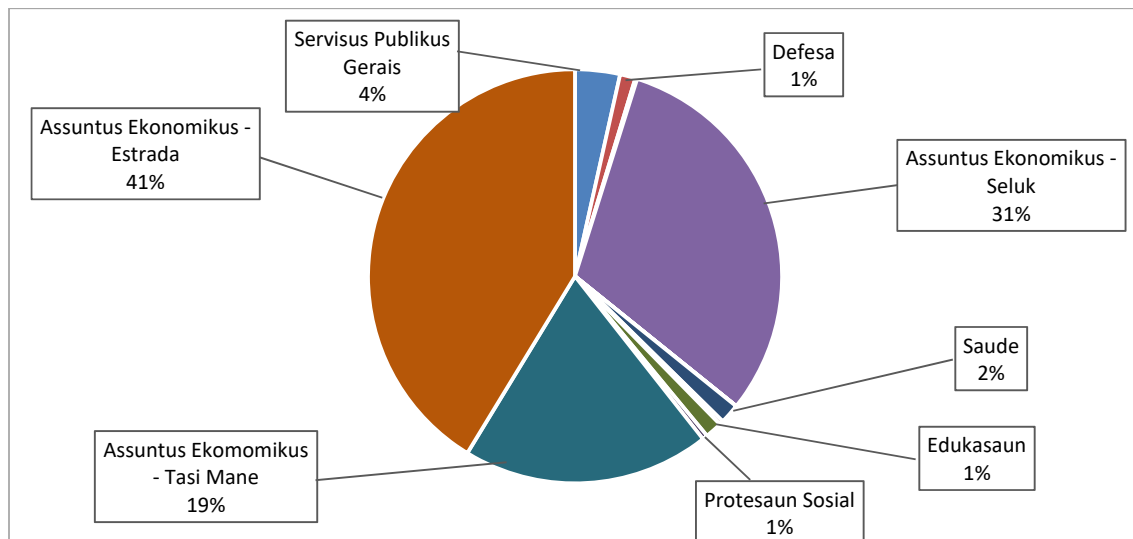
Prioridade boot liu maka governu kompremitidu atu hamenus kiak no lori moris diak ba Tiimor oan tomak. Ho objetivu ida nee maka **protesaun sosial** nudar sêtor ne’ebe hetan alokasaun boot liu iha OJE 2019 depois de sêtor ekonomia. Alokasaun iha sêtor protesau sosial atu finansia programas asistensias sosiais, hanesan *Bolsa da Mãe*, veteranus, pagamentus ba idosos no programa asistensia sosial sira seluk. Nunee mos ba programa merenda eskolar.

Figura 2.6.1.1: Despesa Rekorente ba Sétores iha 2019



Fontes: Ministeriu Finansas, 2018.

Figura 2.6.1.2: Alokasaun Fundu Infrastrutura ba Sétores iha 2019



Fonte: Ministeriu Planeamentu no Investimentu Stratejiku (MPIE), 2018.

2.6.2: Redusaun Kiak no Disigualdade

Despesas governu ba edukasaun, saude no asistencias sociais contribui ona ba redusaun kiak. Seksaun ida nee atu hatudu kona-ba impaktu husi politika fiskal ba povu nia moris, espesialmente haree husi despesas iha asistensia sosial, setor edukasaun no saude, nomos impaktu husi politika impostos no subsidies. Seksaun ida halo sumariu ba asuntu tolu: kiak, desigualdade no benefisius ne'ebe povu hetan husi politika despesa no impost.

Kiak

Em jeral, kombinasaun entre politika impostos no despesas iha impaktu boot redusaun kiak to'o 21.8 pontos percentajen.

Maibe governu rekonehe katak sei presiza esforsu boot liu tan hodi hamenus kiak no hadia servisu publiku. Nunee governu ida nee hakarak atu reduz kiak 10% durante nia mandatu.

Redusaun kiak nee kontribui husi tipu despesas rua: transferencias no servisu publikus. Despesas ba transferencias konsege kontribui ba redusaun kiak 10.4 pontos percentajen. Iha parte seluk, servisu publikus iha area saude no edukasaun hatun kiak 11 pontos percentajen.

Redusaun ida nee konsidera boot kompara ho resultadu redusaun kiak husi nasoens sira seluk ne'ebe partisipa iha peskiza nee. Bazeia ba experiencia internasional, nasaun ho PIB per kapita hanesan Timor-Leste normalmente la hetan melioramento iha dezempenhu redusaun kiak husi politika governu nian ba despesas no impostos.

Imposto, liu-liu husi impostos indireto kontribui oituan deit ba aumentu kiak iha Timor-Leste. Ida nee diferente kompara ho experiencia husi nasoens seluk ne'ebe imposto ida nee normalmente kontribui boot ba aumenta kiak. Diferensa ida nee akontese tamba taxas ne'ebe aplika kiik nunee montante ne'ebe kolekta mos kiik, nomos subsidu indireta husi eletrisidade konsege diminui ou halo lakon impaktu negativu impostu nian ba esforsu redusaun kiak.

Disigualdade

Disigualdade reduz ka tun 5 pontos percentajen. Redusaun iha disigualdade ida nee kontribui husi tipu despesas rua: transferencias no servisu publikus. Transferencias reduz disigualdade 31. Pontos percentajen. Despesas ba servisu publiku iha setor Saude no Edukasaun hamenus gap/diferensa moris entre ema kiak ho ema riku 1.6 pontos percentajen.

Redusaun iha disigualdade kiik kompara ho redusaun iha kiak tamba tradisionalmente Timor-Leste sei iha nivel disigualdade ne'ebe kiik. Nunee mos, existencia Fundu Petroliferu ne'ebe facilita governu hodi hamenus presaun atu hetan reseitas boot husi povu liu husi selu impostos, kontribui mos ba redusaun disigualdade. Ho politika governu nian atu aumenta reseitas domestika liu husi impostos, ida nee bele kontribui ba aumenta iha disigualdade iha futuru. Nunee governu sei halo balansu entre objetivus aumenta reseitas domestikas no igualdade moris.

Bazeia ba experiencia internasional, ho Timor-Leste nia kondisaun no esforsus ne'ebe halo, redusaun disigualdade lolos 3 pontos percentajen deit. Ida nee signifika katak dezempenhu redusaun disigualdade iha Timor-Leste liu kompara ho nasoens sira seluk ne'ebe ho kondisaun hanesan ho Timor-Leste.

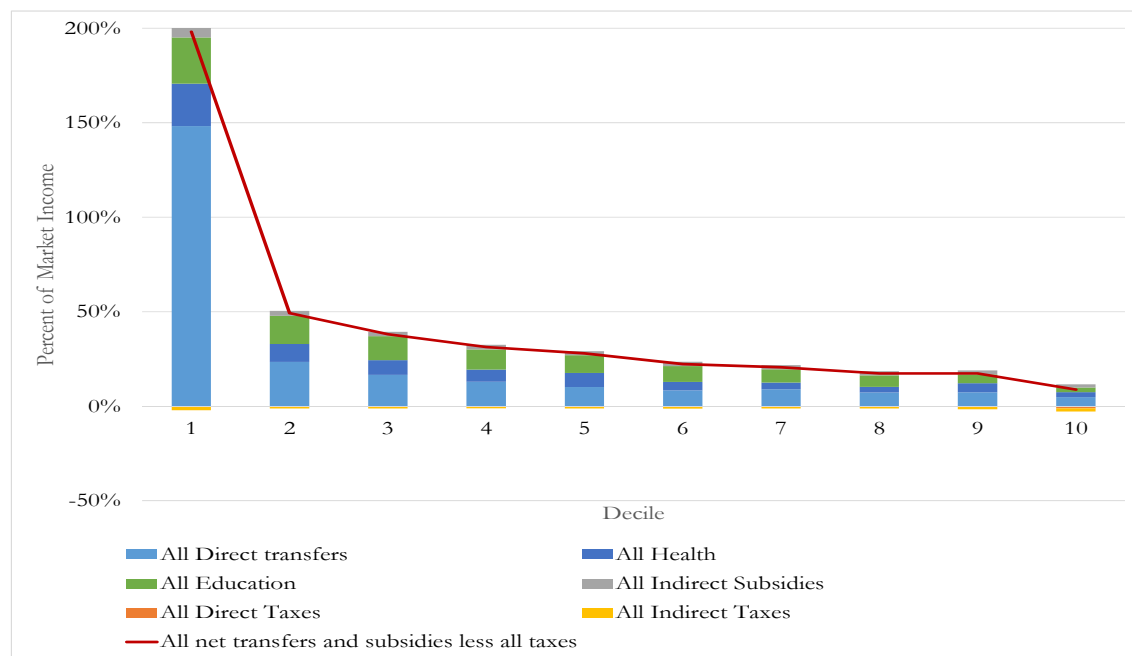
Distribuisoens Benefisius

Despesas governu progresivu: significa katak sira ne'ebe kiak hetan benefisiu barak liu husi despesas publika kompara ho sira ne'ebe moris diak ona. Uma kain husi grupu rendimentu kiik liu, 10% ou menus (metodu decile) hetan 200% benefisiu adisional husi rendimentu pre-impostu, katak sira nia rendimentu la kua imposto tamba menus husi \$500 kada fulan

Uma kain sira ho rendimentu kiik hetan proporsaun boot husi despesas no impostos governu nian. Figura 2.6.2.1 hatudu impaktu despesas governu ba uma kain sira, ne'ebe fahe ba grupu 10 (decile) bazeia ba sira nia rendimentu. Metodu ida nee hatudu katak grupu 1 nudar grupu uma kain ho rendimentu kiik liu no grupu 10 nudar grupu uma kain ho rendimentu boot liu.

Grup u hotu-hotu hetan benefisiu – maski grup u uma kain ho rendimentu kiik maka hetan benefisiu barak liu, maibe grup u uma kain ho rendimentu boot mos hetan benefisiu husi despesas governu. Benefisius ne'ebe hetan husi despesas boot liu kompara ho nivel imposto ne'ebe sira selu. Ida nee akontese tamba despesas maioria sei finansia ho reseitas petroliferu duke husi reseitas domestik as. Ida nee uniku tamba iha nasoens barak, uma kain hahu husi grup u 2 ou 3 no ba leten normalmente selu imposto boot liu duke benefisius ne'ebe sira hetan husi despesas.

Figura 2.6.2.1 – Benefisiarius Impostos no Despesas Sosial, Bazeia ba grup u 10



Source: TLSLS 2014 and CEQ report.

Part 3 Lei Orsamentu Jeral Estado 2019



Decreto n.º 5/V

ORÇAMENTO GERAL DO ESTADO PARA 2019

O Orçamento Geral do Estado para 2019 engloba o Orçamento do Estado (OE) e o Orçamento da Segurança Social (OSS) discriminando todas as receitas e despesas do Estado e da Segurança Social, para o ano financeiro de 2019.

O Anexo I à presente lei estabelece as receitas e as despesas do Orçamento do Estado, de janeiro a dezembro de 2019, sistematizadas da seguinte forma:

Tabela I – Estimativa de receitas a serem cobradas e financiamento das despesas do Orçamento do Estado para 2019, provenientes de todas as fontes, petrolíferas e não petrolíferas (fiscais, não fiscais e provenientes de empréstimos).

O total estimado de receitas é de 1.255,7 milhões de dólares americanos.

Tabela II – Dotações Orçamentais para 2019 sistematizadas da seguinte forma:

1. 214,225 milhões de dólares americanos para Salários e Vencimentos;
2. 472,880 milhões de dólares americanos para Bens e Serviços;
3. 362,698 milhões de dólares americanos para Transferências Públicas;
4. 31,476 milhões de dólares americanos para Capital Menor;
5. 400,721 milhões de dólares americanos para Capital de Desenvolvimento.

O total das despesas dos serviços sem autonomia administrativa e financeira e dos órgãos autónomos sem receitas próprias é de 1.033,848 milhões de dólares americanos.

Tabela III – Serviços e fundos autónomos, incluindo Autoridade da Região Administrativa Especial de Oe-Cusse Ambeno (RAEOA) e Zona Especial de Economia Social de Mercado de Oe-Cusse Ambeno e Ataúro (ZEESM).

O total das despesas dos serviços e fundos autónomos em 2019 incluindo as despesas financiadas por empréstimos é de 428,152 milhões de dólares americanos. O total da estimativa das despesas para a Autoridade da Região Administrativa Especial de Oe-Cusse Ambeno (RAEOA) e Zona Especial de Economia Social de Mercado de Oe-Cusse Ambeno e Ataúro (ZEESM) é de 76 milhões de dólares americanos, a serem financiados através de dotação do OE no valor de 75,03 milhões de dólares americanos.

Tabela IV – Dotações Orçamentais para 2019 do Fundo de Desenvolvimento do Capital Humano, no total de 20 milhões de dólares americanos.

O total estimado das despesas do OE é de 1.482 milhões de dólares americanos.

O total máximo aprovado para financiamento com recurso ao endividamento público, em 2019, é de 87 milhões de dólares americanos.

As receitas não petrolíferas estimadas, incluindo as dos serviços e fundos autónomos, são de 198,6 milhões de dólares americanos, dos quais, 9,3 milhões de dólares americanos correspondem ao total de receitas cobradas pelos serviços e fundos autónomos, incluindo RAEOA e ZEESM.

Assim, o défice fiscal não petrolífero é de 1.283,4 milhões de dólares americanos, o qual é financiado em 1.196,4 milhões de dólares americanos, a partir do Fundo Petrolífero, dos quais 529 milhões de dólares americanos correspondem a uma transferência realizada até ao valor do Rendimento Sustentável Estimado e 667,4 milhões de dólares americanos acima do Rendimento Sustentável Estimado, e em 87 milhões de dólares americanos através do recurso ao crédito público.

O Anexo II à presente lei estabelece as receitas e as despesas do Orçamento da Segurança Social, de janeiro a dezembro de 2019, sistematizadas da seguinte forma:

Tabela I – Total de Receitas Globais da Segurança Social, no total de 70,99 milhões de dólares americanos, assim discriminadas:

- a) Contribuições para a Segurança Social, no valor de 28,61 milhões de dólares americanos;
- b) Transferências do Orçamento do Estado, no valor de 40,78 milhões de dólares americanos;
- c) Saldo de gerência do ano anterior, no valor de 1,59 milhões de dólares americanos.

As receitas globais da Segurança Social incluem, assim, as receitas efetivas do ano 2019 no valor de 69,39 milhões de dólares americanos, bem como o saldo transitado do ano 2018, ainda não transferido para o Fundo de Reserva da Segurança Social.

Tabela II – Total de Receitas do Regime não Contributivo de Segurança Social, no valor de 35,15 milhões de dólares americanos.

Tabela III – Total de Receitas do Regime Contributivo de Segurança Social - Componente de Repartição, no valor de 34,74 milhões de dólares americanos.

Tabela IV – Total de Receitas do Regime Contributivo de Segurança Social - Componente de Capitalização (Fundo de Reserva da Segurança Social), no valor estimado de 28,75 milhões de dólares americanos.

Tabela V – Total de Receitas de Administração da Segurança Social, no valor estimado de 1,10 milhões de dólares americanos.

Tabela VI – Total de Despesas Globais da Segurança Social, no valor previsto de 70,99 milhões de dólares americanos, assim discriminadas:

- a) Despesas com pessoal, no valor de 0,61 milhões de dólares americanos;

- b) Aquisição de bens e serviços, no valor de 0,32 milhões de dólares americanos;
- c) Juros e outros encargos, no valor de 0,1 milhões de dólares americanos;
- d) Transferências correntes, no valor de 41,14 milhões de dólares americanos;
- e) Outras Despesas Correntes, no valor de 0,01 milhões de dólares americanos;
- f) Capital menor, no valor de 0,05 milhões de dólares americanos;
- g) Ativos financeiros, no valor de 28,75 milhões de dólares americanos.

As despesas globais da Segurança Social incluem, assim, as despesas efetivas do ano 2019, no valor de 42,24 milhões de dólares americanos, bem como despesas em ativos financeiros, referentes a aplicação da verba acumulada no Fundo de Reserva da Segurança Social.

Tabela VII – Total de Despesas do Regime não Contributivo de Segurança Social, no valor previsto de 35,15 milhões de dólares americanos.

Tabela VIII – Total de Despesas do Regime Contributivo de Segurança Social - Componente de Repartição, no valor previsto de 34,74 milhões de dólares americanos.

Tabela IX – Total de Despesas do Regime Contributivo de Segurança Social - Componente de Capitalização (Fundo de Reserva da Segurança Social), no valor previsto de 28,75 milhões de dólares americanos.

Tabela X – Total de Despesas de Administração da Segurança Social, no valor estimado de 1,10 milhões de dólares americanos.

O OSS para o ano de 2019 cumpre a regra do equilíbrio orçamental, estimando-se em 70,99 milhões de dólares americanos, quer o valor das receitas globais que para o mesmo se encontram previstas na Tabela I do Anexo II, quer o valor das despesas globais que para o mesmo se encontram previstas na Tabela VI do Anexo II.

Por outro lado, entre as estimativas de receitas e despesas efetivas do OSS para o ano 2019 prevê-se a existência de um saldo contabilístico no valor de 27,16 milhões de dólares americanos, relativo a saldo contabilístico do Regime Contributivo de Segurança Social – Componente de Repartição no ano 2019, que será transferido, até final do ano 2019, para o Fundo de Reserva da Segurança Social, em conformidade com a lei. O valor do saldo transitado de 2018, no valor de 1,59 milhões de dólares americanos, reverterá, igualmente, para o Fundo de Reserva da Segurança Social.

Prevê-se, deste modo, que no Fundo de Reserva da Segurança Social seja acumulado, em 2019, um valor global de 28,75 milhões de dólares americanos, transferido do Regime Contributivo de Segurança Social – Componente de Repartição, e que este valor seja aplicado, de forma a capitalizar rendimentos.

As Tabelas II a V e as Tabelas VII a X do Anexo II, correspondentes respetivamente às receitas e às despesas parcelares dos regimes de segurança social, que integram o perímetro orçamental do OSS para 2019, não equivalem aos totais consolidados na Tabela I e na Tabela VI do Anexo II, correspondentes respetivamente às receitas e às despesas globais do OSS para 2019, uma vez que, nestas últimas, não são incluídas as transferências entre regimes da segurança social, especificamente da componente de repartição para a componente de capitalização, no valor global referido de 28,75 milhões de dólares americanos.

O Parlamento Nacional decreta, nos termos da alínea d) do n.º 3 do artigo 95.º e do n.º 1 do artigo 145.º da Constituição da República, para valer como lei, o seguinte:

CAPÍTULO I

Artigo 1.º

Definições

Para os efeitos da presente lei, entende-se por:

- a) "Categoria de Despesa" – O agrupamento das despesas sob as cinco categorias seguintes:
 - i) "Salários e Vencimentos", o montante global que um órgão pode gastar com Salários e Vencimentos para os titulares e membros dos órgãos de soberania, funcionários e agentes da Administração Pública e trabalhadores contratados pelos órgãos e instituições do Estado;
 - ii) "Bens e Serviços", o montante global que um órgão pode gastar na aquisição de Bens e Serviços;
 - iii) "Transferências Públicas", o montante global que um órgão pode gastar em subvenções públicas e pagamentos consignados;
 - iv) "Capital Menor", o montante global que um órgão pode gastar na aquisição de bens de Capital Menor;
 - v) "Capital de Desenvolvimento", o montante global que um órgão pode gastar em projetos de Capital de Desenvolvimento;
- b) "Componente de Capitalização (Fundo de Reserva da Segurança Social)", a componente do regime contributivo de segurança social que é gerida obedecendo ao método de capitalização pública de estabilização;
- c) "Componente de Repartição", a componente do regime contributivo de segurança social que é gerida obedecendo ao método de repartição ("*pay-as-you-go*");
- d) "Despesas Compensadas pelas Receitas", as despesas suportadas pelas receitas próprias cobradas pelos serviços e fundos autónomos, desde que o montante não exceda o valor total das receitas que deram entrada nas contas relevantes do Tesouro;
- e) "Dotação Orçamental", o montante máximo inscrito no OE a favor de um órgão com vista à realização de determinada despesa;
- f) "Órgão/Órgãos", o termo genérico adotado no OE para indicar o setor público administrativo sujeito à disciplina orçamental, que inclui os serviços que não dispõem de autonomia administrativa e financeira e os órgãos autónomos sem receitas próprias e que, segundo a classificação orgânica, se pode dividir em títulos, tais como Gabinete do Presidente da República, Parlamento Nacional, Governo (Gabinete do Primeiro-Ministro, Ministros de Estado, Presidência do Conselho de Ministros, Ministérios e Secretarias de Estado), Tribunais, Procuradoria-Geral da República, bem como outras instituições que constam da Tabela II do Anexo I;

- g) “Órgãos Autónomos sem receitas próprias” os que tenham autonomia administrativa e financeira e não cobram receitas próprias para cobertura das suas despesas;
- h) “Regime Contributivo de segurança social”, o regime de segurança social que pressupõe uma relação contributiva em que as prestações sociais criam direitos;
- i) “Rubricas de Despesa”, as rubricas de despesa desagregada dentro de cada Categoria de Despesa, com base na estrutura de código de contas de despesa mantida pelo Tesouro;
- j) “Segurança Social”, o regime contributivo de segurança social, o regime não contributivo de segurança social e a instituição responsável pela gestão do sistema de segurança social;
- k) “Serviços e Fundos Autónomos” os que satisfaçam, cumulativamente, os seguintes requisitos:
 - i) Não tenham natureza e forma de empresa, fundação ou associação pública, mesmo se submetidos ao regime de qualquer destas por outro diploma;
 - ii) Tenham autonomia administrativa e financeira;
 - iii) Disponham de receitas próprias para cobertura das suas despesas, nos termos da lei.

CAPÍTULO II

Orçamento do Estado

Artigo 2.º

Aprovação

É aprovado o Orçamento do Estado para o período compreendido entre 1 de janeiro e 31 de dezembro de 2019, nos seguintes termos:

- a) O total das receitas por agrupamentos, incluindo as receitas próprias dos serviços e fundos autónomos, as da Autoridade da Região Administrativa Especial de Oe-Cusse Ambeno e da Zona Especial de Economia Social de Mercado de Oe-Cusse Ambeno e Ataúro, e financiamento proveniente de empréstimos, constantes da Tabela I do Anexo I à presente lei, dela fazendo parte integrante;
- b) O total das despesas por agrupamentos, incluindo as verbas destinadas aos serviços e fundos autónomos, para financiamento da diferença entre as suas receitas próprias e o total das respetivas despesas constantes da Tabela II do Anexo I à presente lei, dela fazendo parte integrante;
- c) O total das receitas dos serviços e fundos autónomos, incluindo as da Autoridade da Região Administrativa Especial de Oe-Cusse Ambeno e da Zona Especial de Economia Social de Mercado de Oe-Cusse Ambeno e Ataúro, e das despesas a serem financiadas a partir das suas receitas próprias e do Orçamento do Estado, constantes da Tabela III do Anexo I à presente lei, dela fazendo parte integrante;
- d) O total das despesas correspondentes à dotação do Fundo de Desenvolvimento do Capital Humano, constantes da Tabela IV do Anexo I à presente lei, dela fazendo parte integrante.

Artigo 3.º

Impostos e taxas

1. Durante o ano de 2019, o Governo está autorizado a cobrar os impostos e taxas constantes da legislação em vigor.
2. Não obstante o disposto no número anterior, em 2019 é suspensa a sujeição de armas e munições, para a PNLT e F-FDTL, a pagamento de imposto seletivo de consumo, nos termos do artigo 11.º e anexo II da Lei n.º 8/2008, de 30 de junho, Lei Tributária.
3. Os pagamentos a realizar por conta de despesa relacionada com assistência médica no estrangeiro não estão sujeitos a retenção na fonte nem ao pagamento de imposto ao Estado.
4. Não é devido o pagamento de impostos ao Estado Timorense por parte de quem celebre, com este, com pessoa coletiva pública timorense ou com sociedade comercial cujo capital seja maioritariamente detido por uma entidade pública, um negócio jurídico oneroso ou gratuito que tenha por objeto a aquisição, por parte destes, de direitos de participação em atividades de exploração petrolífera.
5. Não se realizam retenções na fonte quando se processem pagamentos por conta dos negócios jurídicos a que se refere o número anterior.

Artigo 4.º

Pagamento de impostos sobre importações

1. O Tesouro fica autorizado a estabelecer e implementar um mecanismo de contabilidade para o registo e controlo das receitas e despesas, correspondente ao pagamento de impostos sobre importações efetuadas pelos órgãos ou em seu nome.
2. Fica isenta do pagamento de quaisquer taxas, direitos aduaneiros e demais imposições, a introdução, em território nacional, de bens que sejam doados ao Estado por pessoas coletivas de direito internacional ou por pessoas coletivas públicas de outros Estados, ao abrigo de acordos celebrados, para esse efeito, por titulares ou por membros de órgãos de soberania.
3. O disposto pelo número anterior aplica-se, ainda, aos bens introduzidos em território nacional destinados à construção de equipamentos coletivos ou de infraestruturas que sejam doados ao Estado, após a conclusão da execução física da obra.

Artigo 5.º

Limite autorizado para financiamento do OE

Nos termos e para os efeitos do disposto no artigo 7.º da Lei n.º 9/2005, de 3 de agosto, Lei do Fundo Petrolífero, na redação que lhe foi dada pela Lei n.º 12/2011, de 28 de setembro, o montante das transferências do Fundo Petrolífero para 2019 não excede 1.196,4 milhões de dólares americanos, sendo a transferência de 529 milhões de dólares americanos efetuada após o cumprimento do disposto no artigo 8.º e a transferência de 667,4 milhões de dólares americanos efetuada após o cumprimento das alíneas a), b), c) e d) do artigo 9.º da Lei do Fundo Petrolífero.

Artigo 6.º

Montante máximo de endividamento autorizado

1. Com o objetivo de fazer face às necessidades de financiamento relacionadas com a construção de infraestruturas estratégicas para o desenvolvimento do País, fica o Governo autorizado, nos termos do artigo 20.º da Lei n.º 13/2009, de 21 de outubro, sobre Orçamento e Gestão Financeira, alterada pelas Leis n.º 9/2011, de 17 de agosto, e n.º 3/2013, de 11 de setembro, e do artigo 3.º da Lei n.º 13/2011, de 28 de setembro, sobre o Regime da Dívida Pública, a recorrer ao endividamento externo concessional, adicional, até ao montante máximo de 60 milhões de dólares americanos, com o termo de pagamento até um prazo máximo de 40 anos.
2. Sem prejuízo do disposto no número anterior, em 2019, o financiamento proveniente de empréstimos, já contratados, não excede 87 milhões de dólares americanos.

Artigo 7.º

Dotações para todo o Governo

São inscritas em Dotações para Todo o Governo as seguintes dotações, cuja gestão fica a cargo do Ministério das Finanças:

- a) Fundo de Contrapartidas;
- b) Auditoria Externa;
- c) Reserva de Contingência;
- d) Quotas de Membro de Instituições Internacionais;
- e) Pensões dos Ex-Titulares e Ex-Membros dos Órgãos de Soberania;
- f) Provisão para G7+;
- g) Provisão para Serviços Legais;
- h) Provisão para a Autoridade da Região Administrativa Especial de Oe-Cusse (RAEOA) e Zona Especial de Economia Social de Mercado de Oe-Cusse Ambeno e Ataúro (ZEESM);
- i) Apoio à Conferência Episcopal de Timor-Leste;
- j) Contribuição do Estado para o Regime Contributivo da Segurança Social;
- k) Apoio às Atividades da Comunidade dos Países de Língua Portuguesa;
- l) Apoio Financeiro Internacional;
- m) Provisão para Capitalização do Banco Central de Timor-Leste;
- n) Provisão para Capitalização do Banco Nacional de Comércio de Timor-Leste;
- o) Provisão para Oficina de Manutenção de Veículos do Governo;
- p) Provisão para Pagamento de Empréstimos;
- q) Provisão para Pagamento de Dívidas à Timor Telecom;
- r) Provisão para Pagamento de indemnizações relativas à implantação do Projeto TL Cement;
- s) Provisão para Censos de Agricultura.

Artigo 8.º

Receitas dos serviços e fundos autónomos e fundo especial

1. As previsões das receitas domésticas, incluindo as receitas a serem cobradas pelos serviços e fundos autónomos e RAEOA e ZEESM, constam da Tabela I e Tabela III do Anexo I.
2. As receitas próprias dos serviços e fundos autónomos devem ser usadas unicamente para os fins dos mesmos.
3. As receitas resultantes das transferências a partir do OE para os serviços e fundos autónomos e para o Fundo de Desenvolvimento do Capital Humano constam das Tabelas III e IV do Anexo I.

Artigo 9.º

Regras complementares de execução do Orçamento do Estado

1. A execução orçamental pelos órgãos e pelos serviços e fundos autónomos, bem como pela Autoridade da Região Administrativa Especial de Oe-Cusse Ambeno e Zona Especial de Economia Social de Mercado de Oe-Cusse Ambeno e Ataúro deve obrigatoriamente ser feita com recurso ao Sistema Informático de Gestão Financeira, com exceção dos procedimentos relativos à segurança nacional, medicamentos, insumos médicos e equipamentos médico-hospitalares, bem como às verbas transferidas do OE para o OSS.
2. As verbas atribuídas aos órgãos e serviços sem autonomia administrativa e financeira que não forem gastas até ao final do ano financeiro devem ser repostas na Conta do Tesouro.
3. A contratação pública por ajuste direto apenas é permitida a cada órgão até 10% do total das respetivas dotações orçamentais para 2019, sem prejuízo da observância das normas legais sobre a sua admissibilidade.
4. O disposto no número anterior não se aplica aos aprovisionamentos no âmbito das Dotações para Todo o Governo, aos relativos a questões de segurança nacional, medicamentos, insumos médicos e equipamentos médico-hospitalares, e aos do Planeamento de Desenvolvimento Integrado Municipal.
5. O membro do Governo responsável pela área das finanças, sob proposta do membro do Governo responsável pela área da solidariedade social e inclusão, fica autorizado a transferir total ou parcialmente os montantes alocados nos capítulos orçamentais “Direção Nacional do Regime Contributivo de Segurança Social” e “Direção Nacional do Regime Não Contributivo de Segurança Social”, do título orçamental “Ministério da Solidariedade Social e Inclusão”, independentemente da categoria da despesa em que estejam inscritos, para o orçamento da entidade gestora das verbas da segurança social quando os órgãos da mesma se encontrem instalados.
6. As alterações orçamentais no âmbito das Dotações para Todo o Governo seguem o disposto no artigo 38.º da Lei n.º 13/2009, de 21 de outubro, sobre Orçamento e Gestão Financeira, alterada pelas Leis n.º 9/2011, de 17 de agosto e n.º 3/2013, de 11 de setembro, com exceção da Reserva de Contingência.
7. O Parlamento Nacional realiza um debate trimestral, sobre a execução orçamental de cada ministério, secretaria de Estado, órgão autónomo sem receitas próprias e serviço e fundo autónomo, com a presença dos respetivos membros do Governo e dirigentes máximos.

8. O Governo pode recorrer à transferência do Fundo Petrolífero, acima do Rendimento Sustentável Estimado e até ao montante máximo previsto no artigo 5.º, quando o saldo da conta do Tesouro for inferior a duzentos milhões de dólares americanos, informando previamente o Parlamento Nacional.
9. Os pedidos de uso da reserva de contingência devem ser devidamente justificados nos termos do n.º 3 do artigo 7.º e do artigo 37.º da Lei n.º 13/2009, de 21 de outubro, sobre Orçamento e Gestão Financeira, alterada pelas Leis n.º 9/2011, de 17 de agosto e n.º 3/2013, de 11 de setembro, e devem conter a descrição detalhada das atividades a realizar.
10. Em 2019, em caso de necessidade urgente e imprevista, o Ministro das Finanças pode alterar parte de uma dotação orçamental para despesas de contingência para um programa de órgãos com autonomia administrativa e financeira sem receita própria, de serviços e fundos autónomos e de autoridades municipais e administrações municipais.
11. Os pedidos de uso de reserva de contingência para um programa de um órgão com autonomia administrativa e financeira sem receita própria e de autoridades municipais ou de administrações municipais devem ser justificados e assinados pelo seu responsável ou em quem ele delegar.
12. Os pedidos de uso de reserva de contingência para um programa de um serviço e fundo autónomo, devem ser conjuntamente justificados e assinados pela respetiva tutela e pelo responsável do serviço e fundo autónomo.
13. No âmbito dos contratos celebrados cuja eficácia se encontre suspensa, o Governo fica autorizado a suspender a respetiva garantia de execução até se encontrarem reunidas as condições para a plena eficácia dos referidos contratos.
14. Os negócios jurídicos celebrados pelo Estado, por pessoas coletivas públicas ou por sociedades comerciais cujo capital seja maioritariamente detido por entidade pública, que tenham por objeto a aquisição, por parte destes, de direitos de participação em atividades de exploração petrolífera, não estão sujeitos à fiscalização prévia da Câmara de Contas.
15. As regras de execução do Orçamento do Estado são definidas no diploma do Governo sobre a execução orçamental.
16. O Governo fica autorizado a recorrer aos instrumentos contratuais e financeiros necessários à concretização da participação do Estado em projetos estratégicos de interesse público com participação de capital privado, nos termos a regulamentar em decreto do Governo.
17. O Governo estabelece as regras de contabilização dos compromissos assumidos pelo Estado resultantes de contratos de parcerias público-privadas, incluindo a contabilização dos montantes executados para pagamento da comparticipação públicas nesses projetos.
18. A concretização das transferências públicas destinadas à Autoridade da Região Administrativa Especial de Oe-Cusse Ambeno (RAEOA) e Zona Especial de Economia Social de Mercado de Oe-Cusse Ambeno e Ataúro (ZEESM), só poderá ser efetuada quando a execução orçamental da sua despesa atingir 50% da verba anteriormente transferida.

Artigo 10.º

Compromissos plurianuais

1. No ano financeiro de 2019, ficam todas as entidades do perímetro orçamental autorizadas a assinar contratos públicos que constituam compromissos plurianuais.
2. Para efeitos da presente lei, consideram-se compromissos plurianuais os compromissos que constituem obrigação de efetuar pagamentos em mais do que um ano financeiro ou em anos financeiros distintos do ano em que o compromisso é assumido.

Artigo 11.º

Financiamento através de doadores independentes

1. Cada Órgão só pode estabelecer acordos com doadores independentes para o fornecimento de recursos adicionais ou complementares ao financiamento contido nas afetações orçamentais na presente lei, mediante parecer prévio obrigatório do ministro responsável pela área das Finanças quando os mesmos tenham impacto no Orçamento Geral do Estado.
2. A gestão do financiamento previsto no número anterior deve ser feita de acordo com as diretivas emitidas pelo Ministério das Finanças e com os requisitos dos doadores.

CAPÍTULO III

Orçamento da Segurança Social

Secção I

Normas aplicáveis ao Orçamento da Segurança Social

Artigo 12.º

Perímetro Orçamental

1. O Orçamento da Segurança Social, em 2019, integra:
 - a) O orçamento do regime não contributivo - o regime de segurança social que respeita a direitos da cidadania, não estando as prestações sociais dependentes de prévias contratações;
 - b) O orçamento do regime contributivo de segurança social - componente de repartição, que inclui as subcomponentes do regime geral de segurança social e do regime transitório de segurança social;
 - c) O orçamento do regime contributivo de segurança social - componente de capitalização (Fundo de Reserva da Segurança Social);
 - d) O orçamento da Administração do sistema de segurança social.

Artigo 13.º

Princípios e regras

1. As receitas do Orçamento da Segurança Social são consignadas ao financiamento das despesas da segurança social.
2. O Orçamento da Segurança Social especifica as despesas e as receitas globais, bem como as de cada um dos seus regimes, incluindo o Regime não Contributivo de Segurança Social, o Regime Contributivo de Segurança Social - Componente de Repartição, o Regime Contributivo de Segurança Social - Componente de Capitalização (Fundo de Reserva da Segurança Social), e a Administração do sistema de Segurança Social.
3. Sem prejuízo do disposto nos números anteriores, os princípios e as regras orçamentais previstos nos artigos 3.º a 11.º da Lei n.º 13/2009, de 21 de outubro, aplicam-se, com as necessárias adaptações, ao Orçamento da Segurança Social.
4. Os saldos anuais da componente de repartição do Regime Contributivo de Segurança Social reverterem obrigatoriamente a favor do Fundo de Reserva da Segurança Social, a gerir em capitalização, a regulamentar pelo Governo.
5. O Orçamento da Segurança Social está sujeito ao mesmo controlo orçamental, administrativo, jurisdicional e político do Orçamento do Estado.
6. O Orçamento da Segurança Social está sujeito às mesmas regras de prestação de contas, relatórios e responsabilidade financeira que o Orçamento do Estado.
7. A instituição responsável pela gestão do sistema de segurança social é autorizada a abrir uma ou mais contas bancárias comerciais, para movimentação das verbas de tesouraria da segurança social.
8. Provisoriamente, e enquanto o Instituto Nacional de Segurança Social não se encontra em pleno funcionamento, o Ministério com a tutela da segurança social assume as funções de gestão do sistema, incluindo a gestão e execução do Orçamento da Segurança Social e a tesouraria da segurança social.
9. As verbas afetas à Segurança Social não são consideradas dinheiros públicos nos termos a que se refere o artigo 12.º da Lei n.º 13/2009, de 21 de outubro.

Artigo 14.º

Conteúdo e estrutura do Orçamento da Segurança Social para o ano financeiro de 2019

1. O Orçamento da Segurança Social contém:
 - a) Informação geral sobre o orçamento;
 - b) As dotações das despesas e as previsões das receitas da segurança social.
2. No Orçamento da Segurança Social são inscritas obrigatoriamente as receitas provenientes de todas as fontes de financiamento, as contribuições sociais, as transferências do Orçamento do Estado e outras receitas afetas à segurança social.
3. No Orçamento da Segurança Social são inscritas obrigatoriamente as dotações necessárias para cobrir o financiamento de prestações sociais, previstas na lei.

Secção II

Taxa e cobrança

Artigo 15.º

Taxa contributiva

1. O valor da taxa contributiva em 2019 mantém-se em 10%, distribuída da seguinte forma:
 - a) 6 % da responsabilidade da entidade patronal;
 - b) 4 % da responsabilidade do trabalhador.
2. Sem prejuízo do referido no número anterior, as entidades patronais do setor privado podem, nos termos legais, beneficiar de reduções e dispensas na parcela da taxa contributiva a seu cargo, por períodos transitórios, visando apoiar e incentivar a adesão ao regime contributivo de segurança social.
3. Para os anos seguintes, o valor da taxa contributiva será fixado pelo Governo, após consulta com os parceiros sociais, tendo em conta o cálculo atuarial do equilíbrio de longo prazo entre contribuições e responsabilidades, e será refletido anualmente no Orçamento da Segurança Social.

Artigo 16.º

Cobrança de contribuições

A instituição responsável pela gestão do sistema de segurança social está autorizada a cobrar as contribuições devidas à Segurança Social, nos termos da lei em vigor.

Secção III

Aprovação

Artigo 17.º

Aprovação

É aprovado o Orçamento da Segurança Social para o período compreendido entre 1 de janeiro e 31 de dezembro de 2019, nos seguintes termos:

- a) Total de receitas globais da Segurança Social, constantes da Tabela I do Anexo II à presente lei, da qual faz parte integrante;
- b) Total de receitas do Regime não Contributivo de Segurança Social, do Regime Contributivo de Segurança Social- Componente de Repartição, do Regime Contributivo de Segurança Social- Componente de Capitalização (Fundo de Reserva da Segurança Social), e da

- Administração do sistema de Segurança Social, constantes das Tabelas II a V do Anexo II à presente lei, da qual faz parte integrante;
- c) Total de despesas globais da Segurança Social, constantes da Tabela VI do Anexo II à presente lei, da qual faz parte integrante;
 - d) Total de despesas do Regime não Contributivo de Segurança Social, do Regime Contributivo de Segurança Social- Componente de Repartição, do Regime Contributivo de Segurança Social- Componente de Capitalização (Fundo de Reserva da Segurança Social), e da Administração do sistema de Segurança Social, constantes das Tabelas VII a X do Anexo II à presente lei, da qual faz parte integrante.

Secção IV

Gestão e execução do Orçamento da Segurança Social

Artigo 18.º

Alterações orçamentais e execução do Orçamento da Segurança Social

1. A entidade responsável pela gestão das verbas afetas à Segurança Social, é competente para proceder às alterações das dotações de despesa, constantes das Tabelas VI a X do Anexo II à presente lei, incluindo as que implicam alterações entre as Tabelas VII a X do mesmo Anexo II, dentro dos limites da dotação total da despesa do Orçamento da Segurança Social, constante da Tabela VI do Anexo II, autorizada pelo Parlamento Nacional e respeitadas as respetivas finalidades.
2. Sem prejuízo do referido no número anterior, é o Governo, através do Ministro com a tutela da Segurança Social, competente para proceder a alterações orçamentais que impliquem o aumento da despesa global da segurança social, aprovada pela Tabela VI do Anexo II à presente lei, desde que as despesas em causa tenham contrapartida no aumento de receitas consignadas, designadamente contribuições para a segurança social, ou em saldos transitados de ano anterior, e desde que as referidas despesas sejam relativas a prestações sociais que constituam direitos dos beneficiários do regime contributivo de segurança social.
3. A gestão e execução do orçamento da segurança social são feitas com base num sistema informático de gestão financeira próprio.
4. Pela gestão da Segurança Social é competente a entidade responsável para tal, nos termos da lei.
5. As regras de execução do Orçamento da Segurança Social são definidas em diploma do Governo sobre a execução orçamental da Segurança Social.

CAPÍTULO IV

Disposições finais e transitórias

Artigo 19.º

Responsabilidade

1. A assinatura de contratos sem cabimento orçamental gera responsabilidade política, financeira, civil e criminal, nos termos do artigo 46.º da Lei n.º 13/2009, de 21 de outubro, sobre Orçamento e Gestão Financeira, alterada pelas Leis n.º 9/2011, de 17 de agosto, e n.º 3/2013, de 11 de setembro.
2. Para efeitos de efetivação da responsabilidade financeira prevista no número anterior, considera-se que o titular do cargo político procede, com tal conduta, a um pagamento indevido, sujeito a condenação em reposição da quantia correspondente, nos termos dos artigos 44.º e seguintes da Lei n.º 9/2011, de 17 de agosto, que aprova a Orgânica da Câmara de Contas do Tribunal Superior Administrativo, Fiscal e de Contas, na sua redação atual.
3. Os responsáveis dos órgãos autónomos sem receitas próprias e serviços e fundos autónomos respondem política, financeira, civil e criminalmente pelos atos e omissões que pratiquem no âmbito do exercício das suas funções de execução orçamental, incluindo reporte e reconciliação, nos termos da Constituição e demais legislação aplicável, a qual tipifica as infrações criminais e financeiras, bem como as respetivas sanções, conforme sejam ou não cometidas com dolo.
4. Os responsáveis da entidade que gere as verbas afetas à Segurança Social respondem política, financeira, civil e criminalmente pelos atos e omissões que pratiquem no âmbito do exercício das suas funções de gestão e execução, incluindo reporte e reconciliação, nos termos da Constituição e demais legislação aplicável, a qual tipifica as infrações criminais e financeiras, bem como as respetivas sanções, conforme sejam ou não cometidas com dolo.

Artigo 20.º

Norma transitória

1. Sem prejuízo do disposto no n.º 1 do artigo 9.º da presente lei, a execução orçamental da Autoridade da Região Administrativa Especial de Oe-Cusse Ambeno (RAEOA) e Zona Especial de Economia Social de Mercado de Oe-Cusse Ambeno e Ataúro (ZEESM), é feita transitoriamente de acordo com o atual sistema de gestão financeira aplicado pela Autoridade, até à configuração do Sistema Informático de Gestão Financeira para o efeito.
2. Para efeitos do disposto no número anterior, a Autoridade remete regularmente ao Governo os relatórios de execução orçamental com vista à sua publicação no portal da transparência.

Artigo 21.º

Entrada em vigor

A presente lei entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação, produzindo efeitos a partir de 1 de janeiro de 2019.

Aprovada em 31 de janeiro de 2019.

O Presidente do Parlamento Nacional,

Arão Noé de Jesus da Costa Amaral

Promulgada em de de .

Publique-se.

O Presidente da República,

Francisco Guterres Lú Olo

ANEXO I
Receitas e Despesas do Orçamento do Estado para 2019

TABELA I - Estimativa de receitas a serem cobradas e financiamento das despesas do Orçamento do Estado para 2019 (milhões de dólares norte-americanos) *

1	Receitas Totais	1.255,7
1.1	Receitas Petrolíferas	970,1
1.1.1	Imposto sobre Lucros Petrolíferos	161,1
1.1.2	Impostos do Mar de Timor	33,0
1.1.3	Imposto sobre o Rendimento	45,5
1.1.4	Imposto sobre Lucros Adicionais	76,2
1.1.5	Outros Impostos e Taxas Petrolíferas	27,9
1.1.6	Juros do Fundo Petrolífero	626,5
1.2	Receitas Não Petrolíferas **	189,3
1.2.1	Impostos Diretos	61,6
1.2.2	Impostos Indiretos	74,2
1.2.3	Outras Receitas e Taxas	0,6
1.2.4	Taxas e Encargos	52,5
1.2.5	Juros da Conta do Tesouro	0,5
1.3	Doações	-
1.4	Receitas Próprias dos Serviços e Fundos Autónomos, incluindo RAEOA e ZEESM	9,3
1.5	Empréstimos	87,0

I.2 – Financiamento das Despesas

Receitas não petrolíferas incluindo receitas próprias dos serviços e fundos autónomos	198,6
Transferências do Fundo Petrolífero	1.196,4
Empréstimos	87,0
Utilização Saldo Conta de Tesouro	-
Total	1.482,0

*Valores arredondados

** Total das receitas não petrolíferas excluindo receitas próprias de agências autónomas

Tabela II

Dotações Orçamentais para 2019 (milhares de dólares Norte-Americanos) *

	Salários e Vencimentos	Bens e Serviços	Transferências Públicas	Capital Menor	Capital de Desenvolvimento	Total das Despesas
Total de Despesas do OGE Incluindo Empréstimos	214,225	472,880	362,698	31,476	400,721	1,482,000
Total de Despesas do OGE Excluindo Empréstimos	214,225	472,880	362,698	31,476	313,721	1,395,000
Total das Despesas dos Serviços sem Autonomia Administrativa e Financeira, dos Serviços e Fundos Autónomos e dos Órgãos sem Receitas Próprias	214,225	452,880	362,698	31,476	400,721	1,462,000
Total das Despesas dos Serviços sem Autonomia Administrativa e Financeira e dos Órgãos Autónomos sem Receitas Próprias	195,350	416,242	362,698	26,146	33,413	1,033,848
Total das Despesas dos Serviços sem Autonomia Administrativa e Financeira	164,195	370,374	348,669	21,493	32,939	937,670
Total das Despesas dos Serviços e Fundos Autónomos (incluindo as despesas financiadas por empréstimos)	18,875	36,638	-	5,331	367,309	428,152
Total das Despesas dos Órgãos com Autonomia Administrativa e Financeira sem Receitas Próprias	31,155	45,868	14,029	4,652	474	96,177
Total do Fundo de Desenvolvimento do Capital Humano	-	20,000	-	-	-	20,000
Fundo de Desenvolvimento do Capital Humano - Nova Dotação	-	20,000	-	-	-	20,000
Fundo de Desenvolvimento do Capital Humano - Saldo Transitado	-	-	-	-	-	-
Presidência da República	907	6,140	100	421	-	7,567
Gabinete do Presidente da República	-	500	-	-	-	500
Casa Civil	907	4,602	100	318	-	5,926
Casa Militar	-	1,038	-	103	-	1,141
Parlamento Nacional	5,814	7,950	944	1,779	195	16,683
Parlamento Nacional	3,358	3,125	-	1,533	-	8,015
Gabinete do Presidente do Parlamento	73	549	-	-	-	622
Bancadas Parlamentares	-	-	944	-	-	944
Comissão A	-	155	-	-	-	155
Comissão B	-	166	-	-	-	166
Comissão C	-	182	-	-	-	182

	Salários e Vencimentos	Bens e Serviços	Transferências Públicas	Capital Menor	Capital de Desenvolvimento	Total das Despesas
Comissão D	-	133	-	-	-	133
Comissão E	-	182	-	-	-	182
Comissão F	-	151	-	-	-	151
Comissão G	-	183	-	-	-	183
Conselho de Fiscalização do Sistema Nacional de Inteligência de Timor-Leste	-	69	-	-	-	69
Grupo de Mulheres Parlamentares de Timor-Leste	-	47	-	-	-	47
Gabinete do Secretário-Geral do Parlamento	-	89	-	-	-	89
Gabinete de Auditoria Interna	-	53	-	-	-	53
Direção de Gestão Financeira	-	1,408	-	59	195	1,662
Direção de Recursos Humanos e Formação	2,302	778	-	7	-	3,087
Direção de Apoio Parlamentar	-	117	-	13	-	130
Direção de Comunicação	-	206	-	165	-	371
Divisão de Planeamento, Monitorização e Avaliação	-	14	-	2	-	16
Divisão de Protocolo	-	23	-	-	-	23
Organização Global dos Parlamentares Contra a Corrupção	-	93	-	-	-	93
Centro de Promoção da Igualdade de Género	-	21	-	-	-	21
Gabinete de Estudos Estratégicos e Jurídicos	-	24	-	-	-	24
Gabinete de Relações Internacionais e Cooperação	-	9	-	-	-	9
Conselho Consultivo do Fundo Petrolífero	81	173	-	1	-	255
Primeiro-Ministro	217	3,925	5,969	1,060	-	11,170
Gabinete de Apoio ao Primeiro-Ministro	217	1,995	-	-	-	2,212
Gabinete de Apoio à Sociedade Civil	-	171	5,969	-	-	6,141
Apoio à Residência Oficial do Primeiro-Ministro	-	25	-	-	-	25
Agência de Tecnologias de Informação e Comunicação I.P. - TIC TIMOR	-	1,734	-	1,060	-	2,793
Ministro do Estado e da Presidência do Conselho de Ministros	540	4,576	-	-	-	5,116
Gabinete do Ministro de Estado e da Presidência do Conselho de Ministros	142	355	-	-	-	498

	Salários e Vencimentos	Bens e Serviços	Transferências Públicas	Capital Menor	Capital de Desenvolvimento	Total das Despesas
Direção Nacional de Administração e Finanças	71	1,393	-	-	-	1,463
Unidade de Apoio Jurídico	49	696	-	-	-	745
Gabinete do Diretor-Geral	13	-	-	-	-	13
Gabinete do Porta-Voz do Governo	-	90	-	-	-	90
Direção Nacional de Recursos Humanos	56	111	-	-	-	167
Direção Nacional de Aprovisionamento	48	5	-	-	-	53
Direção Nacional de Logística e Património	61	1,500	-	-	-	1,561
Gráfica Nacional	100	426	-	-	-	526
Secretaria de Estado para a Igualdade e Inclusão	417	1,032	250	40	-	1,739
Gabinete da Secretária de Estado	93	193	-	-	-	287
Direção-Geral	27	45	-	-	-	72
Direção Nacional da Administração e Finanças	105	392	-	40	-	537
Direção Nacional de Abordagem Integrada do Género e da Capacitação da Mulher	166	390	250	-	-	806
Gabinete de Inspeção e Auditoria	26	12	-	-	-	37
Ministro Coordenador dos Assuntos Económicos	203	720	-	-	-	923
Gabinete do Ministro Coordenador dos Assuntos Económicos	203	720	-	-	-	923
Secretaria de Estado da Formação Profissional e Emprego	1,451	2,367	1,600	10	200	5,628
Gabinete do Secretário de Estado	91	211	-	-	-	302
Inspeção-Geral do Trabalho	249	183	-	-	-	432
Gabinete da Direção-Geral de Gestão e Planeamento	22	53	-	-	-	74
Direção Nacional de Administração e Finanças	80	360	-	-	-	440
Direção Nacional do Aprovisionamento	48	31	-	-	200	279
Direção Nacional de Informação do Mercado de Trabalho	45	45	-	-	-	90
Gabinete de Inspeção e Auditoria	47	39	-	-	-	86
Direção Nacional da Política de Formação Profissional	82	235	1,100	-	-	1,416
Direção Nacional da Política de Emprego	111	487	500	10	-	1,109
Direção Nacional das Relações de Trabalho	78	98	-	-	-	177

	Salários e Vencimentos	Bens e Serviços	Transferências Públicas	Capital Menor	Capital de Desenvolvimento	Total das Despesas
Secretaria de Apoio ao Conselho Nacional do Trabalho e ao Conselho de Arbitragem do Trabalho	20	32	-	-	-	53
Gabinete de Apoio Jurídico	25	27	-	-	-	52
Adido do Trabalho na Coreia do Sul	204	76	-	-	-	280
Labour Attaché - Austrália	108	159	-	-	-	267
Direção Nacional de Recursos Humanos	52	45	-	-	-	96
Direção Nacional de Planeamento, Monitorização e Avaliação	40	38	-	-	-	78
Direção Municipal de Baucau	13	20	-	-	-	33
Direção Municipal de Bobonaro	23	24	-	-	-	46
Direção Municipal de Manufahi	17	22	-	-	-	38
Direção Municipal de Covalima	11	25	-	-	-	36
Direção Municipal de Viqueque	8	14	-	-	-	22
Direção Municipal de Aileu	8	30	-	-	-	37
Direção Municipal de Ainaro	12	9	-	-	-	21
Direção Municipal de Ermera	12	33	-	-	-	45
Direção Municipal de Lautém	8	16	-	-	-	23
Direção Municipal de Liquiçá	8	13	-	-	-	21
Direção Municipal de Manatuto	8	17	-	-	-	24
Direção-Geral da Política de Formação Profissional e Emprego	23	26	-	-	-	48
Secretaria de Estado de Cooperativas	448	1,474	1,498	303	-	3,722
Gabinete do Secretário de Estado de Cooperativas	85	194	-	-	-	279
Direção-Geral das Cooperativas	40	214	-	-	-	254
Direção Nacional de Administração e Finanças	50	492	100	173	-	814
Direção Nacional de Aprovisionamento	50	340	-	130	-	520
Direção Nacional de Cooperativas e da Produção Integrada	54	35	1,253	-	-	1,342
Direção Nacional de Desenvolvimento do Setor Cooperativo	112	135	60	-	-	307

	Salários e Vencimentos	Bens e Serviços	Transferências Públicas	Capital Menor	Capital de Desenvolvimento	Total das Despesas
Direção Nacional de Planejamento e Programas	31	16	85	-	-	132
Gabinete de Inspeção e de Auditoria	25	49	-	-	-	73
Secretaria de Estado do Ambiente	552	769	-	-	-	1,321
Gabinete do Secretário de Estado do Ambiente	91	146	-	-	-	237
Direção-Geral do Ambiente	32	75	-	-	-	107
Direção Nacional de Proteção e Recuperação da Biodiversidade	49	130	-	-	-	179
Direção Nacional de Controlo da Poluição e Impacto Ambiental	181	115	-	-	-	296
Autoridade Nacional Designada	-	66	-	-	-	66
Agência Nacional do Licenciamento Ambiental	-	37	-	-	-	37
Gabinete de Auditoria Interna	-	12	-	-	-	12
Gabinete Jurídico e Procedimento Ambiental	-	10	-	-	-	10
Secretariado Executivo da Comissão de Avaliação do Ambiente	-	37	-	-	-	37
Direção-Geral dos Serviços Corporativos	-	9	-	-	-	9
Direção Nacional dos Recursos Humanos, Aprovisionamento e Logística	111	9	-	-	-	120
Direção Nacional do Planeamento, Administração e Finanças	-	3	-	-	-	3
Centro da Educação e da Informação Ambiental	-	11	-	-	-	11
Direção Nacional para Alterações Climáticas	87	110	-	-	-	197
Ministério da Reforma Legislativa e dos Assuntos Parlamentares, Incluindo SECS	1,196	3,276	2,169	349	-	6,990
Ministério da Reforma Legislativa e dos Assuntos Parlamentares, Excluindo SECS	341	1,421	-	130	-	1,892
Gabinete do Ministro da Reforma Legislativa e dos Assuntos Parlamentares	153	1,035	-	130	-	1,318
Direção-Geral de Administração e Finanças	9	81	-	-	-	90
Direção Nacional de Aprovisionamento e Logística	-	19	-	-	-	19
Direção Nacional de Administração e Finanças	-	48	-	-	-	48
Gabinete de Reforma Judiciária	-	36	-	-	-	36
Gabinete de Reforma Legislativa	-	16	-	-	-	16

	Salários e Vencimentos	Bens e Serviços	Transferências Públicas	Capital Menor	Capital de Desenvolvimento	Total das Despesas
Gabinete para os Assuntos Parlamentares	31	38	-	-	-	69
Gabinete de Inovação Administrativa	87	86	-	-	-	173
Gabinete de Inspeção	-	16	-	-	-	16
Direção Nacional de Tradução	60	47	-	-	-	107
Secretaria de Estado para a Comunicação Social	855	1,855	2,169	219	-	5,098
Gabinete do Secretário de Estado para a Comunicação Social	94	633	-	-	-	727
Direção de Disseminação de Informação	103	452	280	45	-	880
Centro de Rádios Comunitárias	47	166	240	38	-	491
Centro de Formação e Técnica de Comunicação	5	92	-	-	-	97
Agência TATOLI, I.P.	-	513	-	136	-	649
Apoio à RTTL, E.P.	605	-	1,649	-	-	2,254
Ministério das Finanças	3,123	19,379	-	149	-	22,652
Gabinete do Ministro e do Vice-Ministro	119	-	-	-	-	119
Direção-Geral dos Serviços Corporativos	277	13,216	-	-	-	13,493
Direção-Geral do Planeamento e Orçamento	336	1,483	-	82	-	1,901
Direção-Geral do Tesouro	564	-	-	-	-	564
Autoridade Tributária	445	-	-	-	-	445
Autoridade Aduaneira	891	680	-	67	-	1,638
Direção-Geral de Estatística	384	-	-	-	-	384
Unidades Orgânicas do Ministério	106	4,000	-	-	-	4,106
Dotações para todo o Governo	-	55,387	133,665	20	-	189,072
Fundo de Contrapartidas	-	5,000	-	-	-	5,000
Auditoria Externa	-	500	-	-	-	500
Reserva de Contingência	-	26,753	-	-	-	26,753
Quotas de Membro de Instituições Internacionais	-	2,500	-	-	-	2,500
Pensões aos Ex-Titulares e Ex-Membros dos Órgãos de Soberania	-	-	5,000	-	-	5,000
Provisão para g7+	-	-	1,500	-	-	1,500

	Salários e Vencimentos	Bens e Serviços	Transferências Públicas	Capital Menor	Capital de Desenvolvimento	Total das Despesas
Provisão para Serviços Legais	-	9,854	-	-	-	9,854
Provisão para Autoridade da Região Administrativa Especial de Oe-Cusse (ARAEOA) e Zona Especial de Economia Social e de Mercado de Oe-Cusse Ambeno e Ataúro (ZEESM)	-	-	76,000	-	-	76,000
Provisão para Apoio à Conferência Episcopal	-	-	10,000	-	-	10,000
Contribuição do Estado para o Regime Contributivo de Segurança Social	-	-	17,190	-	-	17,190
Apoio às Atividades da Comunidade dos Países de Língua Portuguesa	-	400	-	-	-	400
Apoio Financeiro Internacional	-	-	2,000	-	-	2,000
Provisão para Capitalização do Banco Central de Timor-Leste	-	-	5,000	-	-	5,000
Provisão para Capitalização do Banco Nacional de Comércio de Timor-Leste	-	-	5,000	-	-	5,000
Provisão para Oficina de Manutenção de Veículos do Governo	-	880	-	20	-	900
Provisão para Pagamento de Empréstimos	-	-	7,075	-	-	7,075
Provisão para Pagamento de Dívidas à Timor Telecom	-	4,500	-	-	-	4,500
Provisão para Pagamento de indemnizações relativas à implantação do Projeto TL Cement	-	-	4,900	-	-	4,900
Provisão para Censos de Agricultura	-	5,000	-	-	-	5,000
Ministério dos Negócios Estrangeiros e Cooperação	13,024	11,798	-	1,188	-	26,009
Gabinete do Ministro	-	200	-	-	-	200
Gabinete do Vice-Ministro	-	100	-	-	-	100
Direção-Geral para os Assuntos da ASEAN	-	250	-	-	-	250
Secretário-Geral	13,024	3,151	-	575	-	16,750
Direção-Geral para os Assuntos Bilaterais	-	800	-	-	-	800
Direção-Geral para os Assuntos Multilaterais e Regionais	-	200	-	-	-	200
Agência de Cooperação de Timor-Leste	-	62	-	-	-	62
Unidade de Missão para o Desenvolvimento Regional Integrado - TIA	-	630	-	-	-	630
Missão Permanente em Nova Iorque	-	500	-	60	-	560

	Salários e Vencimentos	Bens e Serviços	Transferências Públicas	Capital Menor	Capital de Desenvolvimento	Total das Despesas
Embaixada - Lisboa	-	299	-	-	-	299
Embaixada - Jacarta	-	205	-	30	-	235
Consulado - Geral de Dempassar	-	123	-	30	-	153
Consulado - Kupang	-	46	-	-	-	46
Embaixada - Washington	-	382	-	-	-	382
Embaixada - Canberra	-	252	-	34	-	286
Consulado - Geral de Sidney	-	126	-	-	-	126
Consulado - Darwin	-	176	-	-	-	176
Embaixada - Kuala Lumpur	-	192	-	8	-	200
Embaixada - Bruxelas	-	312	-	56	-	368
Embaixada - Bangucoque	-	116	-	63	-	179
Embaixada - Tóquio	-	240	-	-	-	240
Embaixada - Pequim	-	203	-	-	-	203
Embaixada - Maputo	-	157	-	-	-	157
Embaixada - Havana	-	144	-	5	-	149
Embaixada - Manila	-	106	-	35	-	141
Missão Permanente em Genebra	-	260	-	11	-	271
Embaixada - Santa Sé	-	147	-	5	-	152
Embaixada - Brasília	-	177	-	55	-	232
Embaixada - Seul	-	282	-	79	-	361
Missão Permanente - CPLP/UNESCO	-	137	-	-	-	137
Embaixada - Pretória	-	117	-	-	-	117
Embaixada - Luanda	-	240	-	51	-	291
Embaixada Singapura	-	310	-	60	-	370
Embaixada - Hanói	-	142	-	-	-	142
Agente Consular em Atambua	-	57	-	30	-	87
Embaixada - Londres	-	326	-	-	-	326
Embaixada - Wellington	-	173	-	-	-	173

	Salários e Vencimentos	Bens e Serviços	Transferências Públicas	Capital Menor	Capital de Desenvolvimento	Total das Despesas
Embaixada - Vienciana	-	110	-	-	-	110
Embaixada - Naypyidaw	-	122	-	-	-	122
Embaixada - Phnom Penh	-	114	-	-	-	114
Embaixada - Bandar Seri Begawan	-	112	-	-	-	112
Ministério da Justiça	4,750	15,679	335	1,025	193	21,983
Gabinete do Ministro	123	100	-	-	-	223
Gabinete do Vice-Ministro da Justiça	95	30	-	-	-	125
Gabinete do Secretário de Estado de Terras e Propriedades	91	40	-	-	-	132
Direção-Geral	77	36	-	1	-	113
Gabinete de Inspeção e Auditoria	93	33	-	-	-	126
Direção Nacional de Administração e Finanças	304	11,679	309	1,025	-	13,316
Direção Nacional de Assessoria Jurídica e Legislação	109	62	3	-	-	174
Direção Nacional dos Direitos Humanos e Cidadania	112	63	-	-	-	175
Direção Nacional dos Registos e Notariado	790	1,069	5	-	80	1,944
Direção Nacional dos Serviços Prisionais e da Reinserção Social	917	1,555	-	-	-	2,472
Centro de Formação Jurídica e Judiciária	154	47	1	-	-	203
Defensoria Pública	1,205	209	8	-	113	1,535
Direção Nacional de Terras, Propriedades e Serviços Cadastrais	679	757	10	-	-	1,446
Ministério da Administração Estatal	3,818	6,098	9,747	2,821	-	22,483
Gabinete do Ministro	-	175	-	-	-	175
Unidade de Aprovisionamento Descentralizado	-	15	-	-	-	15
Unidade de Apoio Jurídico e Assessoria Técnica	-	10	-	-	-	10
Unidade de Tecnologia da Informação e da Comunicação	-	68	-	87	-	155
Gabinete do Coordenador das Relações com a Autoridade da RAEOA	-	11	-	-	-	11
Gabinete do Vice-Ministro	-	661	-	-	-	661
Direção-Geral da Descentralização Administrativa	-	57	-	-	-	57

	Salários e Vencimentos	Bens e Serviços	Transferências Públicas	Capital Menor	Capital de Desenvolvimento	Total das Despesas
Direção Nacional de Finanças Municipais	-	38	-	2,191	-	2,229
Direção Nacional para a Modernização Administrativa	-	82	-	-	-	82
Inspeção-Geral da Administração Estatal	-	30	-	-	-	30
Direção-Geral de Serviços Corporativos	-	97	-	-	-	97
Secretariado Técnico do PNDS	-	322	9,567	84	-	9,973
Direção Nacional de Finanças e Patrimônio	3,818	2,929	-	388	-	7,135
Direção Nacional para o Desenvolvimento e Avaliação de Políticas Públicas	-	40	-	-	-	40
Direção Nacional de Recursos Humanos	-	30	-	-	-	30
Direção Nacional de Protocolo e Comunicação Social	-	66	-	-	-	66
Arquivo Nacional	-	87	-	30	-	117
Secretariado Técnico da Administração Eleitoral	-	175	-	-	-	175
Direção-Geral para a Organização Urbana	-	102	-	42	-	143
Direção Nacional para a Higiene e Ordem Pública	-	65	180	-	-	245
Direção Nacional de Toponímia	-	251	-	-	-	251
Direção Nacional para a Mobilidade Urbana	-	469	-	-	-	469
Direção Nacional de Apoio à Administração dos Sucos	-	250	-	-	-	250
Direção Nacional da Administração Local	-	44	-	-	-	44
Secretariado de Apoio à Instalação dos Municípios	-	24	-	-	-	24
Ministério da Saúde	22,919	10,537	10,302	1,583	30	45,371
Gabinete da Ministra	125	492	-	-	-	617
Gabinete da Vice-Ministra para os Cuidados de Saúde Primários	108	477	-	-	-	585
Gabinete do Vice-Ministro para o Desenvolvimento Estratégico da Saúde	102	287	-	-	-	389
Inspeção-Geral da Saúde	98	104	-	-	-	202
Direção-Geral das Prestações em Saúde	55	105	5,280	-	-	5,440
Direção Nacional dos Recursos Humanos	1,126	303	-	-	-	1,430
Direção Nacional do Planejamento e Gestão Financeira	182	674	-	49	-	904
Direção Nacional de Saúde Pública	16,439	3,539	72	-	30	20,080

	Salários e Vencimentos	Bens e Serviços	Transferências Públicas	Capital Menor	Capital de Desenvolvimento	Total das Despesas
Direção Nacional de Política e Cooperação	147	158	-	34	-	338
Direção Nacional dos Serviços Hospitalares e Emergência	339	250	4,950	1,280	-	6,819
Hospital de Referência de Baucau	1,423	1,110	-	-	-	2,533
Hospital de Referência de Maliana	775	506	-	-	-	1,281
Hospital de Referência de Maubisse	688	530	-	-	-	1,217
Hospital de Referência de Suai	711	577	-	-	-	1,288
Gabinete de Garantia da Qualidade na Saúde	107	181	-	-	-	288
Direção Nacional da Administração, Logística e Património	262	744	-	221	-	1,227
Direção Nacional de Aprovisionamento	69	180	-	-	-	249
Direção Nacional de Farmácia e Medicamentos	129	219	-	-	-	348
Gabinete do Diretor-Geral dos Serviços Corporativos	33	101	-	-	-	134
Ministério da Educação, Juventude e Desporto Incluindo SEJD	61,176	21,001	7,291	215	561	90,245
Ministério da Educação, Juventude e Desporto Excluindo SEJD	60,608	19,265	1,864	215	21	81,973
Gabinete do Ministro	-	53	-	-	-	53
Gabinete do Vice-Ministro da Educação, Juventude e Desporto	-	34	-	-	-	34
Gabinete do Inspetor-Geral	-	84	-	-	-	84
Gabinete Jurídico	-	21	-	-	-	21
Direção-Geral de Administração e Finanças	-	20	-	-	-	20
Direção Nacional de Finanças, Administração e Logística	20	6,986	600	215	21	7,843
Direção Nacional dos Recursos Humanos	60,586	78	-	-	-	60,664
Direção Nacional de Aprovisionamento	2	47	-	-	-	49
Instituto Nacional de Formação de Docentes e Profissionais da Educação (INFORDEPE)	-	1,792	331	-	-	2,123
Direção Nacional de Ação Social Escolar	-	229	-	-	-	229
Serviço da Unidade do Currículo Nacional	-	3,205	-	-	-	3,205
Direção Nacional de Educação Pré-Escolar	-	104	-	-	-	104
Direção Nacional do Ensino Básico	-	2,759	75	-	-	2,834

	Salários e Vencimentos	Bens e Serviços	Transferências Públicas	Capital Menor	Capital de Desenvolvimento	Total das Despesas
Direção Nacional do Ensino Secundário Geral	-	367	23	-	-	390
Direção Nacional do Ensino Secundário Técnico-Vocacional	-	1,260	235	-	-	1,495
Direção Nacional do Ensino Recorrente	-	239	-	-	-	239
Direção-Geral Pré-Escolar e Ensino Básico	-	16	-	-	-	16
Direção-Geral Ensino Secundário	-	19	-	-	-	19
Direção Nacional da Media Educativa e Bibliotecas	-	82	-	-	-	82
Serviços do Centro de Impressão	-	680	-	-	-	680
Direção-Geral da Política, Planeamento e Parcerias	-	16	-	-	-	16
Direção Nacional de Infraestruturas Educativas	-	1,017	600	-	-	1,617
Direção Nacional de Política, Planeamento, Monitorização e Avaliação	-	142	-	-	-	142
Direção Nacional das Parcerias e Cooperação	-	15	-	-	-	15
Secretaria de Estado da Juventude e Desporto	568	1,736	5,427	-	539	8,271
Gabinete do Secretário de Estado	91	416	797	-	-	1,305
Direção-Geral	67	194	-	-	-	261
Direção Nacional de Administração e Finanças	124	1,019	-	-	539	1,682
Direção Nacional da Juventude	50	40	1,543	-	-	1,633
Direção Nacional do Desporto	53	6	2,930	-	-	2,989
Direção Nacional de Comunicação e Novas Tecnologias	61	22	67	-	-	151
Direção Nacional de Planeamento e Cooperação Institucional	48	13	-	-	-	61
Direção Nacional de Arte Juvenil	37	13	90	-	-	140
Gabinete de Inspeção e Auditoria Interna	37	13	-	-	-	50
Ministério do Ensino Superior, Ciência e Cultura, Incluindo SEAC	2,223	3,986	117	618	180	7,125
Ministério do Ensino Superior, Ciência e Cultura, Excluindo SEAC	1,698	2,984	75	526	-	5,283
Gabinete do Ministro do Ensino Superior, Ciência e Cultura	123	137	-	-	-	260
Instituto Nacional de Ciências e Tecnologia	54	204	-	100	-	359

	Salários e Vencimentos	Bens e Serviços	Transferências Públicas	Capital Menor	Capital de Desenvolvimento	Total das Despesas
Direção-Geral do Ensino Superior, da Ciência e Tecnologia	204	1,241	-	181	-	1,625
Direção Nacional do Ensino Superior Universitário	63	171	75	-	-	309
Direção Nacional do Ensino Superior Técnico	54	63	-	-	-	116
Gabinete de Coordenação do Apoio ao Estudante	725	256	-	-	-	982
Secretariado do FDCH	-	110	-	-	-	110
Instituto Politécnico de Betano	474	802	-	245	-	1,521
Secretaria de Estado da Arte e Cultura	526	1,002	42	92	180	1,842
Gabinete do Secretário de Estado da Arte e Cultura	97	180	-	-	-	277
Direção-Geral das Artes e da Cultura	109	190	42	92	180	614
Direção Nacional de Bibliotecas	60	91	-	-	-	151
Direção Nacional do Património Cultural	77	125	-	-	-	202
Direção Nacional de Artes, Cultura e Indústrias Criativas Culturais	92	70	-	-	-	162
Direção Nacional dos Museus	89	69	-	-	-	158
Academia de Artes, Cultura e Indústrias Criativas Culturais	-	278	-	-	-	278
Ministério da Solidariedade Social e Inclusão	1,744	5,843	48,879	40	-	56,506
Gabinete da Ministra	123	352	-	-	-	475
Gabinete da Vice-Ministra	95	130	-	-	-	225
Direção Nacional do Regime Contributivo de Segurança Social	59	363	4,032	-	-	4,454
Direção Nacional do Regime Não Contributivo de Segurança Social	122	462	35,149	-	-	35,733
Inspeção e Auditoria	47	44	-	-	-	91
Direção-Geral dos Serviços Corporativos	12	20	-	-	-	32
Unidade de Apoio Técnico	36	16	-	-	-	51
Unidade de Tecnologia de Informação	27	456	-	-	-	483
Unidade de Comunicação Social e Protocolo	37	24	-	-	-	60
Direção Nacional do Plano, Finanças, Aprovisionamento e Logística	138	1,177	-	-	-	1,315

	Salários e Vencimentos	Bens e Serviços	Transferências Públicas	Capital Menor	Capital de Desenvolvimento	Total das Despesas
Direção Nacional de Administração e Recursos Humanos	674	97	-	-	-	771
Direção Nacional de Assistência Social	171	1,768	7,730	-	-	9,669
Direção Nacional do Desenvolvimento Social	107	778	1,389	-	-	2,273
Direção-Geral de Proteção Social	46	23	-	-	-	69
Comissão de Combate ao HIV-Sida	-	-	579	-	-	579
Comissão Nacional dos Direitos das Crianças	49	134	-	40	-	223
Ministério para os Assuntos dos Combatentes da Libertação Nacional	597	4,111	95,500	722	1,235	102,165
Gabinete do Ministro para Assuntos dos Combatentes da Libertação Nacional	123	99	-	-	-	222
Gabinete do Secretário de Estado para os Assuntos dos Combatentes da Libertação Nacional	91	602	-	-	-	693
Direção Nacional dos Assuntos dos Combatentes da Libertação Nacional	383	3,410	95,500	722	1,235	101,250
Ministério do Planejamento e Investimento Estratégico	223	5,029	-	-	11,755	17,007
Gabinete do Ministro	86	387	-	-	-	473
Direção-Geral de Gestão Administrativa	19	60	-	-	-	79
Gabinete Jurídico	15	108	-	-	-	123
Direção Nacional de Gestão de Recursos Humanos	42	69	-	-	-	110
Gabinete de Inspeção e Auditoria Interna	13	6	-	-	-	19
Direção Nacional de Administração, Finanças e Aprovisionamento	48	303	-	-	-	351
Agência de Desenvolvimento Nacional	-	2,474	-	-	11,755	14,229
Comissão Nacional de Aprovisionamento	-	1,622	-	-	-	1,622
Ministério das Obras Públicas	5,121	128,457	1,000	3,401	16,860	154,839
Gabinete do Ministro das Obras Públicas	146	588	-	-	-	734
Gabinete do Vice-Ministro	95	275	-	-	-	371
Direção-Geral da Administração e Finanças	480	12,575	-	3,401	16,860	33,316
Direção-Geral das Obras Públicas	817	12,197	-	-	-	13,014
Direção-Geral da Eletricidade	2,527	90,898	1,000	-	-	94,424
Direção-Geral de Água, Saneamento e Urbanização	982	11,899	-	-	-	12,881

	Salários e Vencimentos	Bens e Serviços	Transferências Públicas	Capital Menor	Capital de Desenvolvimento	Total das Despesas
Direção-Geral de Habitação e Planeamento Urbano	73	25	-	-	-	98
Ministério dos Transportes e Comunicações	1,675	3,951	1,000	486	516	7,628
Gabinete do Ministro dos Transportes e Comunicações	97	166	-	-	-	263
Gabinete do Planeamento, Política e Cooperação	43	32	-	40	-	115
Gabinete Jurídico	13	10	-	-	-	23
Gabinete de Inspeção e Auditoria	26	14	-	36	-	76
Direção Nacional do Orçamento, Gestão e Financeira	250	122	1,000	54	516	1,941
Direção Nacional de Recursos Humanos	48	23	-	35	-	105
Direção Nacional de Aprovisionamento	40	143	-	38	-	220
Direção Nacional de Administração, Logística e Património	46	20	-	35	-	101
Direção-Geral da Administração e Finanças	6	10	-	-	-	16
Gabinete do Diretor-Geral de Transportes e Comunicações	38	430	-	-	-	468
Direção Nacional dos Serviços de Transportes Marítimos	86	87	-	-	-	173
Direção Nacional de Metrologia e Geofísica	67	232	-	-	-	299
Direção Nacional dos Transportes Terrestres	352	972	-	-	-	1,324
Direção Nacional dos Correios de Timor-Leste	103	130	-	-	-	233
Autoridade da Aviação Civil de Timor-Leste	284	636	-	-	-	920
Direção Nacional de Informática e Tecnologia	179	924	-	250	-	1,352
Ministério do Turismo, Comércio e Indústria	1,655	6,120	-	-	-	7,775
Gabinete do Ministro e Vice-Ministro	186	355	-	-	-	542
Instituto para a Qualidade de Timor-Leste, IQTL, IP	34	336	-	-	-	370
Gabinete de Apoio Técnico e Jurídico	40	250	-	-	-	290
Direção-Geral do Comércio	21	200	-	-	-	221
Direção Nacional Regulação Comercial e Proteção dos Consumidores	52	50	-	-	-	103
Direção Nacional do Comércio Interno	58	261	-	-	-	319
Direção Nacional do Comércio Externo	219	286	-	-	-	505
Direção Nacional Marketing	22	88	-	-	-	110

	Salários e Vencimentos	Bens e Serviços	Transferências Públicas	Capital Menor	Capital de Desenvolvimento	Total das Despesas
Direção-Geral do Turismo	39	200	-	-	-	239
Direção Nacional do Plano e Desenvolvimento Turístico	39	691	-	-	-	730
Direção Nacional de Empreendimentos, Atividades e Produtos Turísticos	33	179	-	-	-	212
Direção Nacional de Marketing do Turismo e Relações Internacionais	41	99	-	-	-	140
Gabinete de Inspeção e Auditoria Interna	71	40	-	-	-	111
Direção-Geral da Indústria	10	89	-	-	-	99
Direção Nacional de Apoio e Desenvolvimento das Micro, Pequenas e Médias Empresas	12	32	-	-	-	44
Direção Nacional de Desenvolvimento Industrial	58	203	-	-	-	261
Direção Nacional Indústria Manufatureira	79	92	-	-	-	171
Direção-Geral de Administração e Serviços Corporativos	140	80	-	-	-	220
Direção Nacional de Administração dos Recursos Humanos	99	1,134	-	-	-	1,232
Direção Nacional de Gestão Financeira	86	411	-	-	-	497
Direção Nacional de Aprovisionamento	68	163	-	-	-	231
Direção Nacional de Pesquisa e Desenvolvimento	95	71	-	-	-	166
Direção Nacional de Coordenação de Serviços de Planejamento	26	23	-	-	-	48
Direção Nacional de Logística e Patrimonial	49	397	-	-	-	447
Inspeção-Geral de Jogos	60	360	-	-	-	420
Centro de Convenções de Díli	16	30	-	-	-	46
Ministério da Agricultura e Pescas	3,566	9,774	-	479	891	14,709
Gabinete do Ministro	102	60	-	-	-	162
Gabinete do Secretário de Estado das Pescas	82	40	-	-	-	122
Direção-Geral de Floresta, Café e Plantas Industriais	19	30	-	-	-	49
Direção Nacional da Conservação da Natureza	152	150	-	-	-	302
Direção-Geral de Agricultura	24	30	-	-	-	54
Direção Nacional de Veterinária	97	465	-	-	-	562
Secretário-Geral	39	40	-	-	-	79

	Salários e Vencimentos	Bens e Serviços	Transferências Públicas	Capital Menor	Capital de Desenvolvimento	Total das Despesas
Região Baucau	25	23	-	-	-	47
Região Ainaro	16	23	-	-	-	39
Região Ermera	25	23	-	-	-	48
Direção Nacional de Recursos Humanos	86	516	-	-	-	602
Direção Nacional de Aprovisionamento	52	55	-	-	-	107
Direção Nacional de Agro-Comércio	81	216	-	-	-	297
Direção Nacional de Administração e Finanças	196	400	-	-	-	596
Gabinete de Inspeção, Fiscalização e Auditoria	48	45	-	-	-	93
Direção Nacional de Pesquisa, Estatística e Informação Geográfica	273	428	-	-	-	701
Direção Nacional de Quarentena e Biossegurança	310	242	-	-	-	552
Direção Nacional de Formação Técnica Agrícola	490	400	-	-	-	890
Direção Nacional de Política, Planeamento, Monitorização e Assuntos Jurídicos	123	83	-	-	-	206
Direção Nacional de Agricultura, Horticultura e Extensão	262	2,576	-	250	-	3,088
Direção Nacional de Aquicultura	145	500	-	-	-	645
Direção Nacional de Segurança Alimentar e Cooperação	68	109	-	-	-	177
Direção Nacional de Florestas e Gestão de Bacias Hidrográficas	130	995	-	-	-	1,125
Direção Nacional de Irrigação e Gestão da Utilização de Água	157	252	-	-	684	1,093
Direção Nacional de Café e Plantas Industriais	98	935	-	-	-	1,033
Direção Nacional de Pecuária	156	715	-	-	207	1,078
Diretor-Geral de Pecuária e Veterinária	26	30	-	-	-	56
Diretor-Geral de Pescas	16	30	-	-	-	46
Direção Nacional da Inspeção das Pescas	86	112	-	-	-	198
Direção Nacional das Pescas e Gestão de Recursos Pesqueiros	181	251	-	229	-	661
Ministério da Defesa Incluindo F-FDTL	10,063	17,960	-	3,334	518	31,875
Ministério da Defesa Excluindo F-FDTL	1,196	6,434	-	2,334	-	9,963
Gabinete do Ministro	136	746	-	-	-	882

	Salários e Vencimentos	Bens e Serviços	Transferências Públicas	Capital Menor	Capital de Desenvolvimento	Total das Despesas
Direção-Geral	24	20	-	-	-	44
Gabinete de Inspeção e Auditoria	34	-	-	-	-	34
Direção Nacional de Administração e Finanças	47	3,745	-	-	-	3,793
Direção Nacional de Planeamento Estratégico e Política Internacional da Defesa	832	797	-	-	-	1,629
Direção Nacional de Aprovisionamento	46	100	-	-	-	146
Direção Nacional de Gestão do Património	44	1,015	-	2,334	-	3,393
Direção Nacional de Recursos Humanos	32	10	-	-	-	42
FALINTIL-Forças de Defesa de Timor-Leste	8,867	11,527	-	1,000	518	21,912
Quartel Geral das F-FDTL	8,867	11,527	-	1,000	518	21,912
Ministério do Interior, Incluindo PNTL	22,463	24,896	600	3,326	-	51,285
Ministério do Interior, Excluindo PNTL	6,563	8,092	600	1,688	-	16,943
Gabinete do Ministro	123	333	-	-	-	456
Gabinete do Secretário de Estado da Proteção Civil	1,400	2,522	600	642	-	5,164
Gabinete do Diretor-Geral dos Serviços Corporativos	82	87	-	15	-	184
Gabinete de Inspeção e Auditoria	79	44	-	6	-	128
Direção Nacional de Administração e Finanças	128	339	-	14	-	481
Direção Nacional de Logística e Gestão do Património	66	72	-	-	-	138
Direção Nacional de Proteção Civil	364	165	-	5	-	534
Direção Nacional de Segurança do Património Público	2,906	2,527	-	-	-	5,433
Direção Nacional de Prevenção de Conflitos Comunitários	130	128	-	-	-	258
Direção Nacional de Aprovisionamento	81	73	-	6	-	161
Serviços de Migração	991	1,441	-	765	-	3,197
Gabinete do Diretor-Geral dos Serviços Operacionais	40	16	-	-	-	56
Gabinete de Assessoria	26	22	-	4	-	52
Autoridade Nacional da Segurança Rodoviária	80	308	-	230	-	618
Direção Nacional de Recursos Humanos	68	15	-	-	-	83

	Salários e Vencimentos	Bens e Serviços	Transferências Públicas	Capital Menor	Capital de Desenvolvimento	Total das Despesas
Polícia Nacional de Timor-Leste	15,900	16,804	-	1,638	-	34,342
Direção Nacional de Administração e Finanças	15,900	9,518	-	943	-	26,362
Unidade Especial da Polícia	-	2,286	-	345	-	2,631
Unidade de Patrulhamento das Fronteiras	-	1,252	-	55	-	1,307
Unidade Marítima	-	872	-	200	-	1,072
Comando Nacional de Operações	-	1,061	-	95	-	1,156
Centro da Formação da Polícia	-	387	-	-	-	387
Região I	-	457	-	-	-	457
Região II	-	478	-	-	-	478
Região III	-	404	-	-	-	404
Região Oe-Cusse	-	89	-	-	-	89
Ministério do Petróleo e Minerais	308	1,239	28,747	70	-	30,364
Gabinete do Ministro	123	681	-	-	-	804
Diretor-Geral	12	1	-	-	-	13
Gabinete de Inspeção e Auditoria	23	1	-	-	-	24
Gabinete de Apoio Jurídico	7	1	-	-	-	8
Direção Nacional de Administração e Finanças	92	298	28,747	70	-	29,208
Secretariado TL- EITI	12	256	-	-	-	268
Direção Nacional de Recursos Humanos	38	1	-	-	-	39
Tribunais	3,248	3,101	-	1,191	-	7,541
Conselho Superior da Magistratura Judicial	44	21	-	-	-	64
Tribunal de Recurso	1,759	2,775	-	1,191	-	5,725
Tribunais Distritais	1,446	305	-	-	-	1,751
Procuradoria-Geral da República	2,520	1,421	-	337	249	4,526
Procuradoria-Geral da República	1,620	1,332	-	337	249	3,538
Procuradoria Distrital de Baucau	372	40	-	-	-	411
Procuradoria Distrital de Suai	330	30	-	-	-	360

	Salários e Vencimentos	Bens e Serviços	Transferências Públicas	Capital Menor	Capital de Desenvolvimento	Total das Despesas
Procuradoria Distrital de Oe-Cusse	198	19	-	-	-	217
Provedoria dos Direitos Humanos e Justiça	722	990	-	257	-	1,968
Provedoria dos Direitos Humanos e Justiça	722	947	-	257	-	1,926
Direções Direitos Humanos e Boa Governação	-	42	-	-	-	42
Comissão Anti-Corrupção	801	459	-	83	30	1,373
Comissão Anti-Corrupção	801	459	-	83	30	1,373
Comissão da Função Pública	1,085	1,380	-	152	-	2,616
Comissão da Função Pública	1,085	1,380	-	152	-	2,616
Universidade Nacional Timor Lorosa'e (Serviço e Fundo Autônomo com Receita Própria)	9,031	4,893	-	1,825	900	16,650
Universidade Nacional Timor Lorosa'e	9,031	4,893	-	1,825	900	16,650
Arquivo e Museu da Resistência Timorense (Serviço e Fundo Autônomo)	-	3,178	-	301	-	3,479
Arquivo e Museu da Resistência Timorense	-	3,178	-	301	-	3,479
Conselho de Imprensa (Serviço e Fundo Autônomo)	227	596	-	-	-	823
Conselho de Imprensa	227	596	-	-	-	823
Instituto de Apoio ao Desenvolvimento Empresarial (Serviço e Fundo Autônomo)	519	436	-	19	-	973
Instituto de Apoio ao Desenvolvimento Empresarial	519	436	-	19	-	973
Agência de Promoção e Exportação de Timor-Leste - TradeInvest Timor-Leste (Serviço e Fundo Autônomo)	-	1,110	-	6	-	1,116
TradeInvest Timor-Leste	-	1,110	-	6	-	1,116
Serviço de Registo e Verificação Empresarial (Serviço e Fundo Autônomo)	-	970	-	230	-	1,200
Serviço de Registo e Verificação Empresarial	-	970	-	230	-	1,200
Instituto de Pesquisa, Desenvolvimento, Formação e Promoção do Bambu (Serviço e Fundo Autônomo)	-	442	-	32	-	474
BAMBU	-	442	-	32	-	474
Centro de Formação SENAI (Serviço e Fundo Autônomo)	102	197	-	180	-	479
Centro de Formação SENAI	102	197	-	180	-	479

	Salários e Vencimentos	Bens e Serviços	Transferências Públicas	Capital Menor	Capital de Desenvolvimento	Total das Despesas
Polícia Científica de Investigação Criminal (Serviço e Fundo Autônomo)	1,083	575	-	263	-	1,921
Polícia Científica de Investigação Criminal	1,083	575	-	263	-	1,921
Hospital Nacional Guido Valadares (Serviço e Fundo Autônomo)	5,143	4,724	-	639	-	10,506
Hospital Nacional Guido Valadares	5,143	4,724	-	639	-	10,506
Serviço Autônomo de Medicamentos e Equipamentos Médicos (Serviço e Fundo Autônomo)	313	4,757	-	466	-	5,536
Serviço Autônomo de Medicamentos e Equipamentos Médicos	313	4,757	-	466	-	5,536
Laboratório Nacional (Serviço e Fundo Autônomo)	327	390	-	125	-	842
Laboratório Nacional	327	390	-	125	-	842
Centro Nacional de Reabilitação (Serviço e Fundo Autônomo)	23	648	-	448	-	1,119
Centro Nacional de Reabilitação	23	648	-	448	-	1,119
Instituto de Gestão de Equipamentos (Serviço e Fundo Autônomo)	1,140	2,001	-	-	-	3,141
Instituto de Gestão de Equipamentos	1,140	2,001	-	-	-	3,141
Administração dos Portos de Timor-Leste (Serviço e Fundo Autônomo)	500	3,102	-	37	-	3,638
Autoridade Portuária de Timor-Leste	500	1,198	-	37	-	1,734
Operações do Berlin - Nakroma	-	1,904	-	-	-	1,904
Autoridade Reguladora das Comunicações (Serviço e Fundo Autônomo)	-	1,058	-	278	-	1,336
Autoridade Reguladora das Comunicações	-	1,058	-	278	-	1,336
Instituto de Defesa Nacional (Serviço e Fundo Autônomo)	39	1,275	-	58	-	1,373
Instituto de Defesa Nacional	39	1,275	-	58	-	1,373
Agência Nacional para a Avaliação e Acreditação Académica (Serviço e Fundo Autônomo)	10	345	-	-	-	356
Agência Nacional para Avaliação e Acreditação Académica	10	345	-	-	-	356
Instituto Nacional da Saúde (Serviço e Fundo Autônomo)	240	241	-	170	-	651
Instituto de Ciências da Saúde	240	241	-	170	-	651

	Salários e Vencimentos	Bens e Serviços	Transferências Públicas	Capital Menor	Capital de Desenvolvimento	Total das Despesas
Centro Logístico Nacional (Serviço e Fundo Autônomo)	92	2,446	-	-	-	2,539
Centro Logístico Nacional	92	2,446	-	-	-	2,539
Autoridade de Inspeção e Fiscalização da Atividade Económica, Sanitária e Alimentar (Serviço e Fundo Autônomo)	55	853	-	53	-	961
Autoridade de Inspeção e Fiscalização da Atividade Económica, Sanitária e Alimentar	55	853	-	53	-	961
Centro Nacional de Emprego e Formação Profissional - Tíbar (Serviço e Fundo Autônomo)	-	1,304	-	200	-	1,504
Centro Nacional de Emprego e Formação Profissional - Tíbar	-	1,304	-	200	-	1,504
Instituto Nacional do Desenvolvimento de Mão-de-Obra (Órgão Autônomo sem Receitas Próprias)	42	432	-	21	-	495
Instituto Nacional do Desenvolvimento de Mão-de-Obra	42	432	-	21	-	495
Autoridade Municipal de Baucau	1,416	1,511	929	15	-	3,871
Secretariado de Autoridade Municipal	489	408	871	15	-	1,783
Serviço Municipal de Saúde	189	131	-	-	-	320
Serviço Municipal de Educação	153	678	58	-	-	889
Serviço Municipal de Agricultura	403	125	-	-	-	528
Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes	66	23	-	-	-	89
Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente	76	75	-	-	-	151
Serviço Municipal de Gestão de Mercados e Turismo	7	6	-	-	-	13
Serviço Municipal de Registos, Notariado e Serviços Cadastrais	20	8	-	-	-	29
Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais	13	56	-	-	-	69
Autoridade Municipal de Bobonaro	1,438	2,067	594	10	-	4,110
Secretariado de Autoridade Municipal	562	468	570	10	-	1,611
Serviço Municipal de Saúde	137	186	-	-	-	322
Serviço Municipal de Educação	228	1,054	24	-	-	1,305
Serviço Municipal de Agricultura	340	174	-	-	-	514
Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes	65	22	-	-	-	88

	Salários e Vencimentos	Bens e Serviços	Transferências Públicas	Capital Menor	Capital de Desenvolvimento	Total das Despesas
Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente	58	75	-	-	-	133
Serviço Municipal de Gestão de Mercados e Turismo	12	6	-	-	-	17
Serviço Municipal de Registos, Notariado e Serviços Cadastrais	19	15	-	-	-	34
Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais	18	67	-	-	-	85
Autoridade Municipal de Díli	1,900	3,299	998	32	-	6,229
Secretariado de Autoridade Municipal	1,093	1,481	541	32	-	3,147
Serviço Municipal de Saúde	180	200	-	-	-	380
Serviço Municipal de Educação	519	1,480	457	-	-	2,456
Serviço Municipal de Agricultura	80	48	-	-	-	128
Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes	-	30	-	-	-	30
Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente	-	-	-	-	-	-
Serviço Municipal de Gestão de Mercados e Turismo	-	-	-	-	-	-
Serviço Municipal de Registos, Notariado e Serviços Cadastrais	-	-	-	-	-	-
Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais	28	60	-	-	-	88
Autoridade Municipal de Ermera	1,193	1,405	687	11	-	3,296
Secretariado de Autoridade Municipal	599	403	676	11	-	1,689
Serviço Municipal de Saúde	140	127	-	-	-	267
Serviço Municipal de Educação	178	726	11	-	-	915
Serviço Municipal de Agricultura	200	47	-	-	-	247
Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes	29	15	-	-	-	44
Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente	41	35	-	-	-	76
Serviço Municipal de Gestão de Mercados e Turismo	-	6	-	-	-	6
Serviço Municipal de Registos, Notariado e Serviços Cadastrais	-	6	-	-	-	6
Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais	6	39	-	-	-	45
Administração Municipal de Aileu	868	918	535	20	-	2,341

	Salários e Vencimentos	Bens e Serviços	Transferências Públicas	Capital Menor	Capital de Desenvolvimento	Total das Despesas
Secretariado de Administração Municipal	364	240	526	20	-	1,150
Serviço Municipal de Saúde	89	89	-	-	-	177
Serviço Municipal de Educação	176	442	10	-	-	627
Serviço Municipal de Agricultura	150	46	-	-	-	195
Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes	35	20	-	-	-	54
Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente	38	33	-	-	-	71
Serviço Municipal de Gestão de Mercados e Turismo	6	5	-	-	-	11
Serviço Municipal de Registos, Notariado e Serviços Cadastrais	6	8	-	-	-	14
Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais	6	36	-	-	-	42
Administração Municipal de Ainaro	1,047	1,374	367	15	-	2,803
Secretariado de Administração Municipal	222	381	367	15	-	985
Serviço Municipal de Saúde	178	110	-	-	-	287
Serviço Municipal de Educação	215	660	-	-	-	875
Serviço Municipal de Agricultura	283	105	-	-	-	388
Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes	85	24	-	-	-	109
Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente	53	49	-	-	-	101
Serviço Municipal de Gestão de Mercados e Turismo	-	6	-	-	-	6
Serviço Municipal de Registos, Notariado e Serviços Cadastrais	6	-	-	-	-	6
Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais	5	40	-	-	-	46
Administração Municipal de Covalima	1,272	1,205	390	20	-	2,887
Secretariado de Administração Municipal	576	314	373	20	-	1,283
Serviço Municipal de Saúde	135	97	-	-	-	232
Serviço Municipal de Educação	226	530	16	-	-	772
Serviço Municipal de Agricultura	238	130	-	-	-	368
Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes	20	16	-	-	-	36
Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente	55	72	-	-	-	126

	Salários e Vencimentos	Bens e Serviços	Transferências Públicas	Capital Menor	Capital de Desenvolvimento	Total das Despesas
Serviço Municipal de Gestão de Mercados e Turismo	-	5	-	-	-	5
Serviço Municipal de Registos, Notariado e Serviços Cadastrais	14	10	-	-	-	24
Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais	8	32	-	-	-	40
Administração Municipal de Lautém	1,291	1,278	626	20	-	3,216
Secretariado de Administração Municipal	427	367	420	20	-	1,234
Serviço Municipal de Saúde	179	56	-	-	-	235
Serviço Municipal de Educação	193	542	206	-	-	941
Serviço Municipal de Agricultura	384	161	-	-	-	545
Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes	42	27	-	-	-	69
Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente	63	87	-	-	-	151
Serviço Municipal de Gestão de Mercados e Turismo	3	38	-	-	-	42
Serviço Municipal de Registos, Notariado e Serviços Cadastrais	-	-	-	-	-	-
Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais	-	-	-	-	-	-
Administração Municipal de Liquiçá	1,022	1,111	445	15	-	2,593
Secretariado de Administração Municipal	286	305	445	15	-	1,051
Serviço Municipal de Saúde	182	63	-	-	-	244
Serviço Municipal de Educação	177	583	-	-	-	760
Serviço Municipal de Agricultura	223	59	-	-	-	281
Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes	41	19	-	-	-	61
Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente	48	31	-	-	-	79
Serviço Municipal de Gestão de Mercados e Turismo	15	7	-	-	-	22
Serviço Municipal de Registos, Notariado e Serviços Cadastrais	15	13	-	-	-	28
Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais	35	32	-	-	-	67
Administração Municipal de Manufahi	1,190	1,345	446	20	-	3,000
Secretariado de Administração Municipal	582	303	446	20	-	1,350

	Salários e Vencimentos	Bens e Serviços	Transferências Públicas	Capital Menor	Capital de Desenvolvimento	Total das Despesas
Serviço Municipal de Saúde	160	180	-	-	-	340
Serviço Municipal de Educação	165	610	-	-	-	776
Serviço Municipal de Agricultura	151	79	-	-	-	231
Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes	73	47	-	-	-	120
Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente	54	79	-	-	-	133
Serviço Municipal de Gestão de Mercados e Turismo	-	-	-	-	-	-
Serviço Municipal de Registos, Notariado e Serviços Cadastrais	-	-	-	-	-	-
Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais	4	47	-	-	-	51
Administração Municipal de Manatuto	1,052	1,363	356	20	-	2,790
Secretariado de Administração Municipal	464	380	341	20	-	1,205
Serviço Municipal de Saúde	62	215	-	-	-	277
Serviço Municipal de Educação	158	482	15	-	-	655
Serviço Municipal de Agricultura	259	118	-	-	-	376
Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes	32	41	-	-	-	74
Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente	59	71	-	-	-	130
Serviço Municipal de Gestão de Mercados e Turismo	3	11	-	-	-	13
Serviço Municipal de Registos, Notariado e Serviços Cadastrais	7	4	-	-	-	11
Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais	8	41	-	-	-	49
Administração Municipal de Viqueque	1,196	1,242	612	20	-	3,070
Secretariado de Administração Municipal	466	399	612	20	-	1,497
Serviço Municipal de Saúde	166	229	-	-	-	395
Serviço Municipal de Educação	188	378	-	-	-	566
Serviço Municipal de Agricultura	289	123	-	-	-	413
Serviço Municipal de Obras Públicas e Transportes	30	18	-	-	-	48
Serviço Municipal de Água, Saneamento Básico e Ambiente	42	54	-	-	-	95
Serviço Municipal de Gestão de Mercados e Turismo	-	5	-	-	-	5

	Salários e Vencimentos	Bens e Serviços	Transferências Públicas	Capital Menor	Capital de Desenvolvimento	Total das Despesas
Serviço Municipal de Registos, Notariado e Serviços Cadastrais	8	8	-	-	-	16
Serviço Municipal de Ação Social e Gestão de Desastres Naturais	5	28	-	-	-	33
Serviço Nacional de Inteligência (Órgão Autónomo sem Receitas Próprias)	322	1,197	-	139	-	1,659
Serviço Nacional de Inteligência	322	1,197	-	139	-	1,659
Inspeção-Geral do Estado (Órgão Autónomo sem Receitas Próprias)	301	606	-	190	-	1,097
Gabinete da Inspeção-geral	301	606	-	190	-	1,097
Instituto Nacional da Administração Pública (Órgão Autónomo sem Receitas Próprias)	411	655	-	66	-	1,133
Instituto Nacional da Administração Pública	411	655	-	66	-	1,133
Comissão Nacional de Eleições	818	3,151	6,000	-	-	9,969
Comissão Nacional de Eleições	818	3,151	6,000	-	-	9,969
Conselho para a Delimitação Definitiva das Fronteiras Marítimas (Órgão Autónomo sem Receitas Próprias)	-	1,259	-	55	-	1,314
Gabinete das Fronteiras Marítimas	-	1,259	-	55	-	1,314
Fundo das Infraestruturas, incluindo as despesas financiadas por empréstimo (Fundo Autónomo com Receitas Próprias)	31	1,096	-	-	366,409	367,536
Comissão de Administração do Fundo das Infraestruturas - FI	31	1,096	-	-	279,409	280,536
Empréstimo	-	-	-	-	87,000	87,000

*Valores arredondados

Tabela III

Serviços e Fundos Autónomos, incluindo Autoridade da Região Administrativa Especial de Oe-Cusse Ambeno e Zona Especial de Economia Social de Mercado de Oe-Cusse Ambeno e Ataúro (milhares de dólares norte-americanos)

	Despesas	Receitas Próprias	Dotação OGE
Arquivo e Museu da Resistência Timorense			
Salários e Vencimentos	-		
Bens e Serviços	3,178		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	301		
Capital de Desenvolvimento	-		
Total	3,479	5	3,475
Conselho de Imprensa			
Salários e Vencimentos	227		
Bens e Serviços	596		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	-		
Capital de Desenvolvimento	-		
Total	823	-	823
Instituto de Apoio ao Desenvolvimento Empresarial			
Salários e Vencimentos	519		
Bens e Serviços	436		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	19		
Capital de Desenvolvimento	-		
Total	973	-	973
Agência de Promoção e Exportação de Timor-Leste - TradeInvest Timor-Leste			
Salários e Vencimentos	-		
Bens e Serviços	1,110		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	6		
Capital de Desenvolvimento	-		
Total	1,116	24	1,092
Serviço de Registo e Verificação Empresarial			
Salários e Vencimentos	-		
Bens e Serviços	970		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	230		
Capital de Desenvolvimento	-		
Total	1,200		1,200
Instituto de Pesquisa, Desenvolvimento, Formação e Promoção do Bambu			
Salários e Vencimentos	-		
Bens e Serviços	442		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	32		
Capital de Desenvolvimento	-		
Total	474	180	294
Centro de Formação SENAI			
Salários e Vencimentos	102		

	Despesas	Receitas Próprias	Dotação OGE
Bens e Serviços	197		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	180		
Capital de Desenvolvimento	-		
Total	479	-	479
Polícia Científica de Investigação Criminal			
Salários e Vencimentos	1,083		
Bens e Serviços	575		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	263		
Capital de Desenvolvimento	-		
Total	1,921	-	1,921
Agência Nacional para a Avaliação e Acreditação Acadêmica			
Salários e Vencimentos	10		
Bens e Serviços	345		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	-		
Capital de Desenvolvimento	-		
Total	356	-	356
Hospital Nacional Guido Valadares			
Salários e Vencimentos	5,143		
Bens e Serviços	4,724		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	639		
Capital de Desenvolvimento	-		
Total	10,506	239	10,267
Serviço Autônomo de Medicamentos e Equipamentos Médicos			
Salários e Vencimentos	313		
Bens e Serviços	4,757		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	466		
Capital de Desenvolvimento	-		
Total	5,536	312	5,224
Laboratório Nacional			
Salários e Vencimentos	327		
Bens e Serviços	390		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	125		
Capital de Desenvolvimento	-		
Total	842	-	842
Instituto Nacional da Saúde			
Salários e Vencimentos	240		
Bens e Serviços	241		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	170		
Capital de Desenvolvimento	-		
Total	651	-	651
Centro Nacional de Reabilitação			
Salários e Vencimentos	23		
Bens e Serviços	648		
Transferências Públicas	-		

	Despesas	Receitas Próprias	Dotação OGE
Capital Menor	448		
Capital de Desenvolvimento	-		
Total	1,119	-	1,119
Instituto de Gestão de Equipamentos			
Salários e Vencimentos	1,140		
Bens e Serviços	2,001		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	-		
Capital de Desenvolvimento	-		
Total	3,141	213	2,928
Administração dos Portos de Timor-Leste			
Salários e Vencimentos	500		
Bens e Serviços	3,102		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	37		
Capital de Desenvolvimento	-		
Total	3,638	3,419	219
Autoridade Reguladora das Comunicações			
Salários e Vencimentos	-		
Bens e Serviços	1,058		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	278		
Capital de Desenvolvimento	-		
Total	1,336	1,194	142
Instituto de Defesa Nacional			
Salários e Vencimentos	39		
Bens e Serviços	1,275		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	58		
Capital de Desenvolvimento	-		
Total	1,373	-	1,373
Universidade Nacional Timor Lorosa'e			
Salários e Vencimentos	9,031		
Bens e Serviços	4,893		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	1,825		
Capital de Desenvolvimento	900		
Total	16,650	917	15,733
Fundo das Infraestruturas			
Salários e Vencimentos	31		
Bens e Serviços	1,096		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	-		
Capital de Desenvolvimento	366,409		
Total	367,536	-	367,536
Centro Logístico Nacional			
Salários e Vencimentos	92		
Bens e Serviços	2,446		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	-		
Capital de Desenvolvimento	-		
Total	2,539	1,680	859

	Despesas	Receitas Próprias	Dotação OGE
Autoridade de Inspeção e Fiscalização da Atividade Económica, Sanitária e Alimentar			
Salários e Vencimentos	55		
Bens e Serviços	853		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	53		
Capital de Desenvolvimento	-		
Total	961	153	809
Centro Nacional de Emprego e Formação Profissional - Tíbar			
Salários e Vencimentos	-		
Bens e Serviços	1,304		
Transferências Públicas	-		
Capital Menor	200		
Capital de Desenvolvimento	-		
Total	1,504	-	1,504
Total Serviços e Fundos Autónomos	428,152	8,336	419,816

Autoridade da Região Administrativa Especial de Oe-Cusse Ambeno (ARAEOA) e Zona Especial de Economia Social de Mercado de Oe-Cusse Ambeno e Ataúro (ZEESM)	Despesas	Receitas próprias	Dotação OGE
Total	76,000	971	75,029

Tabela IV

**Dotações Orçamentais para 2019 do Fundo de Desenvolvimento do Capital Humano
(milhares de dólares norte-americanos)**

Nome dos Programas/Subprogramas	Despesas financiadas por saldo transitado de 2017	Salários e Vencimentos	Bens e Serviços	Transferências Públicas	Capital Menor	Capital de Desenvolvimento	Total das Despesas
Total	-	-	20,000	-	-	-	20,000
Formação Profissional	-	-	2,735	-			2,735
Formação Técnica	-	-	6,390	-			6,390
Bolsas de Estudo	-	-	8,705	-			8,705
Outros Tipos de Formação	-	-	2,171	-			2,171

ANEXO II

Receitas e Despesas do Orçamento da Segurança Social para 2019

Tabela I

Total de Receitas Globais do Orçamento da Segurança Social

(milhares de dólares norte- americanos)

Designação	OSS Tabela I
Receitas Correntes	69.394
Contribuições para a Segurança Social	28.614
Regime Contributivo	28.614
Sanções e outras penalidades	0
Rendimentos	1
Transferências Correntes	40.779
Do Estado (OE)	40.779
Ministério das Finanças	40.779
Outros Ministérios	0
Outras transferências correntes	0
Outras receitas correntes	0
Receitas de Capital	0
Transferências de capital	0
Do Estado (OE)	0
Transferências de capital do Estado - MF	0
Outras transferências de capital	0
Ativos Financeiros	0
Outras receitas de capital	0
Saldo de gerência do ano anterior	1.594
TOTAL	70.988

Tabela II

Total de Receitas do Regime não contributivo de Segurança Social

(milhares de dólares norte- americanos)

Designação	OSS Tabela I
Receitas Correntes	35.149
Transferências Correntes	35.149
Do Estado (OE)	35.149
Ministério das Finanças	35.149
Outras transferências correntes	0
Outras receitas correntes	0
Saldo de gerência do ano anterior	0
TOTAL	35.149

Tabela III

Total de Receitas do Regime contributivo de Segurança Social - Componente de Repartição
(milhares de dólares norte- americanos)

Designação	OSS Tabela I
Receitas Correntes	33.150
Contribuições para a Segurança Social	28.614
Regime Contributivo	28.614
Sanções e outras penalidades	0
Rendimentos	1
Transferências Correntes	4.535
Do Estado (OE)	4.535
Ministério das Finanças	4.535
Outros Ministérios	0
Outras transferências correntes	0
Outras receitas correntes	0
Saldo de gerência do ano anterior	1.594
TOTAL	34.744

Tabela IV

Total de Receitas do Regime contributivo de Segurança Social - Componente de Capitalização
(Fundo de Reserva da Segurança Social) (milhares de dólares norte- americanos)

Designação	OSS Tabela I
Receitas Correntes	0
Rendimentos de aplicações	0
Transferências Correntes	0
Outras receitas correntes	0
Receitas de Capital	28.751
Transferências de capital	28.751
Do Estado (OE)	0
Transferências de capital do Estado - MF	0
Segurança Social	28.751
Transferências de capital do Regime Contributivo - saldos anuais do Regime Contributivo	28.751
Outras transferências de capital	0
Ativos Financeiros	0
Outras receitas de capital	0
Saldo de gerência do ano anterior	0
TOTAL	28.751

Tabela V
Total de Receitas de Administração da Segurança Social
(milhares de dólares norte- americanos)

Designação	OSS Tabela I
Receitas Correntes	1.096
Rendimentos	0
Transferências Correntes	1.096
Do Estado (OE)	1.096
Ministério das Finanças	1.096
Outras transferências correntes	0
Outras receitas correntes	0
Saldo de gerência do ano anterior	0
TOTAL	1.096

Tabela VI
Total de Despesas Globais do Orçamento da Segurança Social
(milhares de dólares norte- americanos)

Designação	OSS Tabela I
Despesas Correntes	42.187
Despesas com pessoal	613
Aquisição de bens e serviços	319
Juros e outros encargos	103
Transferências Correntes	41.141
Para o Estado (OE)	0
Ministério das Finanças	0
Para Famílias/Pessoais	41.141
Regime não Contributivo	35.149
Regime Contributivo	5.992
Outras prestações (despesas de outros Ministérios, cujo pagamento a SS assume)	0
Outras Despesas Correntes	11
Despesas Capital	28.801
Aquisição de bens de capital	50
Capital menor	50
Capital de desenvolvimento	0
Ativos Financeiros	28.751
Outras despesas de capital	0
TOTAL	70.988

Tabela VII
Total de Despesas do Regime não contributivo de Segurança Social
(milhares de dólares norte- americanos)

Designação	OSS Tabela I
Despesas Correntes	35.149
Juros e outros encargos	0
Transferências Correntes	35.149
Para o Estado (OE)	0
Ministério das Finanças	0
Para Famílias/Pessoais	35.149
Regime não Contributivo	35.149
Outras despesas correntes	0
TOTAL	35.149

Tabela VIII

Total de Despesas do Regime contributivo de Segurança Social - Componente de Repartição
(milhares de dólares norte- americanos)

Designação	OSS Tabela I
Despesas Correntes	5.992
Juros e outros encargos	0
Transferências Correntes	5.992
Para o Estado (OE)	0
Ministério das Finanças	0
Para Famílias/Pessoais	5.992
Regime Contributivo	5.992
Outras prestações	0
Outras despesas correntes	0
Despesas Capital	28.751
Transferências de capital	28.751
Para a Segurança Social	28.751
Transferências para o Fundo de Reserva da Segurança Social (FRSS)	28.751
TOTAL	34.744

Tabela IX

**Total de Despesas do Regime contributivo de Segurança Social - Componente de Capitalização
(Fundo de Reserva da Segurança Social)**

(milhares de dólares norte- americanos)

Designação	OSS Tabela I
Despesas Correntes	0
Juros e outros encargos	0
Outras despesas correntes	0
Despesas Capital	28.751
Ativos Financeiros	28.751
Outras despesas de capital	0
TOTAL	28.751

Tabela X

Total de Despesas de Administração da Segurança Social

(milhares de dólares norte- americanos)

Designação	OSS Tabela I
Despesas Correntes	1.046
Despesas com pessoal	613
Aquisição de bens e serviços	319
Juros e outros encargos	103
Transferências Correntes	0
Para o Estado (OE)	0
Ministério das Finanças	0
Outras Despesas Correntes	11
Despesas Capital	50
Aquisição de bens de capital	50
Capital menor	50
Capital de desenvolvimento	0
TOTAL	1.096

Part 4 Dokumentus Komprovativus

4.1: Justifikasaun ba Transferensia hosi Fundu Petrolíferu



PRIMEIRO MINISTRO

Gabinete do
Primeiro-Ministro

Sua Excelência o
Senhor Presidente do Parlamento Nacional
Ilustre Deputado Arão Noé da Costa Amaral
Parlamento Nacional
Rua Formosa
Díli, Timor-Leste

N/Ref.^a: 904/GPM/XI/2018

Data: Díli, 14 de novembro de 2018

Assunto: Justificação da realização de uma transferência do Fundo Petrolífero acima do
Rendimento Sustentável Estimado

Excelência,

Em cumprimento de estipulado pela Lei n.º 9/2005, de 3 de Agosto, pelo exposto na Lei n.º 12/2011, Lei do Fundo Petrolífero, na alínea d) do seu artigo 9.º, sou a apresentar a Vossa Excelência a justificação pela qual se prevê efetuar uma transferência superior ao Rendimento Sustentável Estimado do Fundo Petrolífero.

Deste modo, e em conformidade com os requisitos legais, submetemos igualmente, para consideração e aprovação do Parlamento Nacional, a Proposta de Lei do Orçamento Geral do Estado para 2019.

O VIII Governo Constitucional continua empenhado em conduzir a sua ação governativa de forma responsável e transparente. Por isso, continuará a trabalhar para implementar as políticas definidas pelo Governo, que emanam da visão que queremos para Timor-Leste até 2030 e que estão contempladas no Plano Estratégico de Desenvolvimento 2011-2030.

O meu executivo continua determinado em continuar a trabalhar no sentido de libertar o nosso Povo da pobreza e transformar Timor-Leste num país de rendimento médio-alto. Estamos absolutamente empenhados em garantir que os índices de desenvolvimento humano são atingidos de forma justa e inclusiva e aptos a contribuir para a paz, para a estabilidade e para a prosperidade da nossa Nação, refletida nomeadamente num maior acesso de toda a nossa população a melhores condições de saúde e de educação, mas também a maiores e melhores oportunidades de emprego.

15/11/18



PRIMEIRO MINISTRO

Gabinete do
Primeiro-Ministro

A criação do Fundo Petrolífero – cujas receitas do petróleo devem ser empregues em prol de todo o povo e em benefício das gerações vindouras - e as regras cautelosas e transparentes, inerentes à forma como pode ser utilizado, demonstra precisamente o compromisso de todos os Governos para com o processo de construção Nação.

O Rendimento Sustentável Estimado é, por isso, utilizado para promover o crescimento económico sustentável do país e reduzir a pobreza em todas as suas dimensões.

No entanto, considerando o plano de desenvolvimento que almejamos e definimos como o adequado para o nosso país, torna-se necessário recorrer a um levantamento acima do Rendimento Sustentável Estimado, para garantir a concretização do desenvolvimento nacional nos seus quatro pilares, tal como se encontra preconizado no Plano Estratégico de Desenvolvimento 2011-2030: o desenvolvimento social, o desenvolvimento das infraestruturas, o desenvolvimento económico e a boa governação.

Nesse sentido, gostaria de realçar que a transferência do montante superior ao Rendimento Sustentável Estimado não pretende suportar as despesas correntes relacionadas com o funcionamento da administração do Estado. Antes pelo contrário, pretende sim fazer face às despesas relacionadas com o investimento do país, preenchendo o critério exigido pela Lei do Fundo Petrolífero, no sentido de o aplicar para satisfazer as necessidades da geração atual e das gerações vindouras.

Não podemos pôr de lado todo o investimento que temos vindo a realizar de forma estratégica e que é a base para garantir a diversificação da economia, crucial para qualquer país, sobretudo para Timor-Leste que quer, cada vez mais, ser menos dependente dos recursos naturais, de forma a garantir a sua sustentabilidade.

Por isso, é crucial prosseguir com a nossa estratégia de desenvolvimento e de investimento em infraestruturas que conduzam o nosso país ao crescimento económico e o nosso povo para uma progressiva melhoria das suas condições de vida.

Na senda da política de desconcentração administrativa territorial, vital para promover o desenvolvimento harmonioso de todo o território nacional, estamos a implementar os contratos interorgânicos de delegação de competências celebrados entre os órgãos governamentais e as Administrações e Autoridades Municipais para prestar melhores serviços e melhorar a eficiência dessa prestação, contribuindo para desencadear o processo de desenvolvimento rural.



PRIMEIRO MINISTRO

Gabinete do
Primeiro-Ministro

A aquisição de uma participação e interesses no consórcio para o desenvolvimento do projeto de *Greater Sunrise*, e de acordo com as normas mais atuais da contabilidade pública, não configura verdadeiramente uma despesa pública, mas antes a aquisição de um ativo não financeiro, ficando inalterado o balanço do Estado, já que a diminuição de recursos financeiros no Fundo Petrolífero é compensada nesse mesmo balanço por um ativo adquirido por razões de ordem política.

Ademais, esta operação insere-se numa estratégia que visa maximizar os ganhos, para o Povo Timorense, com a exploração das riquezas naturais do nosso território nacional, viabilizar o desenvolvimento da Costa Sul e abrir novas possibilidades de crescimento da economia.

Excelência,

O levantamento acima dos 3% do Rendimento Sustentável Estimado do Fundo de Petróleo, que se submete à consideração do Parlamento Nacional, visa sobretudo dar continuidade à implementação de infraestruturas, através do Fundo de Infraestruturas, mas também à implementação das políticas sociais e de desenvolvimento económico para que o nosso país possa almejar o desenvolvimento sustentável e inclusivo, que abranja toda a população, desde as cidades até às áreas mais remotas.

Não é novidade que o projeto de desenvolvimento nacional tem necessariamente de passar pela criação de acessos rodoviários em todos os municípios, o que representa um desafio. Não podemos abrandar o ritmo de execução dos projetos em curso porque são determinantes para melhorar a prestação de serviços públicos à população, dinamizar as iniciativas do sector privado e promover as transações económicas.

É pois fundamental prosseguir com os projetos de alargamento e recuperação da rede nacional de estradas, de distribuição água potável e de eletricidade em todo o território nacional, e ao mesmo tempo dar continuidade ao projeto *Tasi Mane*, à construção e reabilitação de aeroportos e porto, entre outros projetos.

A Região Administrativa Especial do Oe-Cusse Ambeno e a Zona Especial de Economia Social de Mercado de Oe-Cusse Ambeno e Ataúro são potenciadoras do desenvolvimento económico e social da região e, por conseguinte, instrumentos importantes da promoção da melhoria das condições de vida das populações que ali residem.



PRIMEIRO MINISTRO

Cabete do
Primeiro-Ministro

Por isso, pretendemos continuar a executar os projetos de investimento estratégico em curso, nomeadamente a modernização do aeroporto e dos nossos principais eixos rodoviários.

Temos também o dever e a obrigação de assegurar o desenvolvimento sustentável e inclusivo da nossa Nação, através de uma melhor e mais eficaz prestação de serviços e bens essenciais, o que exige um investimento no sector social.

A saúde e a educação merecem, para tanto, a continuidade do investimento que vem sendo realizado, de forma a proporcionar às nossas crianças, jovens e adultos a evolução do seu bem-estar físico e social. Também a continuação do investimento no capital humano é fundamental para podermos qualificar os nossos recursos humanos para serem e fazerem parte do nosso desenvolvimento nacional como força de trabalho qualificada e produtiva, apta a contribuir para a diversificação económica do nosso país e estimular sectores como a agricultura e o turismo.

Ainda no sector social, continuaremos a desenvolver e a implementar o regime contributivo de segurança social, com o objetivo de proteger os trabalhadores e as suas famílias em situações de perdas de rendimentos de trabalho, para que este seja um modelo sustentável.

Excelência,

O Governo reconhece que o levantamento acima do Rendimento Sustentável Estimado para financiar o Orçamento Geral do Estado é um último recurso. Nesse sentido, estamos a pôr em prática uma série de reformas estratégicas que, por um lado, contribuem para reduzir as despesas correntes e, por outro, aumentam as receitas internas e com isso as fontes de financiamento do orçamento.

A Reforma Gestão Finanças Públicas, por exemplo, que compreende as políticas de arrecadação de receita e de execução da despesa, visa melhorar a relação entre o planeamento e a orçamentação, assegurando a melhoria da gestão pública, tornando-a mais eficiente e eficaz, e reduzindo o peso da administração pública na economia, criando oportunidades de crescimento do sector privado e, dessa forma, aumentando as receitas domésticas, tornando as finanças do Estado mais sustentáveis e equilibradas.



PRIMEIRO MINISTRO

Gabinete do
Primeiro-Ministro

A política de *frontloading* e as razões supra mencionadas dão continuidade e vão ao encontro do nível de desenvolvimento sustentável a médio-longo prazo – seja ele ao nível das infraestruturas ou económico e social – que ansiamos para o nosso país e para o nosso povo, e por isso submetemos à consideração do Parlamento Nacional a aprovação do levantamento que excede os 3% do Rendimento Sustentável Estimado.

Para terminar, junto o “Relatório com a estimativa do montante em que ficará o Rendimento Sustentável Estimado dos exercícios orçamentais subsequentes, por força de transferência a partir do Fundo Petrolífero de montante superior ao Rendimento Sustentável Estimado”, cumprindo assim o requisito legal, da alínea b) artigo 9.º da Lei do Fundo Petrolífero, bem como o “Relatório do Auditor Independente que certifica as estimativas de redução do rendimento sustentável estimado”, conforme o prescrito na alínea c) do mesmo artigo.

Ciente da atenção, merecimento e aceitação de Sua Excelência, Senhor Presidente, aproveito o ensejo para apresentar os protestos da minha mais elevada consideração.



Taúr Matan Ruak
Primeiro-Ministro

4.2: Relatoriu RSE 1: Rekerimentu ba Transferensia hosi Fundu Minarai ba RSE 2019



República Democrática de Timor-Leste
Ministério das Finanças



Gabinete
Vice-Ministra

N.º: 213 / VIII/GVM-MF/ 2018-11

Díli, 8 de Novembro de 2018

À Sua Excelência o Primeiro-Ministro da RDTL
Senhor Taur Matan Ruak

ASSUNTO: REQUISITO PARA TRANSFERÊNCIAS A PARTIR DO FUNDO PETROLÍFERO

Excelência,

Através desta missiva informa-se à Vossa Excelência que o Relatório como é apresentado em anexo é fornecido de acordo com os dispostos nas alíneas a) e b) do Artigo 8 da Lei No. 9/2005, de 3 de Agosto, sobre o Fundo Petrolífero e conforme posteriormente alterada pela Lei No. 12/2011, de 28 Setembro. Informa-se ainda que o Rendimento Sustentável Estimado (RSE) é calculado segundo as provisões delineadas no anexo 1 da Lei do Fundo Petrolífero. Por conseguinte, se apresenta estimativas do RSE para 2019 e para 2018 na tabela seguinte para facilitar uma visão comparativa entre o RSE dos dois anos.

Estimativa do Rendimento Sustentável para o ano fiscal 2019	Montante (USD) \$529,0 milhões
Estimativa do Rendimento Sustentável para o ano anterior 2018	Montante (USD) \$550,4 milhões

O Orçamento para 2019 inclui uma análise da metodologia na qual se baseiam os cálculos do Rendimento Sustentável Estimado.

De acordo com a alínea c) do artigo 8.º da Lei Fundo Petrolífero, o Auditor Independente deverá certificar o montante do Rendimento Sustentável Estimado. O relatório de certificação será apresentado ao Parlamento Nacional, logo que tal esteja disponível.

Sem mais outro assunto de momento apresento à Sua Excelência, Senhor Primeiro Ministro, os meus melhores cumprimentos

Sara Lobo Brites

Vice Ministra e Ministra em Exercício



RELATÓRIO DE SEGURANÇA MODERADA DO AUDITOR INDEPENDENTE SOBRE O CÁLCULO DA ESTIMATIVA DO RENDIMENTO SUSTENTÁVEL PARA O MINISTÉRIO DAS FINANÇAS DA REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR-LESTE

Fomos contratados pelo Ministério das Finanças conforme o disposto no Artigo nº8, alínea c da Lei do Fundo Petrolífero (Lei nº9/2015, de 3 de Agosto) da República Democrática de Timor-Leste, (“a Lei”) para executar um trabalho de garantia de fiabilidade de segurança moderada relativo ao cumprimento pelo Ministério das Finanças com o cálculo da Estimativa do Rendimento Sustentável (“Estimativa”) para o ano fiscal a findar em 31 de Dezembro de 2019, conforme os parágrafos II e III do Anexo I da Primeira Alteração da Lei do Fundo Petrolífero (Lei nº9/2005, de 3 de Agosto, Primeira Alteração conforme a Lei nº12/2011, de 28 de Setembro) da República Democrática de Timor-Leste (“Anexo I”).

A responsabilidade do Ministério das Finanças pelo cálculo da Estimativa do Rendimento Sustentável

O Ministério das Finanças é responsável por:

- O cálculo da Estimativa para o ano fiscal a findar em 31 de Dezembro de 2019 em cumprimento com o Anexo 1 da Lei.
- Confirmar que a mensuração ou avaliação dos pressupostos que suportam a Estimativa cumprem com o disposto no Anexo 1 (IV) e (V) da Lei e que todos os assuntos relevantes estão reflectidos na Estimativa.
- Desenhar, implementar e manter procedimentos de controlo interno que assegurem que o cálculo da Estimativa foi adequadamente preparado em conformidade com o Anexo 1 da Lei.

Independência e políticas de controlo de qualidade do Auditor Independente

Cumprimos com os requisitos de independência e outros requisitos éticos relevantes relativos a trabalhos de garantia de fiabilidade, que são baseados nos princípios fundamentais de integridade, objectividade, competência profissional e diligência, confidencialidade e comportamento profissional.

A firma de auditoria aplica a Norma de Auditoria ISQC 1 *Controlo de Qualidade para Firmas que executam Auditorias e Revisões de Demonstrações Financeiras, e Outros trabalhos de garantia de fiabilidade*, e consequentemente mantém um sistema compreensivo de controlo de qualidade, incluindo a documentação de políticas e procedimentos relativos ao cumprimento de requisitos éticos, normas profissionais e requisitos legais e regulatórios que sejam aplicáveis.

Responsabilidade do Auditor Independente

A nossa responsabilidade é expressar uma opinião sobre o cumprimento pelo Ministério das Finanças, em todos os aspectos materiais, com os parágrafos II e III do Anexo 1 da Lei no cálculo da Estimativa para o ano fiscal a findar em 31 de Dezembro de 2019, baseada nos procedimentos que executamos e na prova de auditoria que obtivemos. Efectuamos o nosso trabalho de segurança moderada conforme a *Norma Internacional de Trabalhos de Garantia de Fiabilidade ISAE 3000 (Revista) Trabalhos de Garantia de Fiabilidade que não sejam Auditorias ou Revisões de Informação Financeira*, emitida



pelo *International Auditing and Assurance Standards Board*. A Norma requiere que o auditor faça o planeamento e execute este trabalho para obter segurança moderada que o Ministério das Finanças cumpriu com os parágrafos II e III do Anexo 1 da Lei no cálculo da Estimativa. O nosso trabalho garante segurança moderada tal como definida na norma *ISAE 3000 (Revista)*.

Um trabalho de garantia de fiabilidade com segurança moderada conforme a norma *ISAE 3000 (Revista)* envolve a execução de procedimentos de auditoria para obter prova de auditoria que o Ministério das Finanças cumpriu, em todos os aspectos materiais, com os parágrafos II e III do Anexo 1 da Lei. A natureza, momento e extensão dos procedimentos de auditoria seleccionados dependem do julgamento profissional do auditor, incluindo a avaliação do risco de erros de distorção material no cálculo da Estimativa. Na avaliação de risco que efetuamos consideramos os controlos internos relevantes para o cálculo da Estimativa. Um trabalho de garantia de fiabilidade com segurança moderada consistiu essencialmente de inquéritos junto do pessoal relevante, inspeção de documentação e obter e rever a Estimativa. Estamos convictos que a prova de auditoria que obtivemos é suficiente e apropriada para proporcionar uma base para a nossa conclusão.

Limitações Inerentes

O Ministério das Finanças prepara o cálculo da Estimativa baseado em pressupostos conforme o disposto no Anexo 1 (IV) e (V) da Lei. Alguns destes pressupostos são baseados em informação previsional providenciada ou obtida junto de entidades terceiras e o nosso trabalho não incluiu a verificação da correção, integridade ou validade destas informações de terceiros. Segurança moderada significa um grau elevado de fiabilidade, mas não absoluto. Um grau absoluto de fiabilidade é alcançado muito raramente em resultado de factores como: o uso de testes selectivos, as limitações inerentes do controlo interno, o facto que a maioria da prova de auditoria disponível à Deloitte é persuasiva e não conclusiva, e o uso de julgamentos na recolha e avaliação da prova de auditoria e na formulação da conclusão baseada nessa prova de auditoria.

Limitação no uso

Este relatório foi preparado unicamente para uso do Ministério das Finanças conforme o nosso contrato datado de 20 de Julho de 2016, com o propósito de expressarmos uma opinião relativa ao cumprimento pelo Ministério das Finanças, em todos os aspectos materiais, com os parágrafos II e III do Anexo 1 da Lei, no cálculo da Estimativa do Rendimento Sustentável para o ano fiscal a findar em 31 de Dezembro de 2019. Não assumimos qualquer responsabilidade por algum grau de confiança neste relatório a qualquer pessoa que não o Ministério das Finanças ou para qualquer outro fim que não aquele para o qual foi preparado.

Conclusão

Na nossa opinião, o Ministério das Finanças cumpriu, em todos os aspectos materiais, com os parágrafos II e III do Anexo 1 da Lei no cálculo da Estimativa do Rendimento Sustentável para o ano fiscal a findar em 31 de Dezembro de 2019. O cálculo apresenta o montante de 529 milhões de Dólares dos Estados Unidos da América relativo à Estimativa do Rendimento Sustentável.

Deloitte Touche Tohmatsu

DELOITTE TOUCHE TOHMATSU
Chartered Accountants
Darwin
08 de novembro de 2018

4.3: Relatoriu RSE 2: Rekerimentu ba Transferensia hosi Fundu Minarai ba RSE mediu prazu



República Democrática de Timor-Leste
Ministério das Finanças



Gabinete
Vice-Ministra

N.º: 163 / VIII/GVM-MF/ 2019-02

Díli, 28 de Fevereiro de 2019

Sua Exelência,

Primeiro-Ministro da RDTL

Senhor Taur Matan Ruak

ASSUNTO: REQUISITO PARA TRANSFERÊNCIAS A PARTIR DO FUNDO PETROLÍFERO

Vossa Excelência,

O presente relatório é apresentado nos termos da alínea b), do artigo 9.º da Lei do Fundo Petrolífero. Como requerido na alínea b) do artigo 9.º, a tabela abaixo mostra a redução do Rendimento Sustentável Estimado para os anos fiscais a partir de 2020, em resultado da proposta de transferência do Fundo Petrolífero de um montante que excede o Rendimento Sustentável Estimado em 2019:

Ano Fiscal	Transferências a partir do Rendimento Sustentável Estimado em 2019	
	\$529,0 milhões	\$1.196,4 milhões
2020	533,5	513,0
2021	538,0	517,4
2022	542,5	521,7
2023	547,0	526,1
2024	551,7	530,5
2025	556,3	535,0
2026	561,0	539,5
2027	565,7	544,0
2028	570,5	548,6
2029	575,3	553,2

Nos termos do disposto na alínea c) do artigo 9.º da supracitada Lei, o Auditor Independente deve confirmar as estimativas da redução Rendimento Sustentável Estimado. O respetivo relatório em anexo.

Todos os cálculos foram executados por técnicos especialistas do Ministério das Finanças.

Com os melhores cumprimentos,

Sara Lobo Brites

Vice Ministra e Ministra em Exercício

V. Excelência Sara Lobo Brites
Vice Ministra e Ministra em Exercício
Ministério das Finanças
10º Andar, Torre Ministério das Finanças
Aitarak-laran
Dili, Timor-Leste

28 de fevereiro de 2019

Exma. Sra. Ministra

Relatório de Conclusões Factuais relativas à redução estimada no Rendimento Sustentável Estimado (artigo 9º)

De acordo com o Contrato *Contract For Audit Services (Lump-Sum)* “*Independent Audit Services as Required by the Government of Timor-Leste*”, executámos determinados procedimentos acordados unicamente com o propósito de fornecer ao Governo da República Democrática de Timor-Leste um relatório em conformidade com a alínea c) do Artigo 9º da Lei nº 9/2005 Lei do Fundo Petrolífero, tal como alterada pela Lei nº 12/2011 Primeira Emenda à Lei do Fundo Petrolífero. O nosso trabalho foi executado de acordo com a Norma Internacional Sobre Serviços Relacionados (ISRS) 4400 Trabalhos Para Executar Procedimentos Acordados Respeitantes a Informação Financeira. O presente relatório deve ser lido juntamente com o nosso contrato, o qual estabelece a base sobre a qual o nosso trabalho foi executado.

Âmbito do trabalho e declaração de responsabilidade

A pedido de V. Exas. e conforme acordado, executámos os procedimentos descritos na tabela abaixo. O âmbito do nosso trabalho limitou-se unicamente a esses procedimentos. V. Exas. são responsáveis por determinar se o âmbito do nosso trabalho é suficiente para os vossos propósitos e não efectuamos quaisquer representações relativamente à suficiência destes procedimentos face aos vossos propósitos. Caso tivéssemos efectuado procedimentos adicionais, outros assuntos podiam ter chegado ao nosso conhecimento que teriam sido relatadas a V. Exas..

O presente relatório não deve dispensar quaisquer outras indagações e procedimentos que podem ser necessários para satisfazer os requisitos dos destinatários do relatório.

Os procedimentos executados não constituíram qualquer forma de revisão ou de auditoria e não expressámos qualquer opinião nem tirámos conclusões com base nos procedimentos executados. Não submetemos a informação constante no presente relatório ou que nos foi fornecida pelo Ministério das Finanças a procedimentos de conferência e verificação, excepto na medida do que é estritamente indicado abaixo. Isto é a prática normal na execução de tais procedimentos de âmbito limitado, contudo contrasta significativamente com, por exemplo, uma auditoria. Os procedimentos que executámos não foram desenhados com o intuito de identificar fraude ou representações incorrectas por parte do Ministério das Finanças e não é expectável que revelem tais situações. Consequentemente, não podemos aceitar responsabilidades pela detecção de fraude (quer por parte da administração, quer por parte de entidades externas) ou de representações incorrectas por parte da administração do Ministério das Finanças.

O presente relatório destina-se unicamente ao vosso uso exclusivo e tem por finalidade única satisfazer os requisitos da alínea c) do Artigo 9º da Lei nº 9/2005 Lei do Fundo Petrolífero, tal como alterada pela Lei nº 12/2011 Primeira Emenda à Lei do Fundo Petrolífero. O nosso relatório não pode ser usado para qualquer outra finalidade, recitado ou referido em qualquer documento, copiado ou disponibilizado (total ou parcialmente) a qualquer outra pessoa sem o nosso consentimento escrito prévio. Não aceitamos qualquer dever, responsabilidade ou obrigação perante outros em resultado do presente relatório ou deste trabalho.

Procedimentos e Situações Detectadas

Procedimentos Realizados	Conclusões factuais
1. <i>Obtenção dos cálculos de suporte subjacentes ao relatório do Governo a ser fornecido ao Parlamento no seguimento da alínea b) do Artigo 9º;</i>	1. <i>Os cálculos de suporte subjacentes ao relatório do Governo a ser fornecido ao Parlamento no seguimento da alínea b) do Artigo 9º foram obtidos do Ministério das Finanças no dia 15 de fevereiro de 2019.</i>
2. <i>Reconciliar a metodologia de cálculo com os cálculos do Rendimento Sustentável Estimado para o orçamento do ano fiscal de 2019, tal como previamente obtidos pela Deloitte;</i>	2. <i>A metodologia de cálculo foi reconciliada com os cálculos do Rendimento Sustentável Estimado para o orçamento do ano fiscal de 2019, tal como previamente obtidos pela Deloitte.</i>
3. <i>Obtenção do valor proposto da transferência do Governo, que consiste num montante em excesso relativamente ao Rendimento Sustentável Estimado pelo Governo para efeitos do orçamento do ano fiscal de 2019, e concordar o valor com o cálculo subjacente actualizado, que incorpora a transferência do Governo proposta;</i>	3. <i>O Ministério das Finanças comunicou à Deloitte uma transferência do Governo de 1,196.4 milhões de dólares dos Estados Unidos, constatando-se que excede o Rendimento Sustentável Estimado de 529 milhões de dólares dos Estados Unidos, tal como previamente calculado pelo Governo para efeitos do orçamento do ano fiscal de 2019, em 667.4 milhões de dólares dos Estados Unidos. O montante de 1,196.4 milhões de dólares dos Estados Unidos foi incorporado no cálculo subjacente actualizado.</i>
4. <i>Re-execução dos cálculos da estimativa de redução do Rendimento Sustentável Estimado para o ano fiscal a iniciar-se em 1 de Janeiro de 2020, que resulta da proposta de transferência do Governo do Fundo Petrolífero no ano fiscal de 2019;</i>	4. <i>Foram re-executados os cálculos da estimativa de redução do Rendimento Sustentável Estimado para o ano fiscal a iniciar-se em 1 de Janeiro de 2020 sem terem sido detectadas excepções. A redução estimada em cada um dos anos futuros de 2020 a 2029 variou entre 20.5 e 22.1 milhões de dólares dos Estados Unidos, conforme estabelecido no Anexo A.</i>
5. <i>Fornecimento de um relatório ao Governo em conformidade com a Lei nº 9/2005 Lei do Fundo Petrolífero, tal como alterada pela Lei nº 12/2011 Primeira Alteração à Lei do Fundo Petrolífero.</i>	5. <i>O presente relatório.</i>

Atenciosamente.,



Clive Garland
28 de fevereiro de 2019

Pagamentos futuros projectados

Como requerido na alínea b) do artigo 9.o, a tabela abaixo mostra a redução do Rendimento Sustentável Estimado para os anos fiscais a partir de 2020, em resultado da proposta de transferência do Fundo Petrolífero de um montante que excede o Rendimento Sustentável Estimado em 2019:

	Levantamentos Estimados do Rendimento Sustentável em 2019	
Ano Fiscal	\$529.0 milhões de dólares	\$1,196.4 milhões de dólares
2020	533.5	513.0
2021	538.0	517.4
2022	542.5	521.7
2023	547.0	526.1
2024	551.7	530.5
2025	556.3	535.0
2026	561.0	539.5
2027	565.7	544.0
2028	570.5	548.6
2029	575.3	553.2

Preparadu ba Governu Repúblika Demokrátika Timor-Leste husi Ministériu Finansas



MINISTÉRIU FINANSAS

Torre Ministeriu Finansas, Aitarak-Laran , Díli, Timor-Leste

Website - www.mof.gov.tl